4515

hallélou 25 ans 1964 1989 En Chansons

GRÈVE DES INFIRMIÈRES

L'HÔTEL-DIEU DE MONTMAGNY S'AJUSTE ET ABAISSE LE TAUX D'OCCUPATION

JOURNÉE D'ACTION CONTRE LA VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

Une journée porte ouverte au Centre-Femmes "La Jardilec" soulignera l'événement.

l'oie BLANCHE

JOURNAL de Montmagny L'Islet Bellechasse

VOL. 5 NO 3 | MONTMAGNY | 11 SEPTEMBRE 1989

TOYOTA TERCEL 1989

À PARTIR DE 8 598$

*TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

TOYOTA MONTMAGNY J.P. SIMARD AUTOS INC. 248-2323

LE CARREFOUR MONDIAL DE L'ACCODÉON PREND FIN DANS L'APOTHÉOSE

Photo Gagné Enr.

L'ÉVÉNEMENT A SUSCITÉ BEAUCOUP D'INTÉRÊT

CARREFOUR MONDIAL DE L'ACCORDÉON

Les concerts se sont donnés à guichet fermé. Les accordéonistes à l'exemple de Raynald Ouellet et Marcel Messervier (photo du haut) ont démontré qu'ils étaient des virtuoses. Par un magnifique congé de la Fête du Travail, plus de 3 000 personnes se sont rendues au Manoir Couillard-Dupuis (photo de gauche) pour assister aux ateliers afin de ne pas perdre une occasion d'entendre leurs favoris.

MORIN LEMIEUX & ASS.

AVOCATS
25, BOUL. TACHÉ OUEST, SUITE 201
MONTMAGNY, QUÉBEC G5V 2Z9
(418) 248-3114

MARCEL MORIN B.A., LL.L., LL.M.
JEAN-ALAIN LEMIEUX B.A., LL.L.
GILLES JOBIN DEC., LL.L.
ANDRÉ J. SANTERRE DEC., LL.L.
YVES CHARBONNEAU DEC., LL.L.
FRANÇOIS SÉNÉCHAL DEC., LL.B.
BRIGITTE COUILLARD DEC., LL.L.

LA NOUVELLE COMMISSION SCOLAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

UNE PLANTATION D'ARBUSTE PAR LES DIRIGEANTS DONNE LE DÉPART

QUAND ON VEUT REJOINDRE TOUT SON MONDE!

PLUS DE 15 314 COPIES

l'oie BLANCHE

SERVICE DE LA PUBLICITÉ
248-8820

PROCHAINE PARUTION 25 SEPTEMBRE

HEURE DE TOMBÉE: MERCREDI 20 SEPT. 16h00

LIBÉRAL

RÉAL GAUVIN

Montmagny
-L'Islet

Avec Réal Gauvin, choisissons la continuité, la recherche de l'équité et des moyens favorisant le développement du comté à tous les niveaux.

Réal Gauvin un homme déterminé qui entend:

■ AGRICULTURE

Favoriser le développement des projets actuels et les initiatives d'avant-garde mis de l'avant par les Sociétés d'agriculture et l'U.P.A.

■ ÉCONOMIE

Développer notre comté, capitaliser sur notre jeunesse, favoriser l'innovation et soutenir les idées créatrices d'emplois.

■ ÉDUCATION

Appuyer la mise sur pied de l'antenne du C.E.G.E.P. dès 1990 à Montmagny.

■ ENVIRONNEMENT

Donner un appui aux municipalités qui se qualifient dans le programme d'assainissement.
Favoriser la concrétisation dans les meilleures délais de la signature du protocole d'entente sur l'assainissement des eaux des trois L'Islet et de St-Eugène.

■ FORÊT

Soutenir le reboisement et la diversification de l'utilisation de la ressource forestière.

■ SANTÉ

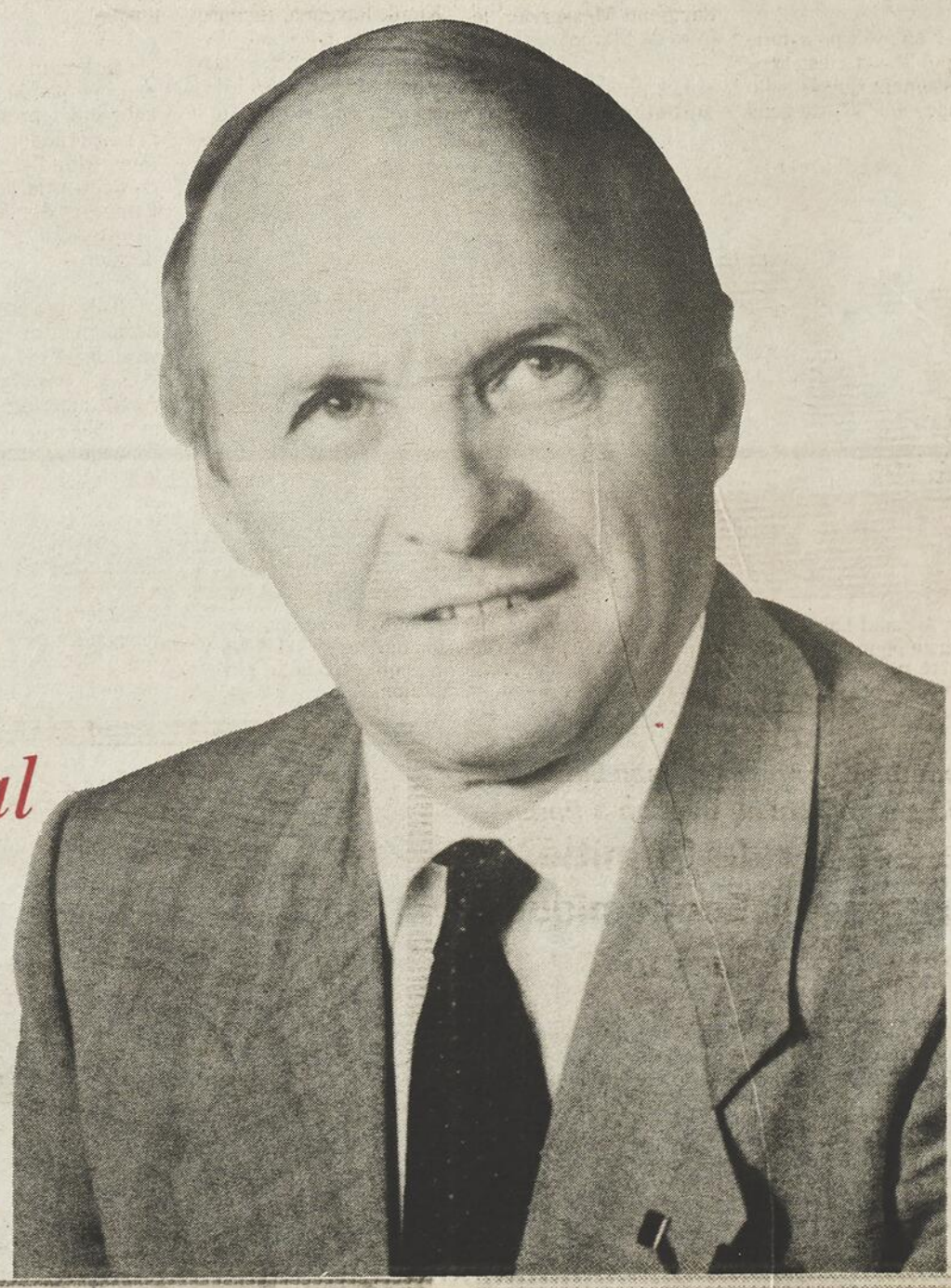
Favoriser la mise sur pied de soins de santé à domicile pour les personnes âgées de la M.R.C. de L'Islet et la construction d'un nouveau Foyer à Cap-St-Ignace.
Continuer à défendre les budgets requis pour l'amélioration des infrastructures et des équipements de l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

■ TOURISME

Appuyer les projets touchant le développement de l'archipel, du Bassin de Montmagny et de Grande Coulée.
Travailler à l'implantation du Parc nautique et du circuit touristique dans la M.R.C. de L'Islet.

■ TRANSPORT

Parachever la route 283 et la 204.
Défendre les budgets d'entretien du réseau routier.



Votons Libéral

LIBÉRAL

ASSURONS NOTRE AVENIR

AUTORISÉ ET PAYÉ PAR PIERRE BEAULIEU, AGENT OFFICIEL DE RÉAL GAUVIN

Succès éclatant

Le Carrefour Mondial de l'accordéon prend fin dans l'apothéose

par Raynald Laflamme

C'est dans l'apothéose et les pincements au coeur qu'a pris fin la première édition du Carrefour Mondial de l'Accordéon.

Durant cette fin de semaine de congé de la Fête du Travail, Montmagny a vibré au rythme des accordéons du monde entier. Les trois spectacles ont fait salle comble permettant ainsi à plus de 1800 personnes provenant d'un peu partout en Amérique du Nord de vivre la magie d'avoir regroupé des musiciens de culture variée autour d'un seul instrument, l'accordéon, qui s'est développé sous diverses formes.

Déjà au soir de la pemière avec la présence des Laurie Andres, Romulo Larréa, Raynald Ouellet et Marcel Messervier, les organisateurs ont signifié le caractère mondial de l'événement en présentant des répertoires aussi variés que celui des contredanses de la Nouvelle-Angleterre, du tango argentin et du folklore québécois.

Il y en avait pour tous les publics et c'est avec ravissement que la salle composée à 30% de gens de l'extérieur du Québec découvrait tantôt avec émerveillement le bandonéon étroitement lié au tango, tantôt frappait des mains et était prêt à se lever d'un bond au son de la musique de Raynald Ouellet et Marcel Messervier, leurs favoris.

Il en a été de même à chacune des deux autres représentations qui, en plus des deux accordéonistes québécois, mettait en vedette Alistair Anderson d'Angleterre et Jacques Dumont de France le samedi et, le dimanche, l'Irlandais Joe Burke et le Roumain Marin Nasturica.

À l'exception de quelques plantes, la scène était dénudée afin de laisser toute la place au brio de ces virtuoses. Seuls ou avec leurs musiciens ils ont offert un délice pour l'ouïe et la vue.

Du point de vue technique rien n'a été laissé au hasard. L'organisation avait retenu les services d'Alain Carpentier, technicien du pianiste Alain Morisod. Il a été accompagné dans sa tâche par Raymond Messervier, le frère de Marcel.

Les plus connaisseurs auront remarqué que Marcel Messervier s'est servi d'un accordéon diatonique dix notes auquel on a ajouté un système midi qui produit des sons de clarinette et de violon. Ces modifications sont l'oeuvre du fils et du frère du célèbre accordéoniste de Montmagny.

Surprise! La Troupe du Vieux Moulin a été mise à contribution alors que huit de ses danseurs ont revêtu des costumes de pays différents et y sont allés de danses du répertoire québécois. Pour bien marquer le tempo rapide des pièces québécoises, Normand Legault et Benoît Bourque, le présentateur de la soirée, se sont déliés les jambes en y allant d'une gigue au grand plaisir des spectateurs.

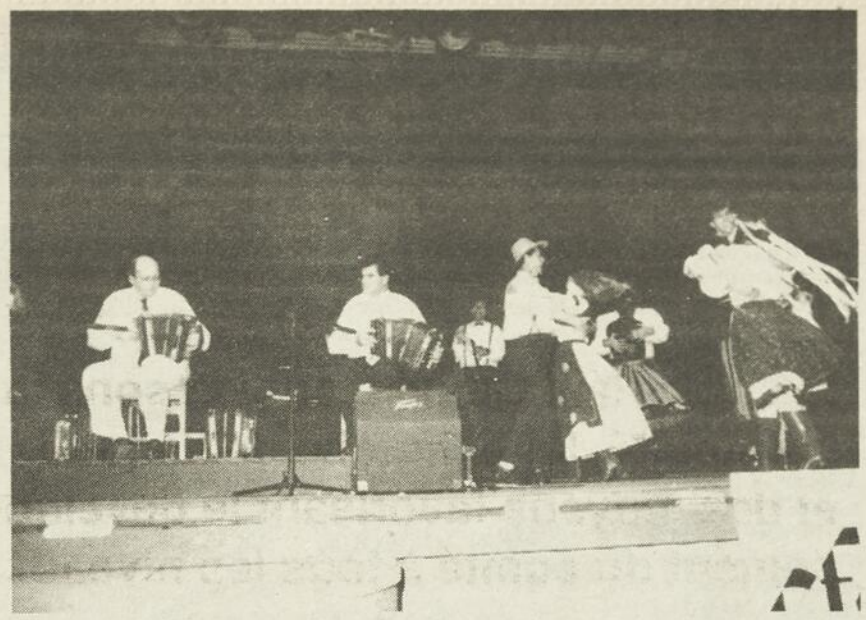
PLUS DE 3 000 VISITEURS

Si les concerts ont affiché complet, les ateliers de même que le musée, ont attiré plus de 3 000 visiteurs au Manoir C. Dupuis.

À l'intérieur, les gens ont pu admirer les collections d'accordéon de Krank Ravenda, Richard Morse, le fabricant allemand Hohner et le facteur magnymontois Marcel Messervier. Plusieurs ont renoué avec leur passé grâce à la collection de photographies de Lisa Ornstein et Robert Bouthillier.

La température aidant, les accordéonistes ont livré à l'extérieur l'histoire de leur instrument et le répertoire qui lui est lié.

Cette atmosphère de détente a favorisé l'échange et a mis des fourmis dans les jambes à plus d'un.



Pour bien marquer le caractère mondial du Carrefour, huit danseurs de la Troupe du Vieux Moulin de Montmagny ont revêtu les costumes de pays différents et se sont joints à Raynald Ouellet et Marcel Messervier le temps d'une pièce du répertoire québécois.

M. Armand Labrecque (celui avec les écouteurs sur la photo) a mis temps et argent pour organiser le Carrefour Mondial de l'Accordéon qui de l'avis de tous a été un succès éclatant. Pour l'an prochain, M. Labrecque demande aux intervenants du milieu de s'impliquer dès maintenant, sinon...

Le Carrefour reviendra si le milieu s'implique

par Raynald Laflamme

Le Carrefour Mondial de l'Accordéon sera présenté de nouveau à Montmagny l'an prochain mais pour cela le milieu devra s'impliquer et offrir certaines garanties aux organisateurs, sinon la ville et sa région immédiate devra faire une croix sur une activité culturelle qui a fait grimper le chiffre d'affaires de certains commerces de 25% à sa première année d'existence.

C'est du moins le voeu exprimé par M. Armand Labrecque président de la corporation du Carrefour Mondial de l'Accordéon à la séance du Conseil de Ville de Montmagny, mardi dernier.

"Il n'y aura pas un autre événement du genre qui va se faire à Montmagny si on n'a pas la certitude, l'assurance, des argents nécessaires dès le début. Il faut que ça se fasse pour le mois d'octobre de cette année."

C'est avec la voix empreinte d'émotions que M. Labrecque a rappelé le caractère bénévole de l'organisation du Carrefour, depuis novembre dernier. Avec un budget de 50 000 $ endossés par lui-même, Marc Benoît et Raynald Ouellet, l'impossible a été réalisé. Outre la secrétaire de la Corporation, Mme Lise Levasseur, les proches ont été mis à contribution. "Ça été l'affaire de trois familles: la famille Labrecque, la famille Benoît et la famille Messervier, Marcel jr, le père et Raymond ainsi que leur famille", de rappeler fièrement M. Labrecque.

DES RETOMBÉES ÉCONOMIQUES APPRÉCIABLES

Maintenant que le Carrefour a fait ses preuves (concerts à guichet fermé, plus de 3 000 visiteurs aux ateliers et au musée, des motels bondés de St-Jean Port-Joli à Beaumont, des restaurateurs et des stations service qui ont vu grimper leur chiffre d'affaires de façon marquée et des services requis par l'organisation pour le fonctionnement du Carrefour qui ont été achetés à 90% à Montmagny) M. Labrecque attend une réponse du milieu. Déjà depuis quelques jours les organisateurs sont à la recherche de garanties qui feraient de Montmagny **la ville** du Carrefour Mondial de l'Accordéon.

Même son de cloche de M. Marc Benoît, ce Montréalais, qui a mis temps, argent et tout son coeur dans la réalisation de cet événement à Montmagny. "Je souhaite revenir l'an prochain, mais ça prend des supports techniques et administratifs", a-t-il fait savoir.

Armand Labrecque n'a laissé planer aucun doute. "Marc Benoît, c'est un professionnel dans son métier. Si personne ne peut lui garantir son salaire que ce soit le Carrefour ou tout autre organisme, Marc Benoît ne pourra être avec nous l'an prochain. Si Marc Benoît n'est pas avec nous, Armand ne sera pas là non plus."

Mais quoi que réserve l'avenir, la Corporation s'est déjà remis à la besogne afin de retenir les services des meilleurs virtuoses de l'accordéon au monde pour l'an prochain.

QUELQUES CHIFFRES

Si cette organisation soutenue à bout de bras bénévole avait emprunté les voies habituelles de démarchage, maison de production, et de publicité, il en aurait coûté entre 150 000 $ et 200 000 $ pour réaliser pareil événement. Ce montant, comme nous le confirme Marc Benoît, ne tient pas compte des salaires des artistes et des frais connexes à leur venue. C'est bien loin du 50 000 $ de budget de cette année.

Tél.: 248-2872

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DE MONTMAGNY

JACQUES DESCHÊNES O.D. Optométriste
SERGE LAFOND O.D. Optométriste

EXAMEN DE LA VUE - LUNETTES - VERRES DE CONTACT

1, PLACE DE L'ÉGLISE, SUITE 304, MONTMAGNY, QUÉ. G5V 2L9

Conférencier: Monsieur Jean-Louis Roy, délégué général du Québec à Paris

9e Souper de l'Amitié du Conseil Économique de la Côte-du-Sud

Le traditionnel Souper de l'Amitié du Conseil Économique aura lieu le 27 octobre prochain à Place Le Germoir de Montmagny à 18h30. La reconnaissance d'entrepreneurs performants est le but premier de cette activité d'envergure. Le conférencier invité est Monsieur Jean-Louis Roy, Délégué général du Québec à Paris. Le thème de la conférence est placé sous l'étiquette des échanges internationaux Québec/Europe. Des détails importants suivront sur plusieurs aspects de cette cérémonie annuelle qui passe de 300 à 400 invités cette année.

RÉPARATION ÉLECTRIQUE MONTMAGNY INC.

170 - 4e RUE MONTMAGNY, QUÉ.

VENTE BLACK & DECKER
DIVISION D'OUTILS INDUSTRIELS
RÉPARATION

248-2072

MOTEURS — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

Le Carrefour commenté par quelques visiteurs

par Raynald Laflamme

Le Carrefour Mondial de l'Accordéon a fait déplacer les gens d'aussi loin que la Belgique, Vancouver et la Nouvelle-Orléans si l'on se fie au livre d'or que d'aucuns ont bien voulu signer au Manoir Couillard-Dupuis. Mais aussi, l'événement a attiré sa manne de Québécois pour qui l'accordéon diatonique fait écarquiller les yeux. L'Oie Blanche s'est baladé lors des ateliers et a recueilli ces quelques commentaires d'amateurs du Québec.

GILLES VERMETTE, STE-THÉRÈSE-DE-LISIEUX

Amateur par liens familiaux - "Je ne suis pas un joueur d'accordéon mais ma femme joue, mon beau-frère joue, mon petit gars joue. C'est de famille."

GÉRARD DENAULT, QUÉBEC

L'amour continue toujours - "Ça fait seulement 60 ans que je fabrique des accordéons, oui je connais ça."

JEANNOT LAJOIE, CHICOUTIMI

Accordéoniste au sein des "Ancêtres du Saguenay" - "Ça faisait longtemps que j'entendais parler de Marcel Messervier. Voir ce carrefour pour moi c'est vraiment spécial parce que ça nous fait connaître des accordéons autres que les nôtres."

ROBERT MARCOUX, QUÉBEC

Joueur professionnel pendant 25 ans - "Ça fait longtemps qu'on aurait dû se réveiller. L'accordéon ce n'est pas un petit instrument. L'accordéon c'est un orchestre.

RAYMOND PÉLOQUIN, TRACY

Ne regrette pas son déplacement - "C'est une occasion de venir entendre des joueurs d'accordéons de différents pays et de côtoyer des amateurs."

YVES LALUMIÈRE, MONTRÉAL

Danseur au sein de la Troupe "Les danseurs du St-Laurent" - Il était temps qu'au Québec, on ait quelque chose de qualité comme ça, qu'on ne soit pas obligé d'aller aux États-Unis et en Ontario pour avoir un festival axé sur le folklore comme celui-ci. C'est vraiment très bien organisé. C'est de la qualité."

MIRA NOLLET ET SA MÈRE, BUCKLAND

Jeune accordéoniste - "C'est un peu difficile à jouer."

Sa mère - "Je suis venue ici parce que ma petite fille débute à apprendre à jouer de l'accordéon. C'est sa grand-mère qui lui a montré à jouer. Je me suis dit, tiens il y a des gens qui en jouent bien on va aller te les faire entendre."

Parades du Festival de L'Oie Blanche

Vous êtes propriétaire d'un commerce ou d'une entreprise qui serait intéressé à participer à un des deux (ou les deux) défilés du Festival de l'Oie Blanche qui se dérouleront le 12 octobre (en soirée) et le 22 octobre (en après-midi).

Vous pouvez communiquer dès maintenant sur les heures de bureau au Festival à 248-3954 ou à Gilles Montminy, directeur à 248-3041.

La Ville de Montmagny a souligné le passage des artistes parmi nous

À quelques heures du 1er concert du Carrefour Mondial de l'Accordéon , la Ville de Montmagny avait offert une réception aux artistes et artisans de cet événement culturel. Sont présents sur la photo M. Armand et Jacqueline Labrecque, M. Marcel et Aline Messervier, M. Raynald Ouellet, Mme Lise Levasseur, M. Marc Benoît, M. Benoît Bourque, le Dr Gilbert Normand, Mme France Nicole, Mme Jeanne-D'Arc St-Pierre Morin, M. Frank Ravenda, Mme Annette Ouellet, M. et Mme Romulo Larréa, Véronica et Paméla Larréa, M. André et Lucie Roy, M. Andy Davis, M. Laurie Andres, M. Alistair et Liz Anderson.

COURS D'ART

LE JOUR ET LE SOIR POUR
ADULTES, ADOLESCENTS, ENFANTS

2 salles de cours
8 professeurs à votre disposition dans les disciplines suivantes:

Aquarelle
Arts plastiques enfants
Dessin et peinture à l'huile
Bases du dessin
Peinture à l'huile
Bandes dessinées
Initiation à la décoration
Peinture acrylique
Pastels et couleurs

MATÉRIEL-ART INC. Votre encadreur
5, ST-JEAN-BAPTISTE OUEST,
MONTMAGNY 248-4877

La Troupe Hallélou

présente

Parade de mode—
Automne - Hiver

Mercredi le 20 septembre 1989 à 20h00
au Centre Sportif Le Bûcheron

MARCHANDS PARTICIPANTS

- MODE ROMA
- BRIN DE FOLIE
- BOUTIQUE DOUBLE PAS
- LES ENFANTS SAGES
- CRÉATION THÉRÈSE OUELLET
- LA BABIOLE ENR.
- SALON DE COIFFURE ARC-EN-CIEL ENR.
- SALON D'ESTHÉTIQUE GINA LYN

coût 5,00 $ Taxe incluse

Le nouveau conseil d'adminisration: assis, MM. Jean Chouinard, trésorier, Maurice Bernier, le président Gilles Chartrand, Mme Marie-Andrée Bernatchez, secrétaire, Jean Morin; à l'arrière, Fernand Bernier, Rodrigue Blanchette, Pierre Malenfant, Guy Thibault, Alain Morin. Absent: Claudel Fortin.

Après Pointe-aux-Oies

Un nouveau départ pour la Chambre de Commerce de Montmagny

par Raynald Laflamme

La Chambre de Commerce de Montmagny vient d'enterrer une fois pour toutes sa réputation d'organisme endetté que d'aucuns lui connaissaient du temps où elle détenait le camping Pointe-aux-Oies.

En assemblée générale à laquelle seulement 14 des 206 membres assistaient, le conseil d'administration sortant a tôt fait de clarifier la situation en présentant son bilan financier. C'est ainsi qu'on a pu savoir que le transfert du Camping de la Pointe-aux-Oies à la Ville de Montmagny pour 40 000 $ le 17 mars dernier a permis à la Chambre de Commerce de récupérer les argents investis.

Malgré des déficits répétés au cours des dernières années reliés à des coûts d'opération trop élevés, la gestion du terrain de camping au bout du compte aura laissé un surplus de 9 137 $. En fait ce n'est que le 1er mai '91 que ce surplus sera enregistré alors que la Chambre de Commerce touchera de la Ville la dernière tranche des 40 000 $ du transfert.

Maintenant que le dossier du camping va au classeur, la Chambre de Commerce sera plus libre pour travailler à augmenter le nombre de ses membres à 300 sur une possibilité de 600 places d'affaires afin d'assurer sa viabilité. De même, elle pourra parler davantage des préoccupations de la communauté des gens d'affaires.

Comme l'a souhaité M. Guy Thibault dans son dernier message à titre de président de la Chambre de Commerce, "il est capital que la continuité puisse être assurée". C'est ainsi que discours en main son succcesseur, M. Gilles Chartrand, a énuméré quelques grands thèmes qui assureront "la continuité dans l'action".

Rapprochement des membres autour d'objectifs réalistes, instauration de comités et de rencontres régulières afin de connaître les besoins et les intérêts du plus grand nombre et amélioration financière seront au coeur des préoccupations de M. Chartrand et de son équipe.

Sur ce dernier point, il a lancé l'idée que la Chambre de Commerce devrait peut-être se constituer un capital minimum. L'idée fera sans doute son chemin avec l'accroissement recher-

(suite à la page 22)

Grève des infirmières

L'Hôtel-Dieu de Montmagny s'ajuste et abaisse le taux d'occupation

par Raynald Laflamme

La situation à l'Hôtel-Dieu se présentait comme ceci la semaine dernière alors que les 131 infirmières de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, à l'instar de leurs consoeurs, étaient toujours en grève au moment d'aller sous presse.

Pendant que la clinique externe retournait les gens qui se présentaient sur rendez-vous, les infirmières attitrées à la clinique d'urgence et aux soins intensifs assuraient le service normal aux bénéficiaires avec 100 % de leurs effectifs. Sur les départements, les soins étaient dispensés avec un minimum d'infirmières qui varie de 33 % à 70 % selon le quart de travail.

Le représentant local de la Fédération des Infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ), M. Claude Rousseau, a assuré que les services essentiels ont été établis de façon à ne pas créer d'engorgement selon un taux d'occupation fixé à 70 %.

Au début de la grève près de 85 % des 155 lits étaient occupés. Ce chiffre a été confirmé par le directeur des Soins infirmiers, M. René Lacombe. Ce dernier a avancé que le taux d'occupation était passé à 73 % à la fin de la semaine dernière et qu'il pouvait éventuellement être ramené à 65 %. La FIIQ a enregistré à Montmagny un taux de participation des infirmières au vote de grève de l'ordre de 80 %, dont 80 % ont voté pour la grève. Donc, il n'était pas question qu'elles retournent au travail même avec les décrets qui leur font perdre depuis vendredi dernier un an d'ancienneté par jour de grève et deux jours de salaire par jour de grève depuis son déclenchement le 5 septembre. Les dernières demandes salariales concernent une augmentation de 10 % étalée sur deux ans.

Encouragez nos annonceurs

Spéciaux de la Semaine

PANTALONS DE COTON
POUR DAMES
NOIR - VERT - LILAS
Spécial 18,98$

GILETS DE COTON
POUR DAMES
COULEURS ASSORTIES
Spécial 12,98$

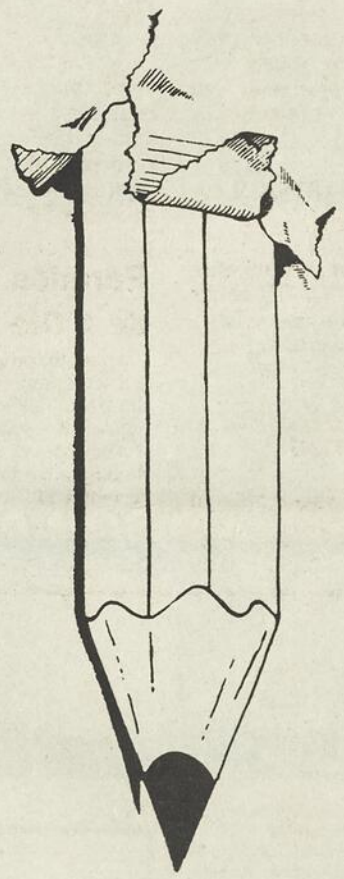
VESTES BOUTONNÉES
EN ACRYLIQUE
COULEURS ASSORTIES
Spécial 19,98$

BLOUSES
POUR DAMES
COULEURS ASSORTIES
Spécial 19,98$

SÉLECTION DE
• ROBES
• BLOUSES
• GILETS
• JEANS
• PANTALONS DE COTON
50% DE RABAIS

Vigneault MONTMAGNY ENR.
128, av. de la Gare
Montmagny
VISA MasterCard
PLAN DE MISE DE CÔTÉ
248-4919

TOYOTA



Des autos de qualité à des prix effilés!
89

TOYOTA MONTMAGNY
JP SIMARD AUTOS INC 248-2323
MONTMAGNY
140, boul. Taché Ouest
248-2323
PEA

Une Américaine se mérite l'Accordéon Messervier

par Raynald Laflamme

C'est une Américaine, Mme Mary Morse, de New Brittain au Connecticut qui a remporté l'accordéon Messervier, facturé spécialement pour l'événement et signé 1er Carrefour Mondial de l'Accordéon. Une valeur de 3 000$.

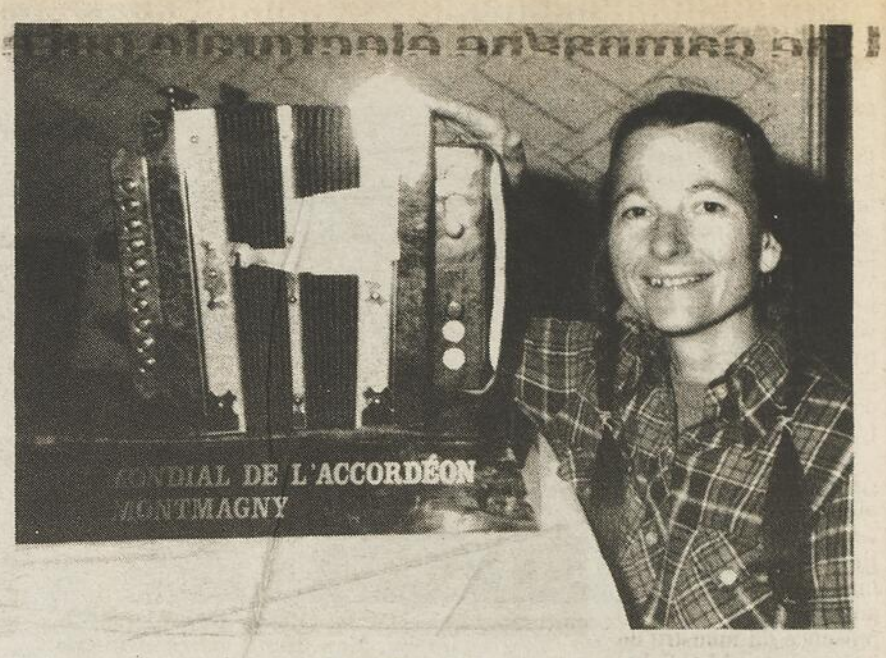
La gagnante qui était parmi les 440 personnes à assister au déjeuner-rencontre du dimanche matin a vu la chance lui sourire quand le billet portant le no 1706, l'un des cinq billets qu'elle s'était procurés, a été tiré. 2 500 billets avaient pris preneur.

Avant que l'accordéon ne lui soit remise, la salle voulait absolument entendre l'illustre fabricant s'exécuter. Il n'a pas tardé à les combler et c'est par une bise symbolique que Marcel Messervier s'en est séparé.

Ne s'exprimant qu'en anglais, la gagnante a révélé à L'Oie Blanche qu'elle jouait déjà de l'accordéon diatonique et qu'il n'était nullement question de se départir de cette pièce unique au monde.

Pourtant, les occasions de la vendre n'ont pas fait défaut. Dès qu'elle a été connue, les collectionneurs se sont pressés autour d'elle et lui ont fait leurs offres. Il y a même ce collectionneur de Montréal qui, après avoir avoué s'être procuré pour 400 $ de billets, était difficilement consolable par Marcel Messervier qui lui promettait de lui fabriquer un accordéon.

La pièce de collection est un accordéon diatonique quatre jeux auquel Marcel Messervier a apporté une attention particulière à la finition. Chaque hanche a été marquée du sceau du fabricant.



Mary Morse de New Brittain, Connecticut, a remporté l'Accordéon Messervier signé "1er Carrefour Mondial de l'Accordéon." Il s'agit d'une pièce unique facturée à Montmagny par Marcel Messervier.

À titre de prix de présence au déjeuner-rencontre avec les artistes, la jeune Iseaube Bergeron Bilodeau, 6 ans, (photo du haut, au centre) de Ste-Louise, comté de L'Islet, s'est méritée un clavier Yamaha, don du magasin Messervier & Frères de Montmagny. Pour sa part, Mme Cécile Desrochers (photo du bas, au centre) de Lotbinière gagnait un accordéon Hohner, don du fabricant allemand. Les deux gagnantes sont accompagnées, de gauche à droite, du président du Carrefour Mondial de l'Accordéon, M. Armand Labrecque, du maire de Montmagny, M. Gilbert Normand, de l'accordéoniste Raynald Ouellet et de M. Marc Benoit, administrateur du Carrefour.

Joli-Cap, déjà vingt ans

C'est sous ce thème que Joli-Cap veut souligner ses vingt ans d'existence. Anciens choristes et nouveaux membres sont invités à joindre le groupe vocal actuel pour cette année que l'on veut spéciale. Les acitvités sont en cours depuis le 6 septembre au local 1 de la Salle communautaire de Cap-St-Ignace à 19h45. Tous les intéressés pourront revivre des "airs" sélectionnés au répertoire des années passées. Pour renseignements: Ginette 246-5807 ou Gisèle 246-5535. Bienvenue à tous.

DENTUROLOGISTE

Louise Briand, d.d.

FABRICATION ET RÉPARATION
DE PROTHÈSES DENTAIRES AMOVIBLES

OUVERT AUSSI LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

88, St-Jean-Baptiste est, Montmagny 248-3091

VOTRE C.A.

un expert sur qui vous pouvez compter

En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à **votre succès** en affaires.

Fernand Breton, c.a.
COMPTABLES AGRÉÉS
Édifice Banque Royale
Montmagny 248-1232

Camil Cloutier C.A.
Comptable agréé
535, du Petit Cap
Cap-Saint-Ignace G0R 1H0
Bureau: 246-3430

MICHEL CHAMARD C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
123, de Gaspé Est, C.P. 909
St-Jean Port-Joli (Qué.)
G0R 3G0 (418) 598-3331

Mallette Benoit Boulanger Rondeau
Comptables agréés
MONTMAGNY - 1, Place de l'Église #100
248-5777
Fax: 248-9631
ST-JEAN PORT-JOLI - 26, Chemin du Roy est
598-3338
ST-PAMPHILE - 27, rue Principale nord
356-5269
ASSOCIÉS RÉSIDANTS
Martin Chouinard C.A. Jean-Chouinard C.A.
Jeannine Caron-Giasson C.A.
Michel Dubé C.A. Lucie Leclerc C.A.
Pierre Lalonde C.A. Alain Garant c.a., M. Fisc.
26, Chemin du Roy est, ST-JEAN PORT-JOLI
598-3338
Au-delà des chiffres, nous parlons la langue des affaires.
Le Groupe Mallette

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Comptables agréés
15, AVE. ST-MAGLOIRE, MONTMAGNY G5V 2W4
Tél.: 248-1303 Fax: (418) 248-6187
ASSOCIÉS RÉSIDANTS
Gaston Bérubé, c.a.
Roland Pouliot, c.a.
Bureaux dans 50 villes au Québec
à Ottawa et en Europe
Plus que jamais Numéro 1

Ordre des comptables agréés du Québec

l'oie BLANCHE JOURNAL de Montmagny L'Islet Bellechasse

440, boul. Taché Est
C.P. 40, Montmagny, Qué.
G5V 3S3
248-8820

Éditeur
Thomas Tremblay

Information
Raynald Laflamme
Directeur-adjoint

Collaboratrice
Sonia Picard
Pigiste

Publicité
Thomas Tremblay

Secrétariat
Réjeanne Tremblay

Montage: CLS Graphique Inc.
St-Damien

Imprimerie Nationale
Joliette

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Dépôt légal - 3e trimestre 1985.
Bibliothèque Nationale du Québec.

Une campagne électorale qui est menée au gré des activités sociales

par Raynald Laflamme

Prenez votre agenda populaire, cochez tous les brunchs, les festivals, les inaugurations, les soirées sociales et autres événements du même genre à venir au cours de deux prochaines semaines et vous obtiendrez un portrait assez fidèle du déroulement de la campagne dans Montmagny-L'Islet.

Le Parti Libéral aimerait bien en faire un peu plus en annonçant la venue de M. Robert Bourassa dans le comté, mais a dû se contenter jusqu'à présent de la présence du ministre de l'Agriculture, M. Michel Pagé, lors du lancement de la campagne de M. Réal Gauvin. De même, faute d'approcher M. Jacques Parizeau, le Parti Québécois a présenté hier le député de Lévis, M.Jean Garon, au brunch de M. Daniel Blanchet. En fait, il n'y a que le candidat du Parti Vert dans Montmagny-L'Islet, M. Jean Blouin qui a pu présenter son chef à la population du comté, mais encore là, outre les journalistes, il n'y avait que deux personnes.

A vrai dire les deux partis mènent une campagne semblable. Chacun est sur le terrain, porte à porte et assemblée de cuisine, et travaille fort pour faire sortir le vote. Là doit s'arrêter les comparaisons. La machine Libérale compte sur plus de 1700 membres et est déjà au travail depuis le 30 avril, date d'investiture de Réal Gauvin. Le Parti Québécois a des moyens plus modestes avec plus de 800 membres.

Depuis le début de la campagne, M. Réal Gauvin ne perd pas une occasion de dire aux électeurs qu'il est disposé à travailler avec le même acharnement. Déjà sa feuille de route parle pour lui avec des contributions financières dans plusieurs secteurs tels l'environnement, les affaires municipales, la santé et les services sociaux, l'agriculture, la condition féminine, les organismes oeuvrant auprès des groupes de femmes, l'éducation, l'industrie et le commerce, les affaires culturelles et le tourisme.

Le candidat Daniel Blanchet a la tâche plus difficile. Il ne peut faire valser les chiffres comme son adversaire. Sa plus grande bataille est principalement de se faire connaître du plus grand nombre d'électeurs. Il semble par contre des plus décidé. «Je ne me prépare pas pour la prochaine élection, avoue-t-il, je veux remporter celle-ci.»

Quant au candidat du Parti Vert, Jean Blouin, il espère que son discours écologique soit entendu des électeurs de Montmagny-L'Islet.

Deux équipes qui mènent une campagne sur le terrain: l'équipe du Parti Québécois qui compte sur le travail de MM. Herman Pelletier, André Gaulin, Mme Rita Lapointe, le candidat Daniel Blanchet, Mmes Louisette Chicoyne, Yolande Mercier, directrice du comité et M. Émilien Lessard et le comité Libéral composé de Mmes Marthe Morin, Gervaise Lapointe, Christiane Bombardier, le député sortant Réal Gauvin, Martine Journault, Victoire Lévesque et M. Norbert Morin organisateur en chef de la campagne.

TISSUS
POLAR
Confectionnez vous-même et à petit prix de superbes chandails tant recherchés. Nylons assortis ou contrastants disponibles.
• Polar 18 1/2 onces • Anti-boulochage
PLUSIEURS COULEURS MODE
NOUS POUVONS LE CONFECTIONNER POUR VOUS
La mode signée Singer.
Prix du Meilleur Commerce or Le Choix des Consommateurs
le Club SINGER
125 av. de la Gare
MONTMAGNY
248-3734

Spéciaux
DÉBUT
AUTOMNE
du 11 au 23 septembre
matelas condor ltée
214, du Manoir, Cap-Saint-Ignace
246-5611
MasterCard VISA
MISE DE CÔTÉ GRATUITE

ENSEMBLES ENSACHÉS
MATELAS ET SOMMIER
RÉG: 750$ 54" Spécial 650$
RÉG.: 525$ 39" Spécial 425$

ENSEMBLES NEPTUNE
GARANTIE DE 20 ANS SUR ENSEMBLE
MATELAS ET SOMMIER
RÉG: 629$ 54" Spécial 579$
RÉG.: 429$ 39" Spécial 379$

ENSEMBLES CONDOR-O-PÉDIC HAUT DE GAMME
GARANTIE DE 20 ANS SUR ENSEMBLE
MATELAS ET SOMMIER
RÉG: 600$ 54" Spécial 579$
RÉG.: 429$ 39" Spécial 379$

ENSEMBLES CONDOR PLUS
GARANTIE DE 15 ANS SUR ENSEMBLE
MATELAS ET SOMMIER
RÉG: 499$ 54" Spécial 429$
RÉG.: 358$ 39" Spécial 339$

MATELAS DE RECHANGE
RÉG: 159$ 54" Spécial 139$
RÉG.: 109$ 39" Spécial 99$

COUVRE-MATELAS À PARTIR DE 25$

SUPPORT POUR SOMMIER-CAISSE
À PARTIR DE 25$

AUSSI DISPONIBLES:
• OREILLERS
• DRAPS SANTÉ

LIT À POSITIONS MULTIPLES
PRIX RÉG.: 1499$
Spécial 1199$

Élections provinciales dans Montmagny-L'Islet

Jean Blouin prend le parti de l'environnement en se portant candidat Vert

par Raynald Laflamme

Candidat de dernière heure dans Montmagny-L'Islet, André Blouin de Montmagny portera les couleurs du Parti Vert du Québec à l'élection provinciale du 25 septembre.

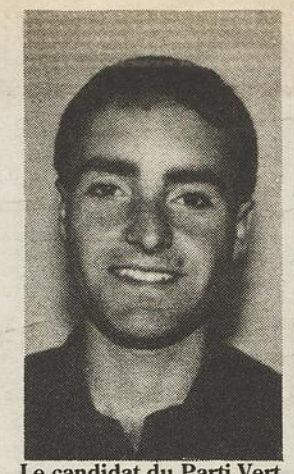
Titulaire d'un baccalauréat en Biologie de l'Université du Québec à Rimouski, Jean Blouin a décidé de se porter candidat à la suite de la venue à Montmagny, plus tôt la semaine dernière, du chef du Parti Vert, M. Jean Ouimet. Ce ne sont certes pas les affinités qui ont fait défaut lorsque les deux hommes se sont rencontrés. Le chef fait sa tournée électorale de 2000 km à vélo, tandis que Jean Blouin revient à peine d'un voyage à bicyclette en Europe.

L'éloignement lui a fait prendre conscience de l'immensité de notre pays. Cette chance de vivre dans de grands espaces cache, selon lui, l'urgence d'agir sur notre environnement.

Conscient de son absence de chance d'être élu candidat lors de cette élection, il désire avant tout que son discours soit écouté. Sa clientèle électorale: toutes les personnes profondément conscientes de l'évolution de la société et des maux qui en découlent et qui sont prêts à sacrifier leur temps et leur énergie pour prendre le virage écologique.

Idéaliste, il l'est tout en étant réaliste à l'exemple de son parti. Le virage écologique ne se fera pas sans des changement profonds dans la société. «Les choix, dit-il, devront être faits en tenant compte non seulement des coûts bénéfices monétaires mais aussi environnementaux.»

Le Parti Vert du Québec propose un projet de société où la vie est harmonie avec l'environnement. Pour y parvenir, il est proposé d'instaurer une démocratie participative où la prise de décision tient compte d'une grande diversité de points de vue. L'économie devra simplement être «plus économique et moins économiste». La santé sera l'enjeu permanent de l'action écologiste. Le tout dans le respect des peuples de la Terre.



Le candidat du Parti Vert dans Montmagny-L'Islet, M. André Blouin de Montmagny.

Lettre ouverte

Trois jours de rêves musicaux au Carrefour mondial de l'accordéon

Mille mercis au Président M. Armand Labrecque, à chaque membre du Comité organisateur, à chacun des musiciens, à tous ces gens qui, de près ou de loin, ont offert à une très nombreuse population enthousiaste, cette fin de semaine vibrante et merveilleuse du 1er, 2 et septembre derniers, au CARREFOUR MONDIAL DE L'ACCORDÉON.

Qu'il est bon de vivre ces rencontres musicales, d'un si haut degré de perfection, tout près; chez-nous, pour ainsi dire. Bravo et longue vie à cette initiative, on ne peut plus heureuse...

Encore une fois, merci pour ces 3 jours de rêves musicaux vécus à Montmagny.

Ghys Breton
Mc Dermott
St-Raphaël

Méchoui à St-Raphaël

Samedi le 16 septembre 89 à 18h00, super méchoui à la longe de porc au centre communautaire St-Raphaël, Bellechasse. Souper avec animation suivi d'une soirée dansante avec la "Disco Jean-Claude". Le coût 10 $ par personne. Pour réservation: 243-2744 ou 243-2543 avant le 14 septembre.

Lise Bouffard

Garant Inc. honore six de ses travailleurs

La direction de Garant Inc. a reconnu d'une façon particulière les nombreuses années de service continu de six de ses employés.

Les employés honorés sont: MM. Conrad Lamonde, département expédition-transport 45 ans, Lévi Noël, département génie-fabrication 45 ans, François Théberge, département de l'acier 45 ans, Ghyslain Gendron, département du Bois 25 ans, Jean Gendron, département de l'assemblage 25 ans, Réal Noël, département de l'acier 25 ans.

Les récipiendaires ont été conviés à une réception qui a lieu le vendredi 18 août 1989 à la maison Rousseau de Montmagny. Un cadeau et une plaque souvenir leur ont été remis.

Les membres de la direction tiennent, par cette rencontre, à souligner la loyauté, la compétence et les efforts constants de ces employés fidèles qui ont vaillamment contribué au développement de l'entreprise.

La compagnie fut fondée en 1895 par Télesphore Garant; deux membres de la famille Garant (Louis-Marie et Guy Garant) en sont propriétaires et représentent la quatrième génération de la grande famille "Garant".

Garant Inc. oeuvre dans le secteur de la quincaillerie depuis 1895 et manufacture plus de 600 produits tels que pelles à terre, pelles à neige, fourches, outils de jardinage (râteaux, binettes...) ainsi que des outils à percussion (marteaux, haches, masses...).

Garant Inc. administre un réseau de ventes au Canada et étend même ses opérations sur le marché américain ou l'entreprise possède un centre de distribution à Manchester, New Hampshire, depuis 1986. L'Europe fait aussi partie de la politique de diversification des marchés de Garant Inc. En effet, les produits fabriqués à Saint-François se retrouvent aujourd'hui en France, en Suisse, en Belgique, au Danemark, en Finlande et au Japon.

La direction de Garant Inc.

LE JOURNAL L'OIE BLANCHE EST DISTRIBUÉ GRATUITEMENT À PLUS DE 15 314 COPIES

M. BENOIT MORENCY, propriétaire de Marché Morency, 342, rue St-Ignace, Montmagny, a vérifié le tirage du JOURNAL L'OIE BLANCHE édition du 21 août 1989. Selon les factures de Postes Canada et Distribution Levasseur, M. Morency est en mesure de certifier que le journal a bien été distribué à plus de 15 314 copies.

À chaque parution une femme ou un homme d'affaires de la région procédera à la même vérification. Ainsi la crédibilité de notre tirage sera bien établie.

TAUX RÉDUITS

GRANDE VENTE

SUPER RABAIS

DÉMONSTRATEURS

MUSTANG CONTINENTAL TEMPO AÉROSTAR TAURUS SABLE TOPAZ RANGER

GROUPE D'ÉQUIPEMENT **VALEUR PLUS** DE FORD
RABAIS CHABOT AUTO INC

PLUS

DES TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE

6.9%*

SUR PLUSIEURS MODÈLES DONT LES TEMPO ET TOPAZ

PROFITEZ-EN AUJOURD'HUI!

FORD MERCURY CAMIONS FORD

CHABOT AUTO inc.

260 Chemin des Poirier, C.P. 400 Montmagny 248-0612

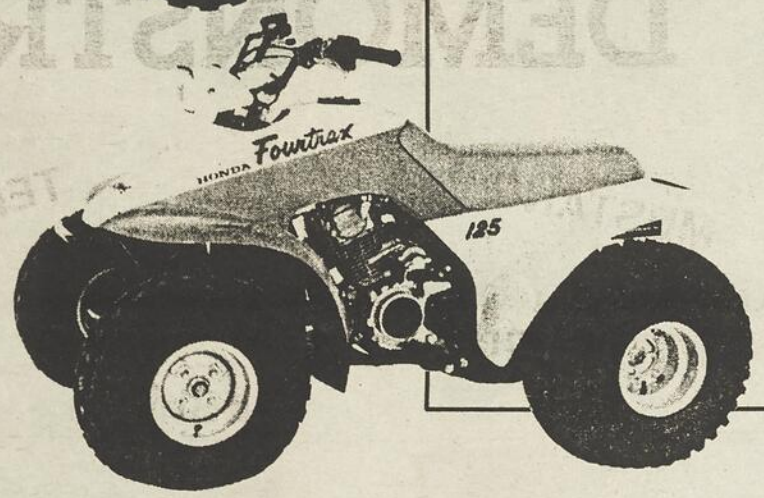
*SUJET À APPROBATION DE CRÉDIT

En SPÉCIAL CHEZ LANGLOIS ET FRÈRE

FOURTRAX

FOURTRAX 300 4x4

• 4 ROUES MOTRICES
• BOÎTE À CINQ VITESSES AVEC MARCHE ARRIÈRE ET AUTO-EMBRAYAGE • ARBRE D'ENTRAÎNEMENT



LE TR 125 EST DE RETOUR

EN SPÉCIAL

2850$

FOURTRAX 350 4X4

Moteur quatre temps de 350 cc de couple élevé.
Quatre roues motrices.
Suspension complète.

HONDA
Je pars avec toi.

HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au mercredi
8h00 à 17h30
Jeudi et vedredi
8h00 à 21h00
Samedi
9h00 à 12h00

LANGLOIS & FRÈRE MONTMAGNY

143, ST-JEAN-BAPTISTE O.
MONTMAGNY

VISA MasterCard **248-3276**

HITACHI

VIDÉO VT-3014

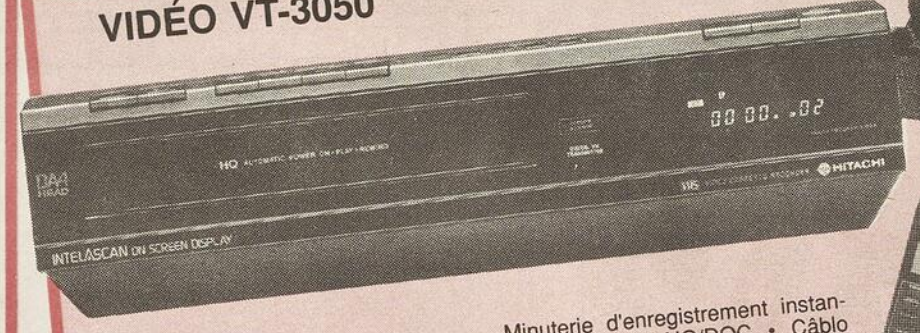
• Transmetteur numérique VU (unifié télé/vidéo) • INTELASCAN menu d'aide à l'écran • Circuit HQ/DOC • Système de syntonisation automatique SCANALOCK • Câblo compatible 120 canaux • Lecture/minuterie/éjection automatique • Minuterie de 4 programmes multiples/1 an • Minuterie d'enregistrement instantané • Deux (2) têtes vidéo • Nouveau châssis innovateur "Z"

CAMESCOPE VM-2250

1499$

• Appareil VHS grandeur normale avec toutes les fonctions d'un magnétoscope • Obturateur à vitesse variable (5 vitesses) • Mise au foyer automatique • Minuterie automatique • Iris automatique • Codage de la date • Équilibrage automatique du blanc en passant par l'objectif • Microphone anti-vent • Guide anti-déformation de la bande • Circuit HQ • Capteur d'images MOS 2/3" • Stabilisateur du cylindre • Macrophotographie • Objectif à focale variable 6 x 1 • Revue instantanée • Mallette rigide comprise

VIDÉO VT-3050



• Quatre (4) têtes vidéo à double azimut pour des trucages sans bruit • INTELASCAN menu d'aide à l'écran • Transmetteur numérique VU (unifié télé/vidéo) • Système de syntonisation automatique SCANALOCK • Minuterie d'enregistrement instantané • Circuit HQ/DOC • Câblo compatible 120 canaux • Minuterie de 4 programmes multiples/1 an • Lecture/minuterie/éjection automatique • Nouveau châssis innovateur "Z"

VIDÉO VT 3006

• Programmation à l'écran de 4 programmes multiples/1 an • Nouveau châssis innovateur "Z" • Circuit HQ/DOC • Câblo compatible 111 canaux • Minuterie d'enregistrement instantané • Système de syntonisation automatique SCANALOCK • Lecture/minuterie/éjection automatique • Deux (2) têtes vidéo

499$

NOUVEAU TÉLÉCOMMANDE
COMPATIBLE À 10 MARQUES DIFFÉRENTES

VM-5200

1649$

• Tête d'effacement flottante • Mode d'exposition automatique • Objectif à focale variable 8 x 1 • Capteur d'images MOS 2/3" • Codage de l'heure et de la date • 7 Lux • Circuit HQ • guide anti-déformation de la bande • Équilibrage automatique du blanc en passant par l'objectif - priorité à l'équilibrage manuel • Haut-parleur d'écoute intégré • Montages audio et vidéo • Minuterie automatique • Prise de vues intermittente • Commande du fondu • Obturateur à vitesse variable (5 vitesses) • Mise au foyer automatique ou manuelle • Objectif F 1,2 • Mode de recherche et de montage • Stabilisateur du cylindre • Iris automatique ou manuel • Système VHS de recherche de l'index • Enregistrement d'un seul coup • Mallettre rigide comprise.

HITACHI

LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

Nous sommes spécialisés dans la réparation des vidéo-cassettes **3** **techniciens disponibles en tout temps**

246-3774

TARDIF ÉLECTRONIQUE INC.

NOTRE FORCE C'EST NOTRE SERVICE

910, Chemin Bellevue Est CAP ST-IGNACE

Réal Gauvin lance sa campagne devant 250 partisans

L'assemblée publique tenant lieu de lancement de la campagne électorale de Monsieur Réal Gauvin, candidat du Parti libéral dans Montmagny-L'Islet a eu lieu mardi le 29 août 1989 à l'Erablière Brie à Cap-St-Ignace. Celui-ci s'est dit touché de constater la présence de 250 partisans dont plusieurs maires du comté, venus l'encourager et le soutenir au début de cette étape menant au scrutin.

Faisant le bilan des quatres années de son mandat de député, il s'est dit convaincu d'avoir recherché toutes les solutions possibles face aux demandes des municipalités, des organismes et des cas particuliers.

Ayant pu compter sur la confiance et la grande compétence de ses collègues du gouvernement, il souhaite continuer à faire avancer les dossiers susceptibles d'améliorer le contexte économique et social du comté.

Orateur invité à cette occasion, Monsieur Michel Pagé, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation déclarait que Monsieur Gauvin a été perçu par ses collègues députés comme un travailleur infatigable qui prépare bien ses dossiers et qui fonctionne bien en équipe.

Il affirme que l'équipe de Robert Bourassa est très fière de solliciter un autre mandat car depuis quatre ans, tous les moyens ont été pris pour redresser la situation financière du Québec et réduire le déficit. Il note entre autres la privatisation de Québécair, de la raffinerie de St-Hilaire, la modification du programme d'aide sociale. Avec une discipline bien appliquée et une incitation à justifier les dépenses de chaque ministère, le Conseil du Trésor a pu réduire les dépenses et diminuer les impôts.

En s'ingéniant à créer un climat de confiance et une qualité des relations de travail, notre gouvernement dit-il, a réussi à instaurer et maintenir un climat de grande stabilité au Québec de manière à favoriser les investissements étrangers. Il est préférable d'importer des capitaux que d'exporter de notre main-d'oeuvre constatant que beaucoup de nos diplômés désertent le Québec faute d'emplois disponibles pouvanles satisfaire.

La meilleure garantie, ajoute-t-il, est de pouvoir suffire à couvrir les dépenses requises pour la santé et les services sociaux d'une population vieillissante au Québec, c'est de s'assurer d'abord de la santé financière de notre société. Et pour y arriver, notre préoccupation sera la création d'emplois et le développement économique.

A titre de ministre de l'Agriculture, Monsieur Pagé note que la relève dans ce domaine est en croissance.

Il est particulièrment fier d'avoir favorisé l'accessibilité des conjointes au programme d'aide financière à l'établissement.

Le ministre de l'Agriculture, M. Michel Pagé, est venu appuyer la campagne de M. Réal Gauvin de qui, dit-il, est un travailleur infatiguable qui prépare bien ses dossiers.

Le président de l'Association libérale de Montmagny-L'Islet, Monsieur Norbert Morin agit également comme organisateur en chef de Monsieur Réal Gauvin présente son équipe de travail envue des élections. Il note d'ailleurs que l'association peut compter sur une très bonne structure de bénévoles efficaces et dévoués dans tous les secteurs du comté. Il se dit très confiant d'augmenter la majorité du candidat Gauvin lors du prochain scrutin.

Retour du concours Décore T-Oie

Préparez-vous le concours de décoration résidentiel et commercial du Festival de l'Oie Blanche est de retour cette année.

Encore une fois, il y aura de très beaux prix pour ceux qui remporteront ce concours; qui se veut surtout une occasion de donner un air de fête partout en ville.

Il est donc très important que chaque citoyen ou citoyenne participe pour appuyer notre Festival afin de créer un impact exceptionnel.

Dans les prochaines parutions vous trouverez les détails du concours ainsi que la liste des prix à gagner et le coupon de participation.

Le Décore T'Oie... C'est pour T'Oie.

Camille Bernier, directeur

DENTUROLOGISTES
André Normand, d.d.
et
Yves Normand, d.d.
25, boul. Taché Ouest
Montmagny - 248-0849

SPÉCIAL D'AUTOMNE
LOT DE • COSTUMES • BLASERS ENSEMBLES/PANTALONS 50$
LOT DE ROBES DEUX-PIÈCES 50$
LOT DE JUPES • BLOUSES CHANDAILS 25$
Chez Nicole
62 Est, St-Jean-Baptiste Montmagny
Tél.: 248-3660

C-I-L
LIGNES POUR CONTRACTEURS
MAINTENANT DISPONIBLES POUR LE CONSOMMATEUR!

PEINTURE MATE AU LATEX INTÉRIEUR	4 L	16,99$
	20 L	77,99$
PEINTURE SEMI-BRILLANTE AU LATEX INTÉRIEUR	4 L	20,99$
	20 L	101,99$
APPRÊT ULTRA-OPAQUE AU LATEX INTÉRIEUR	4 L	16,99$
	20 L	77,99$

expansol
TAPIS MONTMAGNY
391, BOUL. TACHÉ EST MONTMAGNY 248-7840
EN FACE DE L'ECOLE ST-PIE X
VISA MasterCard
C-I-L CILUX* – L'amie fidèle de votre décor.
*Marque de commerce de C-I-L inc. utilisée sous licence par BAPCO

25 ans de Chanson avec Hallélou

par Raynald Laflamme

La saison '89-'90 de la Troupe Hallélou marquera les festivités de son 25e anniversaire.

Le public aura de quoi se réjouir, puisque la fête s'étiolera tout au long des activités annuelles de la Troupe. Ceux qui ne veulent vraiment rien manquer pourront se joindre à l'ensemble musical qui est présentement en période de recrutement. Les autres devront suivre les activités qui débuteront dès le 16 septembre. La Troupe vivra alors ses retrouvailles en accueillant plusieurs de ses 250 voix qui l'ont façonnée au fil des ans. Un moment certes chaleureux où les rythmes s'enchaîneront au gré des souvenirs. Puis, le 24 février prochain, c'est le Coktail musical que tous retrouveront avec plaisir. Le Brunch avec animation suivra le 1er avril. La programmation du 25e prendra fin avec le spectacle annuel que la troupe, année après année, ne cesse d'améliorer.

Il ne faut pas oublier les visites en chanson des centres d'accueil et des centres hospitaliers durant les fêtes, une tradition. Aussi, la parade de mode du 20 septembre et ses deux participations au défilé du Festival de l'Oie Blanche s'inscrivent dans le cadre de la fête.

Le comité du 25e veut par ces activités faire revivre les 25 ans de vie culturelle et artistique de la Troupe.

UNE HISTOIRE VÉCUE AUX ACCORDS DE SES VOIX

Pour bien saisir l'histoire de l'association musicale Hallélou, il faudrait la chanter afin d'en saisir toute la richesse. Si les chanteurs pouvaient être tous réunis, Mme Orietta Gaudreau Beaudet, comme elle le faisait en '64-'65, donnerait le ton. Après le premier couplet des dames, les premières voix masculines se feraient entendre en '68. Puis, place aux chorégraphies qui depuis les années '70 ont changé Hallélou. C'est maintenant à M. Raymond Rhéaume de prendre en '72-'73 la direction musicale. Au même moment la rythmique devient de plus en plus présente dans des mises en scène et des décors très imaginatifs.

On chante et on danse partout, dans des soirées, des parades et des brunchs, c'est l'âge de la folle jeunesse. Le temps passe mais le rythme demeure rapide avec Mme Claire Mainville à la direction musicale en janvier '89.

Aujourd'hui, à quelques jours du début de l'anniversaire, Hallélou compte toujours dans ses rangs des membres du tout début : Mmes Lili Dubé et Claire Mainville. Alors étudiantes de 12e année, elles se joignent au professeure Orietta Gaudreau Beaudet. Elles sont restées fidèles à la troupe depuis ce temps, la quittant que pour de courtes périodes, question de donner naissance à la vie.

Ainsi, Claire Mainville a vu naître, grandir et, l'an dernier, chanter avec elle au sein de la Troupe ses deux enfants, Josée et Patrick. «Les enfants, dit-elle, ont grandi là-dedans, les aptitudes se sont vites développées ainsi que les goûts.»

Pour sa part, M. Jacques Canuel peut s'enorgueillir d'être le seul homme à être encore de la Troupe depuis '68. À l'époque Raymond Rhéaume, lui et quelques autres chantaient à l'église St-Thomas. Comme,il y avait une jeune Troupe qui se cherchait des voix tenors basses, ils ont fait le saut tous ensemble, «comme un seul homme». Aujourd'hui, comme le confie M. Canuel, «c'est le plus grand sport que je n'ai jamais pratiqué; c'est difficile de s'en défaire.

Le comité des fêtes du 25e anniversaire, M. Jacques Canuel, Mmes Roselyne Blanchet, la présidente Pauline Gaudreau, Lise Tremblay, Marcelle Tanguay, Jacynthe Nicole, présidente de la Troupe Hallélou. Absents sur la photo: Claire Mainville et Germain Nicole.

Journée porte ouverte au Centre-Femmes "La Jardilec"

par Raynald Laflamme

Pour la Journée d'action contre la violence faite aux femmes, il n'y a rien de plus important que de respecter le rythme de celles qui sont aux prises avec ce problème. Le Centre-Femmes "La Jardilec" l'a compris et ne présentera pas cette année la traditionnelle marche dans les rues.

C'est donc par une journée porte ouverte à ses locaux de St-Jean Port-Joli que "La Jardilec" soulignera l'événement. De 13h30 à 21h00, la population est invitée à venir être solidaire avec les femmes et à dénoncer avec elles la violence qu'elles subissent quotidiennement.

Après le mot de bienvenue, un vidéo sur la violence faite aux femmes sera présenté. Une animatrice du C.L.S.C. de Trois-Saumons parlera des services que dispense le C.L.S.C. envers les victimes. Le souper communautaire sera l'occasion d'échanger. En soirée, Josée Doyon du C.E.C.B. de Montmagny abordera le monde des sentiments; c'est-à-dire la perception des femmes de la violence dont elles sont victimes.

La journée sera aussi l'occasion de mieux connaître "La Jardilec" et sa programmation d'activités pour l'année '89-'90.

C'est un rendez-vous à "La Jardilec" ce vendredi 15 septembre et n'oubliez pas "qu'aucune femme n'est à l'abri de la violence tant que la violence existera".

90 St-Thomas, Montmagny
248-8062

Shaklee
Distributeur Indépendant
En harmonie avec la nature
• Vitamines
• Protéines
• Minéraux
• Purificateur d'eau
NICOLE LATULIPPE
248-9191
Yvette Carbonneau
POUR UNE MEILLEURE FORME SHAKLEE NATURELLEMENT!

Simon
RÉPARATIONS DE MEUBLES
(DÉCAPAGE ET FINITION)
109, du Manoir est,
Cap St-Ignace, Québec
G0R 1H0
tél.: (418) 246-5515
CONCEPTION ET FABRICATION DE MEUBLES
(MÉLAMINE, ARBORITE ET BOIS)

248-0226
Jeanne L. Boulanger Inc.
COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES
31, av. de la Fabrique
Montmagny, Qué. G5V 2J3
Vie - Feu - Vol - Auto
Responsabilité

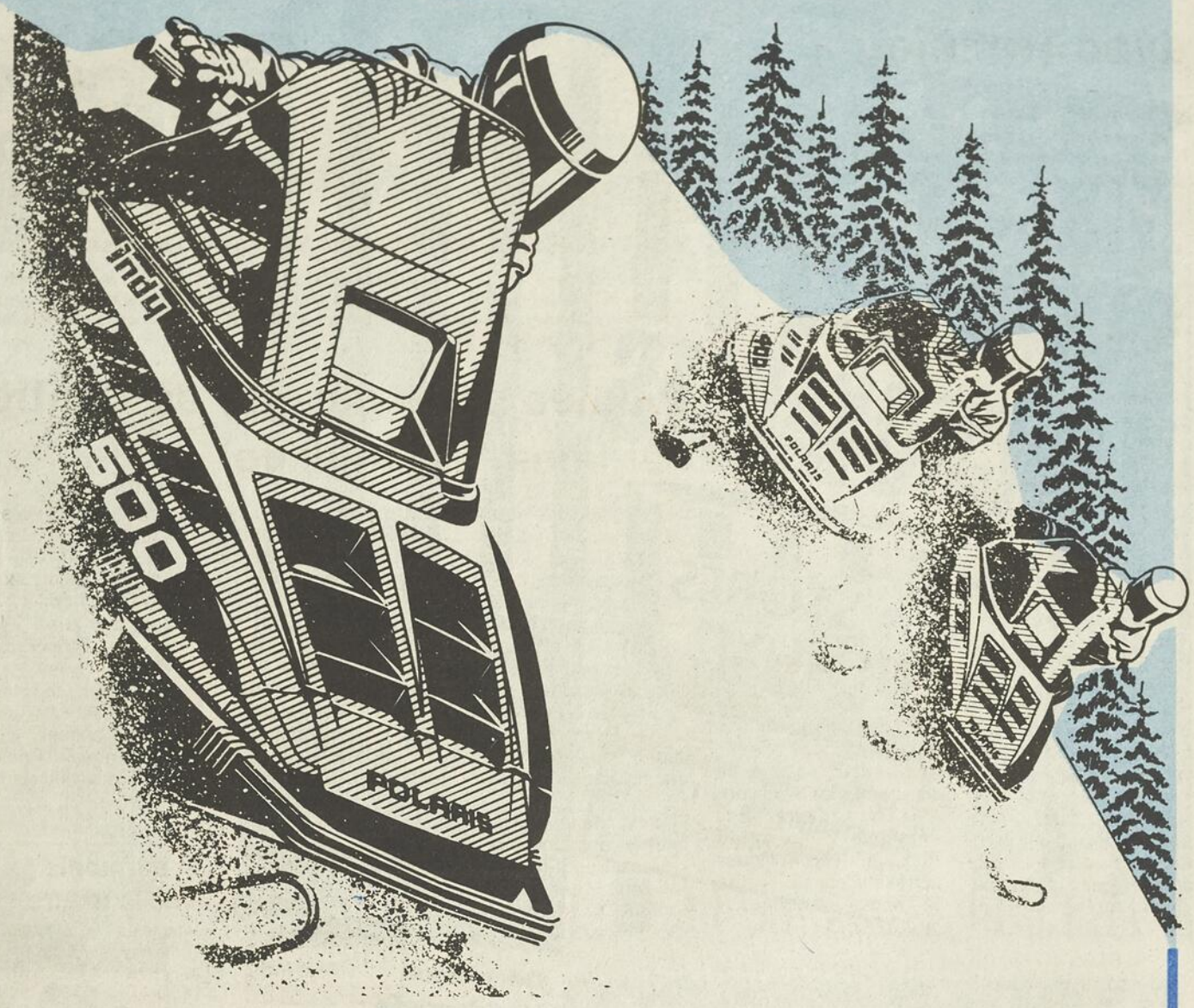
UNICOOP
Vendeur autorisé
Garage Minville & Fils Inc.
VENTE ET RÉPARATION MACHINERIE AGRICOLE
407, boul. Taché Est
MONTMAGNY
248-2477
■ Boulons métriques et réguliers
■ Boyaux hydrauliques
FIATAGRI
Tracteur à pelouse et jardin

VOUS CHERCHEZ QUELQ'UN POUR FAIRE VOS RENOVATIONS?
YVON MORIN
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
248 1088

GILOU
Collection de vêtements, de chaussures et d'accessoires pour Elle et Lui

PROFITEZ DES AVANTAGES DU MOIS DE SEPTEMBRE

POLARIS®



Complétez votre transaction d'achat avant la fin de septembre 1989 et obtenez:

- **300$ DE VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES GRATUITEMENT**
- **GARANTIE PROLONGÉE DE 2 ANS POUR SEULEMENT 149$**

AUSSI DISPONIBLE

CHOIX D'ACCESSOIRES EN OPTION

POUR LA PLUPART DES MODÈLES

- DÉMARREUR ÉLECTRIQUE
- TRANSMISSION AVEC MARCHE ARRIÈRE
- SIÈGE 2 PASSAGERS AVEC DOSSIER

POLARIS

MODÈLES 1990

- Star
- Star Trak
- Indy Sport GT
- Indy Trail Deluxe
- Indy 400
- Indy 500 SKS
- Indy 650
- Sprint ES
- Indy Sport
- Indy Trail
- Indy Trail Super Trak
- Indy 500
- Indy Classic
- Indy 650 SKS

VENEZ NOUS RENCONTRER

Vous ferez le meilleur choix!

LES ÉQUIPEMENTS BOLDUC INC.

180, 3e Avenue, Montmagny

248-0458 Michel Bolduc (rés.) **248-6169**

STORES

STORES STORES

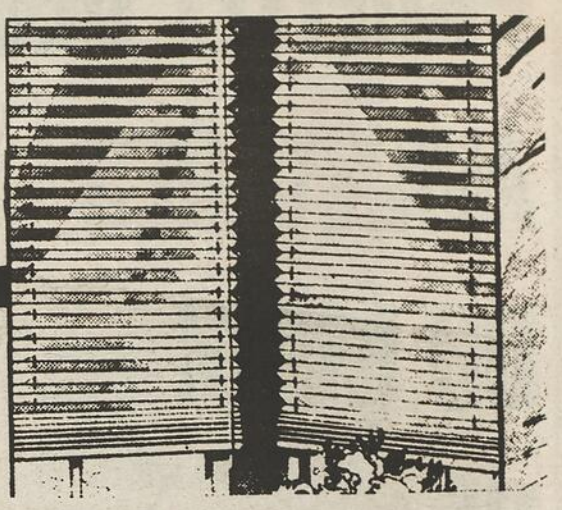
Décoration
Résidentielle
et Commerciale

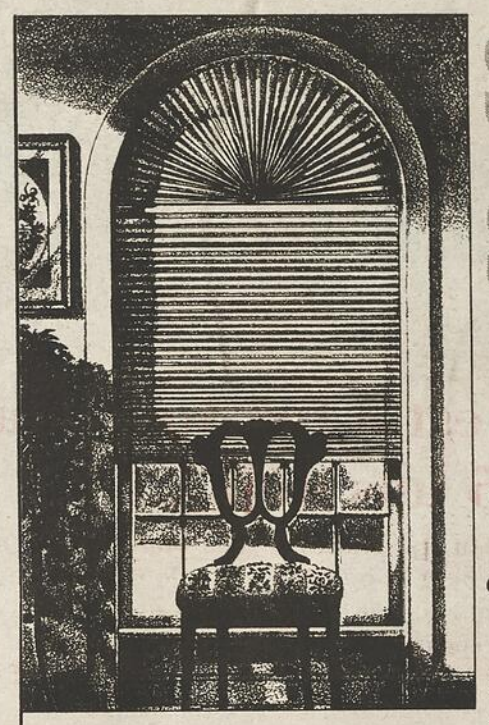
STORES

QUALITÉ LouverDrape 100

Louver Drape®

STORES

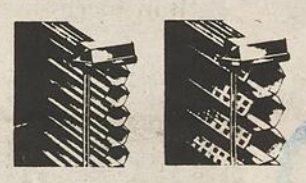




STORES STORES

Duette MD de HunterDouglas

STORES STORES

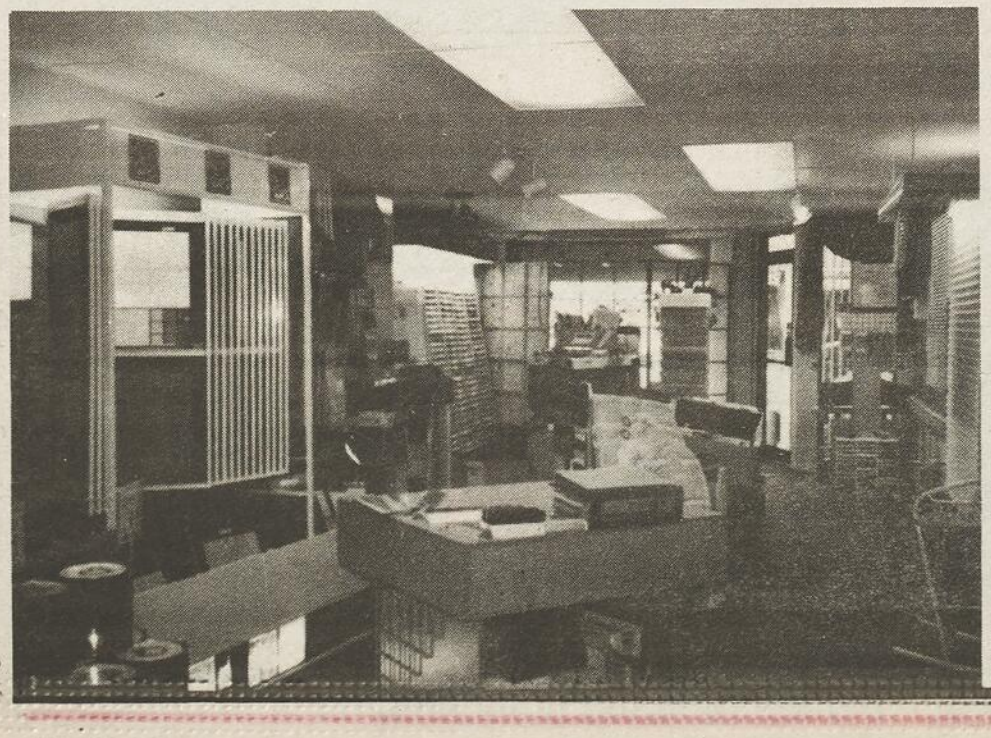


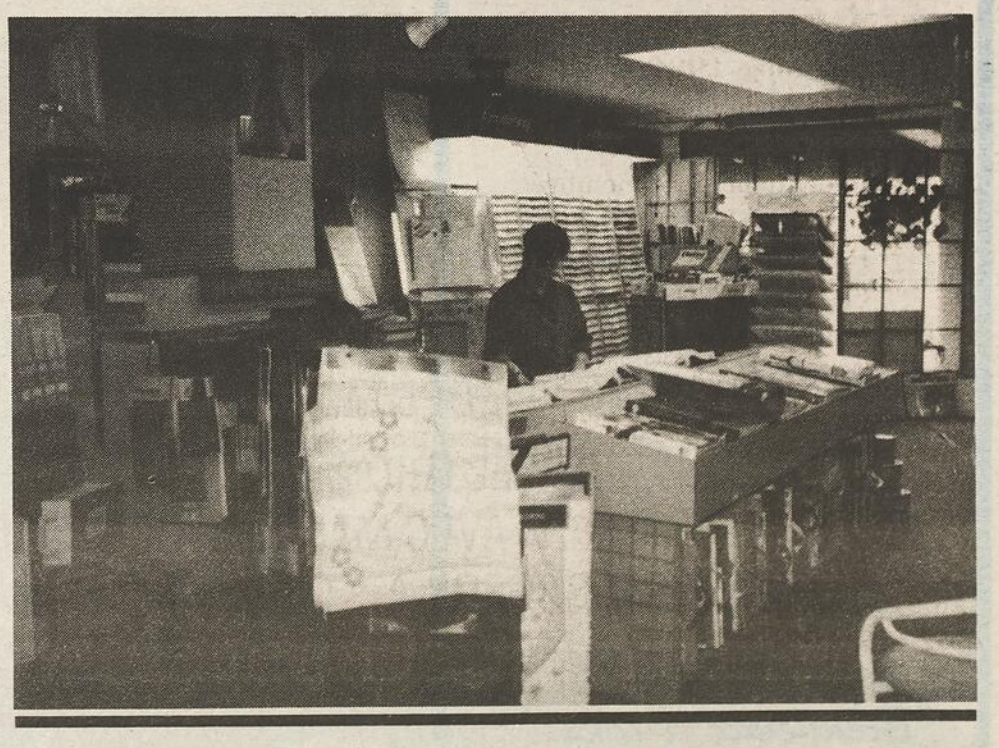
LES MARQUES LES PLUS RÉPUTÉES À BAS PRIX

DRACO * PREMO/BERGEMONT * LOUVERDRAPE * ALTEX *
VERTIFAB * HUNTER DOUGLAS * STORATEC *

DÉCORATION

* Peinture
* Papiers peints
* Tapis
* Prélart
* Céramique
* Tissus
* Couvre-lits
* Bois Franc et Parqueterie
* Miroirs et vitrerie





Parallèle Décor Enr.

Denise Colin Côté
décoratrice

248-0805

Filiale de "Les Spécialistes du Store"
117 A, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny - G5V 1J9

Hallélou

1964 25 ans 1989

En Chansons

C'est à ton tour Hallélou 25 ans déjà...

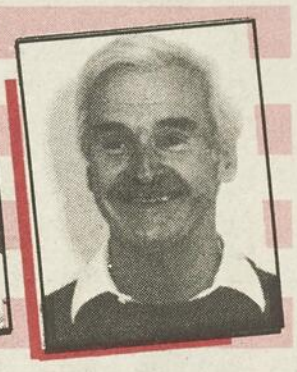
Que tu apprivoises des chansons d'ici et d'ailleurs. Que tu orientes tes énergies positives pour le mieux-être personnel et vocal des membres. Que tu combles nos loisirs par la diffusion de nos voix, de nos coeurs pour la paix, la joie de vivre et d'aimer. Merci à toi choriste, musicien, chef de choeur. Merci à toi public Magnymontois et d'ailleurs. Merci à toi, Hallélou! Place à la fête...

Bon succès

Jacinthe Nicole, présidente

Claire Mainville

Lili Dubé



Jacques Canuel

Depuis les débuts d'Hallélou, seules Claire Mainville et Lili Dubé sont encore actives au sein d'Hallélou, Jacques Canuel est arrivé en 1968 quand les voix masculines se sont jointes au groupe, sa présence y est toujours appréciée.

ACTIVITÉS DU 25e

16 septembre 1989
Retrouvailles V

20 septembre 1989
Parade de mode

Août & septembre
Recrutement de membres

12 & 19 octobre 1989
Participation au Défilé du Festival de l'Oie

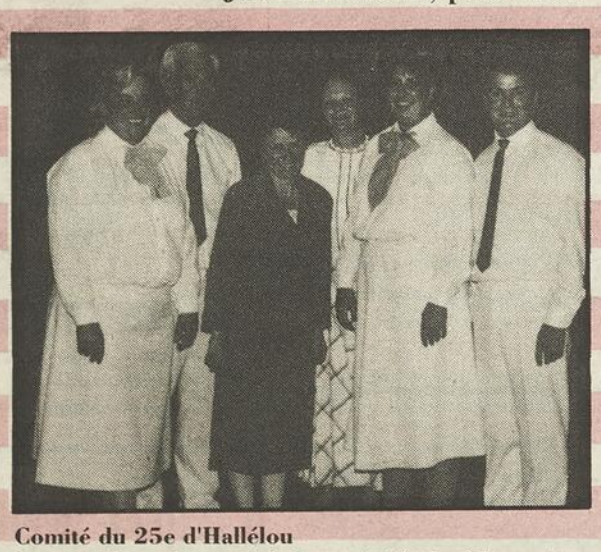
Décembre 1989
Visites en chansons des C.A. et C.H. pour la période des fêtes.

24 février 1990
Cocktail musical

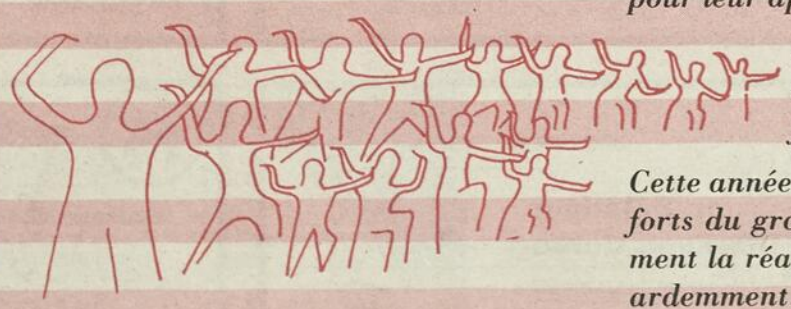
1er avril 1990
Brunch avec animation

2 juin 1990
Spectacle Annuel

"Bienvenue à tous!"



Comité du 25e d'Hallélou
Les membres du comité des activités du 25e anniversaire d'Hallélou sont de gauche à droite: Pauline Gaudreau présidente du 25e, Jacques Canuel, Roselyne Blanchet, Marcelle Tanguay, Lise Tremblay et Germain Nicole.



Les objectifs du Comité 25e anniversaire de l'Association Musicale Hallélou Inc. sont de faire revivre en quelque sorte 25 ans de vie culturelle et artistique en musique et chansons du groupe vocal.

Également de réunir tous ceux et celles qui ont été du groupe vocal au cours de ces vingt-cinq ans, soit plus de 250 personnes; ce qui signifie une certaine stabilité dans le groupe au cours de toutes ces années.

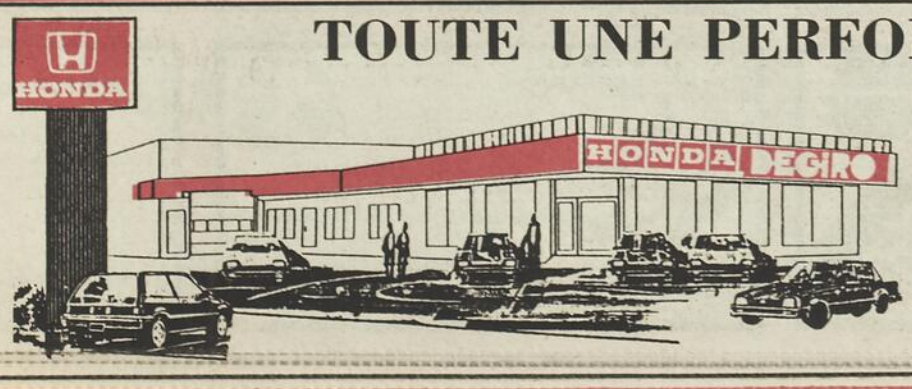
De présenter également à notre fidèle public magnymontois et des alentours des activités qu'il saura apprécier et de rendre ces dites activités accessibles à tous ceux et celles qui désirent y participer.

À cet effet, nous recevons le support du Gouvernement Provincial par l'entremise de notre député, du Conseil de la Cité de Montmagny, des organismes du milieu et de divers commerces, que nous tenons à remercier d'ailleurs pour leur apport financier et leur confiance.

Ces activités sont en quelque sorte une réplique de celles présentées au fil de nos 25 ans et qui furent grandement appréciées par les gens.

Cette année c'est un rappel du cheminement et des temps forts du groupe vocal Hallélou. Nous espérons grandement la réalisation de tous ces objectifs et le souhaitons ardemment.

TOUTE UNE PERFORMANCE!



Meilleurs voeux pour ce 25e!

Honda DEGIRO INC.

496, av. St-David
MONTMAGNY 248-2133

hallélou

1964 **25 ans** 1989

En Chansons

HISTORIQUE

La naissance du Choeur Hallélou remonte en 1964. Le Choeur prit son envol avec son concert de décembre 1965, sous l'habile direction musicale de Mme Orietta Gaudreau Beaudet. À ce moment, il devint membre de l'Alliance Chorale Canadienne, ce qui le mena à deux reprises dans des Rallyes Chorales à Québec et Alma, et ce en 1966. Par la suite, de nombreuses participations de La Pocatière à Québec.

En 1967, Mlle Suzanne Fortin prend la relève à la direction musicale; Hallélou se produit à Expo 67 au Pavillon des Nations et de là à Vaison-la-Romaine France.

En 1968, c'est l'arrivée des voix masculines qui permet d'élargir entre autres le répertoire. Le nouvel éventail des thèmes ainsi que la versatilité font qu'Hallélou se dirige allègrement vers une ère nouvelle.

Les années 70, sont un point tournant pour le groupe. En effet, début des chorégraphies, nouvelle salle de spectacle (Lavironde), Cocktail Musical, émissions de télévision à Radio-Canada et Télé 4; selon le maire du temps Dr Gauthier, nous devenions les ambassadeurs culturels artistiques de la région. Appuyés dans nos sorties par la présence du maire et de notre parrain M. Réal Montminy, Hallélou se produit un peu partout en province.

De nombreux échanges chorales marquent cette période avec Rimouski, Rivière-du-Loup, Dolbeau-Mistassini, Québec, Jonquière, en 1975 entre autres Rallye Chorale à Montmagny dans le cadre de nos 10 ans regroupant 10 chorales extérieures. Accueil également de la délégation du Tchad dans le cadre de la Super Franco Fête. Accueil de trois chorales françaises dont une d'enfants.

L'année 72-73 nous amène Raymond Rhéaume à la direction musicale. De plus en plus, Hallélou se dirige vers des chorégraphies plus élaborées, des mises en scène, des décors très imaginatifs, la rythmique devient de plus en plus présente également. Hallélou voyage dans l'Ouest Canadien jusqu'à Victoria, au Nouveau-Brunswick, dans les Iles St-Pierre et Miquelon lors d'une croisière chantante, Sherbrooke et Québec dans le cadre de Choralies Internationales. Participation à de nombeuses séances de formation musicale et en mise en scène, etc...

Les années 1980 sont un point tournant, Hallélou se lance dans l'animation de soupers, de brunchs, dans les défilés mode, dans les messes diverses, entre autres grégorienne, dans le cadre du 333e de Montmagny. La multiplicité des talents et la versatilité du groupe ne font plus aucun doute. Encore là, depuis sa fondation et fidèle à la tradition, Hallélou continue toujours ses visites dans les C.A., C.H., dans les Unités de Soins Longue Durée au temps des fêtes. Hallélou présente également un concert de Noël.

Les nombreuses disciplines en présence lors de nos représentations nous amènent à prendre le nom de Troupe Hallélou. L'ère de la danse, du théâtre, comédie, etc..., toutes ces disciplines se lient très bien au chant choral comme tel. Une choriste se lance dans la création de chorégraphies et devient notre chorégraphe soit Claire Mainville. C'est un point tournant encore là dans notre cheminement.

Le groupe vocal Hallélou est élu le groupe culturel et artistique de l'année à Montmagny à deux reprises. Plusieurs de ses membres sont élus également au titre de l'artiste de l'année, l'organisatrice culturelle de l'année, bénévole de l'année. La diversité des talents, les resssources humaines du groupe font qu'Hallélou se retrouve parmi les groupes le plus en demande ici et ailleurs.

L'objectif principal d'Hallélou depuis le début a toujours été d'évoluer en premier lieu dans son propre milieu, de faire connaître des talents du milieu, de donner la chance enfin à plusieurs de se produire sur scène soit en danse, en musique, en chansons ou comme auteur-compositeur, harmonisateur; de favoriser l'épanouissement personnel de chacun, de puiser à l'intérieur du groupe le plus possible tant pour les besoins spectacles que pour les besoins administratifs. L'autonomie est importante chez Hallélou.

Depuis janvier 1989, Mme Claire Mainville, choriste depuis les débuts d'Hallélou, assume la direction musicale. Elle est assistée dans sa tâche par notre pianiste Mme Paule Blanchet. Le défi est de taille pour ces personnes et nous sommes fières nous de la Troupe Hallélou que ces personnes redonnent le 4e souffle au groupe vocal.

Résumer 25 ans de musique, de chansons, d'événements de toutes sortes, de spectacles, de voyages, encore et encore, cela est un défi de taille également. Tant de choses se sont déroulées au fil des ans, de plus même en vacances, Hallélou chante, danse toujours grâce au Camping Chantant.

Que reste-t-il encore à faire à produire à imaginer... beaucoup! Encore vivant et debout, ce n'est qu'un début...!

André-Jeanne Vézina

Orietta Gaudreau

PRÉSIDENT(E)S

Andrée-Jeanne Vézina		1965-1971
André Fournier		1971-1972
Paul Dolan		1972-1973
Olga Mercier		1973-1975
Marc Coulombe		1975-1976
Lili Dubé		1976-1977
Pauline Gaudreau	1977-1979	1983-1985
Gilles Carré		1979-1980
Marcelle Racine		1980-1982
Francine Boulet		1982-1983
Annette Lemieux		1985-1988
Germain Nicole		1986-1987
Jacinthe Nicole		1988-1990

CHEFS DE CHOEUR

Orietta Gaudreau	1965-1967
Suzanne Fortin	1967-1972
Raymond Rhéaume	1972-1989
Claine Mainville et Paule Blanchet	1989-

D'hier

82, St-Jean-Baptiste Est,

Tél.: 248-3302
BOCAGE
HORLOGE
98, rue St-Thomas, - M

Vigneault MONTMAGNY ENR.
Plan de Mise de Côté
128, ave. de la Gare
MONTMAGNY
248-4919

ÉDIMBOURG
PLACE LE BOSQUET
37, St-Jean-Baptiste Est,

coop
ANDRÉ CLAVET, directeur
MAGASIN COOP
DE MONTMAGNY
70, boul. Taché Ouest
Montmagny, Qc
G5V 3A4
Tél.: (418) 248-1230

Imprimés Montmagny
IMPRIMÉS DE TOUS GENRES
404 Boul. Taché est, Montmagny
Tél.: 248-4805 • 248-3168 Fax: 248-9535

Manoir de
Jean Cyr
directeur
Tél.:
220, du Manoir

JACQUES GAUMOND INC.
Équipement de bureau
SERVICE DE RÉPARATION ET LOCATION
67 EST, ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, G5V 1J9
(418) 248-2454
SANS FRAIS: 1-800-463-7038

JACQUES NICOLE, C.A.
Caron Bélanger
Clarkson Gordon
MEMBRES D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL
1150, rue Claire-Fontaine
Québec (Québec) G1R 5G4
(418) 524-5151 / 529-6151

Tél.: 248-0226
Jeanne L. Boulanger Inc.
COURTIER D'ASSURANCES GENERALES
31, av. de la Fabrique
Montmagny, Qué. G5V 2J3
Vie - Feu - Vol - Auto
Responsabilité

Restaurant
85, Taché

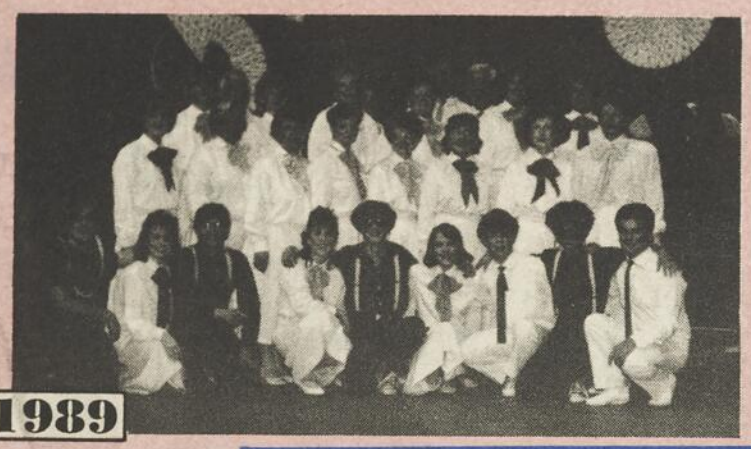
la lingerie enr.
1 Est, St-Jean-Baptiste
Montmagny 248-3177

65, de la Gare, Montmagny - G5V 2T1
tél.: 248-1788 / rés.: 248-7311
MODE
Féminine & Masculine
SPÉCIALITÉ
Manteaux de cuir tous genres
mode ROMA
prop. Roma Soucy

La Boîte à Chaussures
101, Boul. Taché Ouest,
Galeries Montmagny — G5V 3T9
Tél.: 248-8225

Ruelland &
ENTREPRIS
31, AV. DE LA FABRIQUE,
MAURICE BOULANGER, PR
ALAIN BOULANGER, T.D.L.

1964



1989

aujourd'hui

Bijouterie Roy
VENTE ET RÉPARATION
124, rue St-Thomas
MONTMAGNY
248-0539

expansol
TAPIS MONTMAGNY
391, boul. Taché Est
MONTMAGNY
248-7840
En face de l'école St-Pie X

Tél.: 856-2409
Alimentation René Pelletier Ltée
Négociant en gros
Viande • Produits congelés
1-800-463-1250
1407, 1ère rue La Pocatière
Prop.: Jos et René Pelletier

Tél.: 248-3213
...TTE & DENIS INC.
...ur dames 3 à 20 ans
Montmagny, G5V 1K2

restaurant aloha
248-7413
bar salon
248-5747
L'Inter
186, boul. Taché Ouest, Montmagny

CLINIQUE DENTAIRE
RICHARD, FAUCHER et HUDON
25, boul. Taché ouest
suite #204
MONTMAGNY
248-2175
- Pierre Richard
- Maryse Faucher
- Benoit Hudon
- Marie-Hélène Drapeau
- Domenic Morielli, ch. buc.

Tél.: (418) 248-3002 Cellulaire: 248-6653
Laurent et Jean-Guy Proulx Enr.
Excavation et chargement
Marteau hydraulique
Laurent Proulx, prop.
378, Chemin du Coteau, Montmagny, Qc

...Jean-Marc Rioux, M.H.B.
...BOCCO ENR.
...HORLOGERS-BIJOUTIERS
...Thomas, ...ntmagny, Qué. - G5V 1M1

Glasson Proulx & associés
ASSURANCES IARD
C.P. 66, MONTMAGNY
QUÉBEC G5V 3S3
(418) 248-8011
248-3465
ASSURANCES:
INCENDIE
AUTOMOBILE
COMMERCIAL
ACCIDENT
RISQUES DIVERS
ET VIE
Yves Proulx, C.d'A.Ass.
Marcel Caron, C.d'A.Ass.

VILLE DE MONTMAGNY
Clément Laliberté
Directeur, Service des Loisirs
97, av. Ste-Julie
MONTMAGNY
248-6022
Aréna DE MONTMAGNY
MONTMAGNY
Jean-Luc Després
Directeur des équipements

Bons voeux
ancienne choriste
Roselyne Blanchet

Collection de modes
Américaine et
Européenne
Cadeaux et
meubles anciens
Jean-Pierre Proulx, prop.
Tél.: (418) 248-6060
...magny, QC — G5V 1J6

Produits et services informatiques
ADMINI-GESTION INC.
PROGICIELS DE GESTION
ADMINISTRATIVE
Donald Després
1-800-463-7080
Tél.: 418 / 248-2636
1, place de l'Église, bureau 402, Montmagny - G5V 2L9

La Garde
Montmagny Inc.
C.P. 246, MONTMAGNY
Bravo Hallélou
et
Félicitations pour ces 25 ans
SEMER POUR RECOLTER

CENTRE SPORTIF
le bûcheron inc
(418) 248-1880

Site historique (1812)
...Érables
...248-0101 / 248-0100
...Montmagny, Qc - G5V 1G5

MERCERIE - HOMMES - FEMMES
Couillard
Montmagny, P.Q.
231, AVE. DE LA GARE - TEL.: (418) 248-1731

GAMMACOLOR INC
DÉCORATION INTÉRIEURE
VENTE - CONFECTION
INSTALLATION
119 est, St-Jean-Baptiste
MONTMAGNY
248-3743

QUÉBEC-TÉLÉPHONE
Félicitations pour votre
25e anniversaire
Jean-Louis Côté

...McDonald
...Montmagny

INTER VOYAGE
123 est, St-Jean-Baptiste
MONTMAGNY, QC
G5V 1K4
248-8484
Nathalie Moreau, prop.
Élaine Gagné
Madeleine Gaudreau
Carmen Pelletier
conseillères

Teleflora
Centre Jardin
Fleuriste Demontmagny Inc.
248-0117
30, av. du Bassin Sud,
Montmagny, Qc - G5V 2A9

LA BABIOLE enr.
bijoux mode
Ginette & Doris, prop.
248-8292
13, St-Jean-Baptiste Est Montmagny,

...Boulanger Inc.
...NÉRAIRE
...NTMAGNY, QC, G5V 2J3
248-1363

Cessionnaires des Greffes de
Georges Hébert, J.C. Hébert
et Arthur Martineau.
Vallée et Bilodeau
Notaires et Conseillers Juridiques
192, av. de la Gare
Montmagny, QC
G5V 2T6 — Tél.: 248-1202
PAUL-HENRI VALLÉE
MARIO BILODEAU

La Bijouterie ROLLAND BRETON ENR.
99, RUE ST-JEAN-BAPTISTE EST, MONTMAGNY, QUÉ.
G5V 1J9
TÉL.: (418) 248-2598

Festival de l'Oie Blanche
Grand succès
aux 25 ans
de la Troupe Hallélou

hallélou hallélou

1964 **25 ans** 1989
En Chansons

Cher(e)s ami(e)s

Au nom du Conseil Municipal de Montmagny, c'est avec plaisir que je veux souhaiter un heureux anniversaire à la Troupe Hallélou de Montmagny.

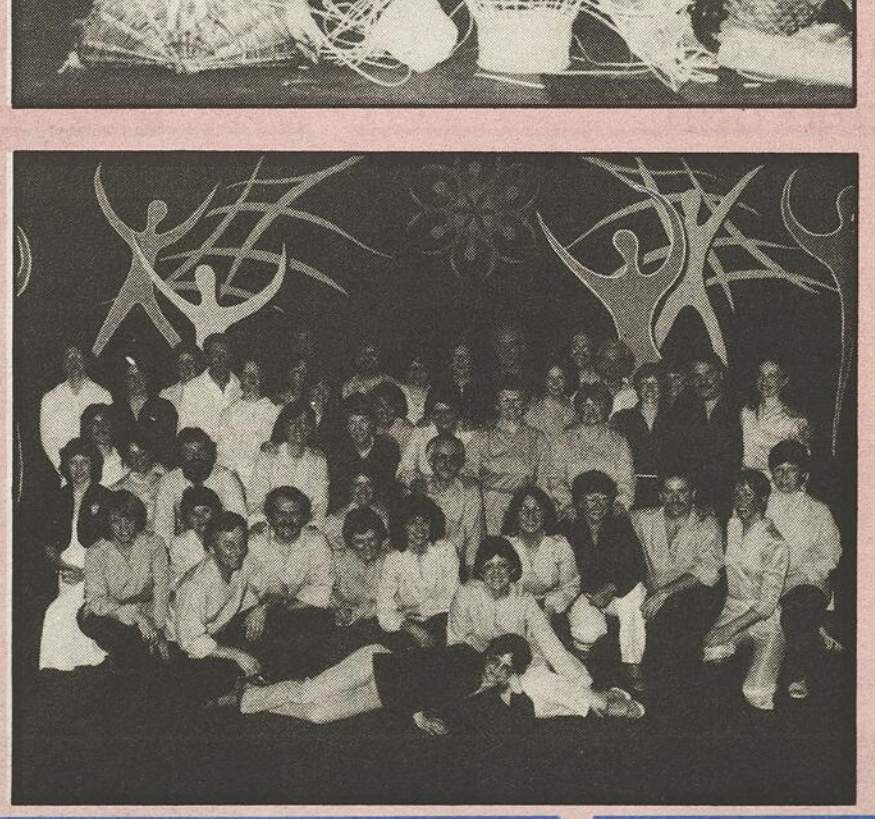
Depuis vingt-cinq ans, cette troupe fait l'honneur de la Ville de Montmagny et je tiens à féliciter tous les bénévoles qui ont oeuvré durant cette période.

Au cours de ces années, la Ville s'est associée à l'existence de cette chorale qui a fait sa renommée et qui a toujours été des plus représentatives pour la Ville de Montmagny et toute la région.

Aussi, je veux profiter de l'occasion qui m'est offerte pour leur souhaiter longue vie et le plus vif succès dans leurs entreprises futures.

Au nom des citoyens et citoyennes de Montmagny et du Conseil Municipal de Montmagny, Joyeux Anniversaire et Joyeux 25ième à la Troupe Hallélou de Montmagny.

Dr Gilbert Normand
Maire de Montmagny



BOUTIQUE DOUBLE PAS inc.

Marie et Rita Coulombe

126 St-Jean-Baptiste E.
MONTMAGNY, Qué.
G5V 1K5
(418) 248-7800

Leurs Lines Fleurs ENR.
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
33, St-Jean-Baptiste E.
MONTMAGNY, QC,
G5V 1J6
248-8382
Louisette Corneau
Murielle Côté

LES COLLECTIONS
Mandemain
Pour un style... au masculin
110, St-Jean-Baptiste E.
Montmagny, Qc
G5V 1K3
248-2221

vidéo club MONTMAGNY
VENTE ET LOCATION DE CASSETTES VIDÉO
NINTENDO • SEGA
GUY COUILLARD
"Le cinéma chez soi"
29, ST-JEAN-BAPTISTE, E.
MONTMAGNY, QUÉ. G5V 1J6
Bur.: 418-248-1454
Rés.: 418-248-3768

****
Salon Carmen Enr.
"Service Professionnel"
186, Ave. De La Fabrique
MONTMAGNY,
G5V 2J9
248-2028

dismat
LP Lemieux & Proulx inc
LE CENTRE DE LA RÉNOVATION
47, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny - G5V 1J6
248-3400
Dir. Québec **884-2882**
831, route Trans-Canada
Lauzon - G6V 7M5
837-4777
Cadeaux • voûte à fourrures **248-3402**

Grand champion à l'élevage Roger Chabot de Montmagny

Dans le cadre de la 8e édition de l'Exposition Provinciale de Québec, il nous fait plaisir de vous communiquer les noms des agriculteurs les plus méritants dans le cadre cette importante finale provinciale. Ainsi, dans la catégorie Bovins de boucherie CHAROLAIS la mention GRAND CHAMPION a été décernée à l'élevage de Roger Chabot de Montmagny.

1er dîner des Gens d'Affaires

Le Conseil Économique de la Côte-du-Sud vous invite à son premier dîner des gens d'affaires dont le thème sera "l'Agriculture dans notre économie régionale".

A ce titre, nous avons sollicité Monsieur Gilles Martin, Président de l'Union des Producteurs Agricoles de la Côte-du-Sud. Il est gradué de l'Institut de Technologie Agro-alimentaire (I.T.A.) en 1973 et producteur agricole depuis 1977. Il fut membre fondateur du Syndicat de gestion agricole de La Pocatière en 1980 ainsi que son président en 1981-82. Depuis, il a été représentant pour la région Côte-Sud et Bas Saint-Laurent à la Fédération des Syndicats de gestion agricole de 1982-87.

Comme l'indique ce résumé de ces activités, il est la personne toute désignée pour nous parler de l'importance et de l'influence de l'agriculture sur notre économie locale et régionale. Nous vous réitérons donc notre invitation et espérons vous retrouver nombreux à ce premier dîner qui se tiendra le mercredi 20 septembre au Centre Civique de Montmagny à 12h00.

Réservez-tôt au numéro 248-4825.

M. Gilles Martin, président de l'U.P.A. de la Côte-du-Sud sera le conférencier lors du 1er dîner des Gens d'Affaires du Conseil économique de la Côte-du-Sud.

Souper-dansant à St-Eugène

Cordiale invitation, à notre souper-dansant, de type gastronomique, au profit de la Fabrique de St-Eugène, le dimanche 17 septembre 1989 à 17h30 à la Salle municipale. (25,00 $ par personne)

Orchestre Journault Plus. Chef cuisinier: Claudel Fortin. Cartes en ventes auprès des marguilliers.

Luce Bernier, 247-3338
Emmanuel Boucher, 247-3618

Tout un impact pour les 25 ans des femmes d'affaires de Montmagny Inc.

L'Association des femmes d'affaires de Montmagny Inc. procédera au dévoilement officiel de la programmation de son 25e anniversaire, le lundi 18 septembre 1989, à 10h30, au Centre sportif "Le Bûcheron" à Montmagny.

Dans le cadre de cete année marquante les Femmes d'affaires ont décidé de souligner publiquement le dynamisme et l'importance de leur organisme au sein de la région magnymontoise.

- *Vie — Invalidité*
- *Groupe — R.E.E.R*
- *Fonds d'investissement*
- *Rentes*

Pier Lepage
ASSUREUR-VIE
La Métropolitaine
ET COMPAGNIES AFFILIÉES
83, 4e Rang Ouest,
ST-LOUISE
354-2626

hallélou 1964 25 ans 1989 En Chansons

Mille mercis

À NOS COMMANDITAIRES

Gouvernement du Québec
Ville de Montmagny
W. Fortin automobiles (1984) Inc.
Caisse Populaire St-Thomas
Caisse Populaire St-Mathieu
Impression Rive-Sud • Banque Nationale
Charcuterie Traditionnelle
Breuvages Appalaches
Bolduc & Fils • Molson
Fromagerie Ile-aux-Grues
Marché Morency • Provigo
Martin Gaudreau, boulanger
Café Renoir • Notaire Vallée & Bilodeau
Clinique Dentaire Richard, Faucher, Hudon
Inter Voyages • Lemieux & Proulx Inc.
Double Pas • Aux Fines Fleurs
Création Claude Morin
J.B. Couillard • La Lingerie
Vigneault Montmagny • Gammacolor
Restaurant McDonald
Salon Carmen Enr. • Club Vidéo .
Comptable Jacques Nicole
Loisirs de Montmagny • Aréna de Montmagny
La Boîte à chaussure
Bijouterie Roy •Jacques Gaumond Inc.
Jeanne L. Boulanger • Club Le Bûcheron
L'Inter • Bijouterie Breton
Boutique Ginette & Denis
Manoir des Erables • Fleuriste DeMontmagny
Magasin Coop • Ruelland & Boulanger
La Babiole • Tapis Montmagny
Alimentation Pelletier • Boutique Édinbourg
Québec-Téléphone • Admini-Gestion
Roselyne Blanchet • Giasson, Proulx & Associés
La Garde Montmagny • Mode Roma
Festival de l'Oie Blanche • Bocado
Imprimerie Motnmagny • Honda Dégiro
Laurent & Jean-Guy Proulx Inc.
Chez Manon • Aliments Mon Bec
Denis Proulx, boucher
Journal l'Oie Blanche

Collaboration de:

Meilleurs voeux de succès Hallélou

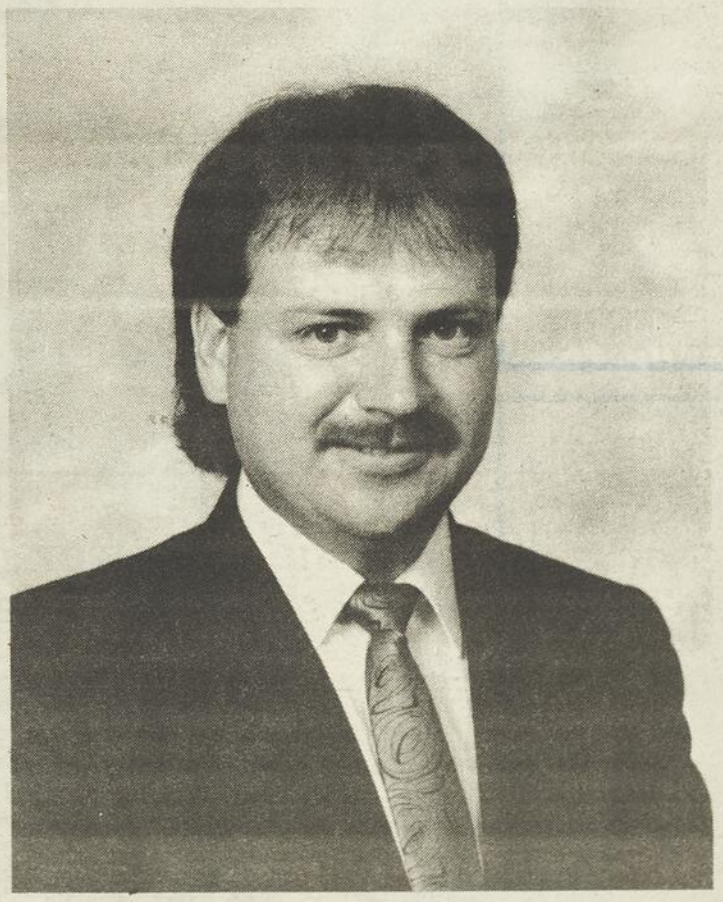
Ultramar Canada Inc.
St-Romuald, Qué.

Dans Montmagny-L'Islet

je vote

DANIEL BLANCHET

- ☑ *un candidat disponible*
- ☑ *un candidat jeune et dynamique*
- ☑ *un candidat enraciné dans son milieu*
- ☑ *un candidat qui prend le parti du comté*



avec Daniel Blanchet

JE PRENDS LE PARTI DU QUÉBEC

AUTORISÉ ET PAYÉ PAR ÉMILIEN LESSARD, AGENT OFFICIEL DU PARTI QUÉBÉCOIS
222 EST, BOUL. BLAIS, BERTHIER-SUR-MER

Les administrateurs et directeurs de la nouvelle Commission scolaire de la Côte-du-Sud: à l'avant, MM. Alphonse Caron, Jean-Pierre Després, directeur général, Georges Deroy, président, Jean-Luc Chamard, Jean-S. Pelletier, Claude Gauvin et Pierre Chabot; à l'arrière, Gilbert Jeffrey, Clément Asselin, Serge Mathurin, Richard Drapeau, Jean-Eudes Beaulieu et Jean-Paul Laurendeau.

Recensement municipal Montmagny

Il est toujours possible de s'inscrire sur la liste électorale

Récemment, des recenseurs sont passés dans toutes les résidences de Montmagny pour un recensement complet qu'on appelle recensement municipal. Nous avons tenté de recenser toute la population incluant les enfants, les adultes et les personnes âgées. Il est probable que certaines personnes n'ont pas été recensées parce qu'elles ont été oubliées ou qu'elles étaient absentes lors du recensement. Puisque nous tenons beaucoup à monter une liste vraiment complète de notre population et aussi à avoir une liste électorale la plus parfaite possible, nous invitons tous ceux qui croient ne pas être inscrits à communiquer à l'Hôtel de Ville au numéro de téléphone 248-3361 et à demander Sylvie Boulet ou Suzanne Morin en mentionnant leurs nom, adresse et numéro de téléphone.

Donc, c'est une chance supplémentaire de pouvoir s'inscrire avant la période de révision et nous vous invitons fortement à vérifier en cas de doute si vous êtes bien inscrits en communiquant à l'Hôtel de Ville aux heures régulières de travail. Grâce à ce recensement municipal, pour la première fois, nous serons en mesure de fournir des statistiques sur la population totale de Montmagny et nous pourrons préciser des points comme le nombre d'enfants, la proportion des personnes âgées, le nombre de nouveaux résidents à Montmagny depuis la dernière année, etc.

QUI PEUT S'INSCRIRE?

D'autre part, pour l'élection municipale qui aura lieu le 5 novembre prochain, les conditions pour être inscrit sur la liste électorale sont les suivantes: il faut bien sûr avoir été recensé avant le 5 octobre ou avoir demandé une révision après le 5 octobre, être âgé de 18 ans avant le 1 septembre 1989, être de citoyenneté canadienne, être domicilié depuis au moins le 1 septembre 1988, soit depuis au moins 12 mois, sur le territoire de la municipalité de Montmagny, être propriétaire d'un immeuble ou être occupant d'une place d'affaires. De plus, bien entendu, la personne ne doit être ni interdite, ni en cure fermée suivant la loi sur la protection du malade mental, ni sous la protection du curateur public, ni frappé d'une autre incapacité de voter.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou occupé par des cooccupants, seul le propriétaire ou le cooccupant désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants qui sont électeurs le 1 septembre 1989 a le droit d'être inscrit sur la liste électorale comme propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires.

Commission scolaire de la Côte-du-Sud

La rentrée des enseignants marque de brillante façon le début de ses activités

par Raynald Laflamme

La rentrée des enseignants pour l'année scolaire '89-'90 a marqué de brillante façon le début des activités de la nouvelle commission scolaire de la Côte-du-Sud, créée le 1er juillet dernier suite à la fusion des municipalités scolaires de Montmagny et Trois-Saumons.

C'est dans une symbolique matérialisation de ce que devrait être le sentiment d'appartenance à développer à l'intérieur de la nouvelle entité que les ex-dirigeants des commissions scolaires Pascal-Taché, Montmagny et Trois-Saumons se sont unis afin de planter un seul arbre - une seule commission scolaire dont ils ont désormais à s'occuper.

De même cette unité à faire a été partagée avec les 700 personnes du monde scolaire présentes à l'auditorium de la Polyvalente Louis-Jacques-Casault alors que chacun a reçu une pousse d'épinette blanche, "afin de sortir uni comme une vraie forêt".

Avant d'exprimer à leur façon le nouveau défi à relever, le président du Conseil des commissaires, M. Georges Deroy, puis le directeur général de la Commission scolaire de la Côte-du-Sud, M. Jean-Pierre Després, ont présenté les principaux dirigeants, soit les commissaires, la direction, les responsables des différents services, les directeurs d'école ainsi que tout leur personnel cadre et enseignant à qui on a demandé de se lever sous de chauds applaudissements.

UN DOUBLE DÉFI À RELEVER

Premier à prendre la parole, M. Deroy a parlé de double défi qui consiste à réaliser l'intégration des enseignements et d'impliquer "harmonieusement" un plus grand nombre d'intervenants intéressés à promouvoir la qualité des services éducatifs dans chacun des 18 établissements scolaires.

"La commande, a-t-il souligné, est importante pour nous tous commissaires, gestionnaires, personnels, parents et autres intervenants."

Comme plusieurs contrats de travail sont à renouveler au cours de la présente année, le président de la Commission scolaire a salué au passage les présidents des syndicats des enseignantes et enseignants de Pascal-Taché, des employés de routine, des cadres scolaires, des Associations des directrices et directeurs d'école et des professionnels.

Comptant sur la collaboration de tous leurs membres, il leur a rappelé que le maintien d'un climat de travail propre à l'épanouissement de la qualité des services et une motivation élevée de leur personnel combleront les attentes des élèves, jeunes et adultes.

DES SERVICES ÉDUCATIFS DE QUALITÉ

La direction générale de la Commission scolaire de la Côte-du-Sud s'est donnée une seule grande priorité: des services éducatifs de qualité. Pour y parvenir, il faudra une implication de tous les intervenants en développant un sentiment d'appartenance très fort.

Son directeur, M. Jean-Pierre Després, a lancé un appel à l'unité dans la continuité et la stabilité.

Devant l'auditoire très attentif M. Després a repris en signalant que "si aujourd'hui nous avons créé des biens grâce à votre participation nous pourrons la bâtir cette Commission scolaire; nous pourrons être heureux d'y vivre et d'y travailler."

G0R 1E0

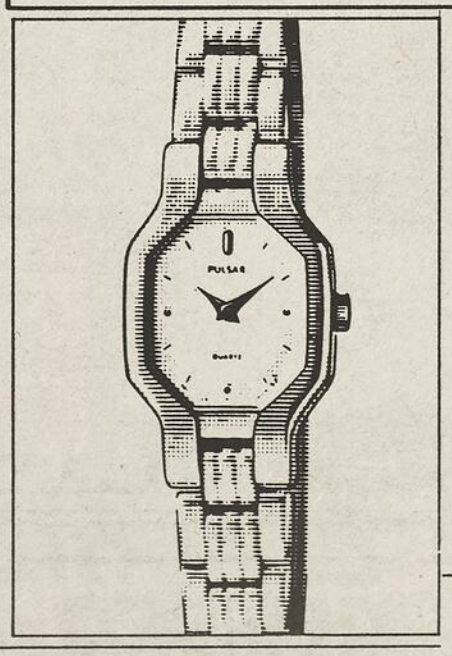
Les fondations Guy Morin Inc.

Fondations résidentielles de tous genres

Tél.: 259-7993

Berthier-sur-Mer

Si vous ne lui offrez pas une Pulsar qui d'autre le fera?



Dotée d'élégance et de classe, une Pulsar symbolise le mariage parfait de l'aspect et du fonctionnement. En joli ton or, son aspect est élégant et distinctif. Son fonctionnement au quartz est ultra-précis et ultra-fiable.

PULSAR
L'AFFIRMATION D'UN STYLE

124, rue St-Thomas
MONTMAGNY
248-0539

Bijouterie Roy

PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT!

AVEC UN

ANTIROUILLE

MULTI-PROTEC

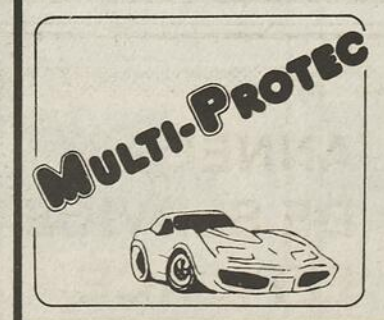
Spécial À PARTIR DE

45$*

*TRAITEMENT À L'HUILE À BASE DE CAOUTCHOUC JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1989

AUSSI DISPONIBLES:

- Traitement de peinture Garantie 5 ans
- Nettoyage intérieur (à la vapeur)
- Gamme complète de produits d'entretien
- ANTI-TACHES pour tissus et velours Garantie 2 ans
- Ponçage (compound)
- Lavage à la main



LES TRAITEMENTS LABO INC.
7, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny
Daniel Langlois, prop.
Michel Boulet, prop.

PETRO-CANADA

248-2515

Spéciaux de Septembre

RCA

TÉLÉCOULEUR DE 14 pouces
RCA
XL-100
MODÈLE X13131EB

•Commande à clavier numérique ChanneLock[MC] • Indicatif de canal l'écran • Système de commande électronique avec guides et affichages à l'écran • Rétablissement de l'image • Tube-image Hi-Con[MC] • Haut-parleur ovale de 2 3/4 po • autorepérage du contraste et de la couleur • Circuit de contraste BlackLock • Châssis monoplaque Longue Vie[MC]

PAS 319$

Spécial **269$**

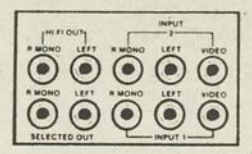
TÉLÉVISEUR
à télécommande ColorTrak[md]
E13169GM 14 pouces

- Télécommande complète
- Syntonisation câblocompatible
- Minuterie de 4 heures

Spécial **379$**

PAS 449$

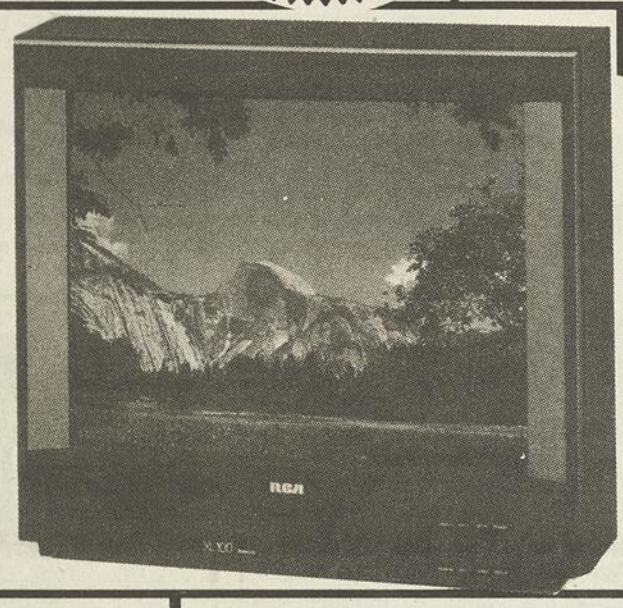
RÉCEPTEUR-MONITEUR STÉRÉO
ColorTrak 2000[mc]
F26103EG
28 pouces



• Télécommande numérique • Heure, indicatif de canal et guides de syntonisation à l'écran • Autoprogrammation à mise en marche automatique avec commutation d'antenne-câblodistribution automatique • Rétablissement de l'image par un bouton • Minuterie de 4 heures • Permet de régler l'image, le son et les fonctions spéciales par la télécommande • Compatibilité avec le système audio-vidéo RCA • Filtre en peigne pour une image rehaussée • Panneau de connexion audio-vidéo stéréo • Système stéréo d'antenne MTS avec SAP et traitement audio stéréo étendu • Haut-parleurs à gamme étendue et à coefficient d'élasticité élevé • Commandes de l'équilibre, des basses et des aiguës à distance

Spécial **825$**

PAS 995$



TÉLÉCOULEUR DE 21 pouces
XL-100 MODÈLE X20161EB

- Télécommande numérique ChanneLock[MC]
- Indicatif de canal à l'écran
- Autoprogrammation à mise en marche automatique avec commutation câble-antenne automatique
- Système de commande électronique avec guides et affichages à l'écran
- Rétablissement de l'image
- Syntonisation au quartz câblocompatible
- Tube-image COTY à coins carrés
- Écran Hi-Con[MC]
- Haut-parleur ovale de 3 1/2 po
- Autorepérage du contraste et de la couleur
- Circuit de contraste BlackLock
- Châssis monoplaque Longue Vie[MC]

RCA

Spécial **479$**

PAS 569$

TÉLÉCOULEUR STÉRÉO

RÉCEPTEUR MONITEUR
DE 21 pouces
MODÈLE 20552
STÉRÉO

Spécial **549$**

PAS 649$

NOUVEL ÉCRAN • NOUVEL ÉCRAN • NOUVEL ÉCRAN

• Télécommande universelle à 71 boutons • Commandes de menus à l'écran offrant toute la commodité de l'électronique et facilitant l'utilisation • Rétablissement de l'image monotouche • Téléprogrammation, minuterie et alarme assurant le contrôle automatique du téléviseur • Contrôle parental • Autoprogrammation • Tube-image "Vista Screen 33" • Indicatif de canal • Amplificateurs stéréo de 5 watts par voie* • Système audio stéréo d'antenne MTS avec SAP • Capacité de son d'ambiance • Haut-parleurs à gamme étendue et à coefficient d'élasticité élevé • Réduction de bruit dbx • Panneau de moniteur stéréo à 19 prises • Deux entrées d'antenne RF • Connecteur Super VHS (S-Video) • Connecteur stéréo - accès multiple EIA • Saut d'annonces publicitaires • Amplificateur vidéo à large bande • Filtre en peigne • Syntonisation au quartz câblocompatible • Autocapteur de lumière ambiante • Autoréglage de la couleur et des teintes • Autodémonstration

RÉCEPTEUR-MONITEUR
STÉRÉO ColorTrak 2000[md]
de 33 pouces
F31225SB

Spécial **2795$**

PAS 3299$

RCA

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

RCA

RCA MARCHAND VQ RECONNU

30 ANNÉES DE SERVICE EFFICACE

GEST-ACCOR

Léonard Chabot Inc.

6 de la Rivière sud, Montmagny
248-1071 BUREAU

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

Implication de la Caisse Populaire Desjardins de Ste-Louise

Le 5 août dernier avait lieu la remise officielle d'un chèque de 6 000,00 $ à la Brigade des Pompiers de Ste-Louise. Cette remise officielle fait suite à un engagement au montant de 12 000,00 $ pris par la Caisse Populaire Desjardins de Ste-Louise, face au besoin d'améliorer le service d'incendie du milieu. Ce projet consiste à l'acquisition, la réparation et à l'équipement d'un camion qui servira de véhicule d'urgence en cas d'incendie ou tout autre sinistre.

Cette remise a eu lieu en présence des membres de la Brigade des Pompiers ainsi que des dirigeants de la Caisse Populaire de Ste-Louise.

Sur la photo nous retrouvons dans l'ordre habituel M. Michel Pratte, directeur de la Caisse Populaire, M. Raoul Bélanger, président, et M. Marcel Pelletier, chef de la Brigade des Pompiers de Ste-Louise.

Lettre adressée à Messieurs Robert Bourassa, Marc-Yvan Côté, Réal Gauvin, Daniel Blanchet:

L'annonce de l'implantation d'une usine de sous-traitance dans Montmagny-Sud, c'est pour quand notre tour?

Je crois que c'est tout à fait le moment choisi pour m'adresser aux candidats qui font présentement campagne dans l'espoir de se retrouver au sein de l'Assemblée nationale et, pourquoi pas, au Conseil des ministres.

Les paroisses du Sud du comté sont essouflées et attendent de vous des propositions concrètes et réelles. Depuis plusieurs années, comme travailleur communautaire, je travaille avec tous les programmes de créations d'emploi, d'aide à l'entreprise, de réinsertion sociale, etc. J'aide les groupes, les gens qui aimeraient démarrer de petites entreprises et je vous dis que ce n'est pas facile et l'aide concrète nous manque. On dirait que toutes les raisons sont bonnes pour ne pas nous aider.

Les raisons qu'on nous donne pour ne pas nous aider sont multiples: pas d'expérience, pas de personnel cadre spécialisé, on n'a pas la crédibilité des grosses entreprises, pas d'argent, on est loin des marchés, etc.

Mais le plus gros problème, savez-vous c'est quoi? Nous n'avons plus de vrais entrepreneurs, de bâtisseurs, parce que vous savez comme on vous dit souvent, c'est difficile de démarrer une entreprise et surtout dans les régions éloignées et les gens s'en vont ailleurs où c'est plus facile d'obtenir de l'aide et du support.

Avec plusieurs intervenants du milieu, des hommes d'affaires de la région, nous avons embarqué dans le jeu des Gouvernements qui disent "prenez-vous en main et après on vous aidera, nous investirons dans vos idées". Mais nous avons un gros problème, c'est que nous n'avons plus d'idées! Nous croyons avoir tout fait pour s'en sortir et cela sans trop de résultats encourageants.

En plus d'avoir de gros problèmes avec la forêt, voilà qu'on modifie et on crée de nouvelles lois qui viennent aggraver le problème d'exode des jeunes, de nos futurs spécialistes, de nos entrepreneurs qui sont déjà partis. Je vous donne des exemples: la réforme de l'aide sociale qui veut remettre au travail des milliers de gens: je suis parfaitement d'accord avec cette réforme, mais seulement, le jour qu'on va appeler un bénéficiaire de l'aide sociale pour un emploi disponible, ce sera pour Montmagny puisque dans le Sud du comté, il n'y a pas d'emplois. Cette personne n'aura pas le choix de déménager ou alors on lui coupera son chèque. N'est-ce pas un bel exemple qui vient accentuer le problème d'exode de notre population? Nous avons un fort taux de cette clientèle qui demande seulement à avoir un emploi dans sa localité. Il y va de même pour la réforme de l'assurance-chômage, les mêmes principes s'appliquent, tu déménages ou on coupe ton chèque.

En ce qui concerne les programmes de créations d'emploi, de plus en plus on fait affaire avec des industries en plein développement pour les aider. Encore une fois, je suis d'accord avec ce principe, mais dans notre région, nous n'avons pas d'usines en expansion, alors les montants de subventions diminuent. La dernière et non là moindre, la nouvelle Loi 150 (sur les forêts): une belle loi pleine de bon sens puisqu'il faut concurrencer nos voi-sins les États-Unis. Mais les résultats pour nous serons catastrophiques puisqu'en améliorant la rentabilité des entreprises on devra mécaniser davantage et ainsi des centaines d'emplois seront perdus dans notre région.

Je suis convaincu que vous saisissez parfaitement ce que j'énonce puisque je suis au courant que l'Office de planification de développement régional du Québec possède de belles études qui disent que l'implantation d'une usine de 60 personnes peut changer toute une région comme la nôtre. Nous avons beaucoup d'intervenants économiques qui sont prêts et qui nous ont déjà aidé. Nous sommes très bien servis de ce côté. Mais on ne réussit pas et nous avons essayé plusieurs fois. Y a-t-il une solution??? Le Gouvernement auait-il l'idée de nous laisser mourir???

Nous sommes vraiment inquiets. Messieurs les candidats en période électorale, il me reste une idée. Nous aimerions que le Gouvernement intervienne directement auprès des grosses usines de la région pour les encourager à bâtir des usines de sous-traitance dans le haut et le centre en leur offrant, par exemple, une suvention de 50% de l'investissement. Nous voulons des emplois permanents, des salaires décents. Je ne rêve pas en couleur, je ne demande pas un projet tel Alumax, Alouette, etc., mais seulement une usine, par année pour les quatre (4) prochaines dans les paroisses du haut et du centre, de 40 à 50 employés ou encore une grosse de 200 à 250 employés pour l'ensemble de la région.

Il ne faut pas oublier que nous avons beaucoup de bon(ne)s travailleur(euse)s dans notre coin de pays qui demandent juste un emploi. J'en connais aussi plusieurs qui aimeraient revenir s'ils savaient qu'un beau matin il se bâtissait une usine dans la région et qu'ils (elles) pourraient trouver un emploi. Dans toutes les paroisses du haut du comté, je suis certain qu'on est prêt à donner le terrain, le débroussailler; la municipalité pourrait accorder une exemption de taxe; on se chargerait des conférences de presse. De plus, je suis certain que la Commission de formation professionnelle de concert avec la Polyvalente de Saint-Paul sont prêtes à former le personnel. Pour toutes ces raisons et bien d'autres encore dont je vous ferai grâce pour le moment, il me ferait un plaisir de vous aider pour accélérer la démarche.

Alors nous vous passons le flambeau et on espère qu'on ne sera pas déçu. À vous de jouer!

Claude Doyon
Travailleur communautaire
CLSC Antoine-Rivard
10, rue Alphonse
Saint-Fabien-de-Panet
(Québec) G0R 2J0

"On gradine ensemble" le 17 septembre à l'Amphithéâtre L'Islet-Nord

L'Amphithéâtre L'Islet Nord inc. se dote après 5 ans d'existence, de gradins qui lui permettront d'asseoir près de 450 personnes et ce dès l'automne 1989.

Ce projet, qui tient à coeur tous les usagers, les bénévoles et la direction de l'Amphithéâtre ainsi que ses employés, a depuis déjà trop longtemps été relégué dans le dossier des réalisations à long terme.

C'est maintenant devenu un projet réalisable en 1989, et ce naturellement grâce à la généreuse contribution des commerces et organismes de St-Jean Port-Joli et des environs, des membres de la Corporation et de toute la population.

La direction a mis en branle un blitz de financement qui atteindra son apogée le dimanche 17 septembre 1989 à la salle communautaire de l'Amphithéâtre, lors de la tenue de la Journée "En 1989 on s'assit" où une pléiade d'activités se tiendront en commençant par le brunch à 10 heures. Cette journée aura pour but principal de parachever la campagne de financement en permettant à tous ceux qui le désirent d'acheter (symboliquement) un ou plusieurs sièges de l'aréna pour un montant de 100,00 $ et aussi de recueillir des dons spéciaux de divers organismes, commerces et particuliers. A cette date, la direction espère toujours une réponse positive de L'O.P.D.Q. qui s'est vu remettre le dossier dans le cadre d'une subvention qui pourrait atteindre 37 000,00 $. M. le député Gauvin, qui a été rencontré dernièrement par le responsable de cette campagne M. Benoit Deschênes, veille à faire aboutir ces démarches le plus tôt possible.

L'objectif de la direction est d'amasser le plus d'argent possible car les travaux achevés pourraient dépasser les 100 000,00 $. Mais ce montant serait un objectif idéal et réaliste pour ces travaux.

La direction espère de tout son coeur que la population et tous ses représentants tant au niveau politique, économique et social sauront répondre à son appel car la rentabilité de l'Amphithéâtre L'Islet Nord inc. commencera le jour où les équipements seront adéquats à la tenue de toutes sortes d'activités. Ce jour sera celui qui permettra sans doute aux membres de la direction de cesser de quémander de l'aide aux autres organismes qui l'ont si bien appuyé par le passé et peut-être même de donner à tous ceux qui ont participé à la réalisation et au cheminement de ce projet toute l'attention et les égards qui lui sont dus.

Inscription aux activités sportives à l'École Secondaire Bon-Pasteur, L'Islet

Le Club Lions L'Islet est heureux d'annoncer l'ouverture du gymnase de l'École Secondaire Bon-Pasteur, le lundi 25 septembre 1989.

Le badminton, le ballon-volant, le tennis, la musculation (palestre) ainsi que le karaté peuvent y être pratiqués du lundi au jeudi inclusivement de 18h30 à 22h30. De plus il est possible d'obtenir des réservations le samedi et dimanche, après entente avec les responsables.

Pour inscription et information, rendez-vous au gymnase de l'École Secondaire Bon-Pasteur, le jeudi 21 septembre 1989, de 19h00 à 20h00.

Un nouveau départ

(suite de la page 5)

ché d'un plus grand nombre de membres.

En regard des années '90, la Chambre de Commerce désire s'intéresser de près à l'implantation de nouvelles industries, qu'elles soient du secteur de pointe ou de sous-traitance. La gestion des ressources humaines et le défi de la concurrence seront aussi au menu.

QUELQUES RÉALISATIONS

La Chambre de Commerce ne fait pas que recevoir des cotisations, elle travaille au développement du potentiel de la Ville de Montmagny. Ainsi, avant de se retirer, le conseil d'administration sortant a fait le bilan de ses interventions dans le milieu.

Il y a le creusage du bassin qui demeure et demeurera une priorité tant que les sommes nécessaires ne seront pas accordées pour la réalisation des travaux jugés très importants pour l'économie régionale. L'implantation du théâtre de L'Oie Blanche à laquelle la Chambre de Commerce a cru et a grandement favorisé doit s'inscrire au nombre des dossiers traités.

Il ne faut pas oublier sa participation et celle de son président à la Conférence socio-économique, qui, avec les forces vives du milieu, a permis de faire adopter une résolution qui consiste à demander au gouvernement de décentraliser l'industrie vers les régions.

Au chapitre des insuccès, il y a eu ce printemps la tentative de regroupement d'un ensemble d'intervenants autour d'un salon-exposition régional et plus récemment la démarche d'association administrative avec Rues Principales.

Horaire d'automne à la Bibliothèque des Jeunes

La Bibliothèque des Jeunes est ouverte tous les jeudis aux heures suivantes: de 15h00 à 16h15, de 18h30 à 19h50.

Nos locaux sont toujours situés au sous-sol de l'Église St-Thomas, côté nord, et nous acceptons les inscriptions durant toute l'année au coût de 2,00 $.

Nos bénévoles seront heureux de vous accueillir et vous inscrire à tous les jeudis si ce n'est déjà fait.

GARDIENNE
SEPTEMBRE
Cherchons gardienne pour jumelles de 13 mois et fillette de 11 ans. Non fumeuse. Légers travaux ménagers. **259-7889**, St-François.

LES ENTREPRISES DE LA POINTE À LA CAILLE ENR.
248-6876
SOUS-TRAITANCE commerciale et industrielle
B.P. 231
155, rue des Industries
Montmagny, Qué.
G5V 3S6

Bur.: 248-7419
246-3196
Service SG
SIMON GAUDREAU, PROP
307 TACHÉ EST, MONTMAGNY, P.Q.
RÉFRIGÉRATION COMMERCIALE
CLIMATISATION
VENTE - INSTALLATION
FERBLANTERIE

248-2167
Les Entreprises Malenvin Inc.
- Plomberie
- Brûleurs à l'huile
- Installation de piscines
VENTE ET RÉPARATION DE BRÛLEURS À L'HUILE
Gilles Langevin, représentant
349, Ch. du Côteau, Montmagny

Nous compatissons à votre deuil et vous offrons ce qu'il y a de mieux pour vos êtres chers.
MONUMENTS FUNÉRAIRES
Nombreux modèles - Prix compétitifs
Lettrage de monuments
RÉJEANE OUELLET et LAURENT CHABOT
203, Montée Rivière-du-Sud
MONTMAGNY
Bur.: 248-5917 Rés.: 248-2890

MATELAS
À PARTIR DE
99$
AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
matelas condor ltée
214, rue du Manoir, Cap Saint-Ignace 246-5611

Le Grand Balayage des concessionnaires Chrysler 1989.

Le concessionnaire Chrysler de Ville L'Islet fait le grand ménage avant l'arrivée des modèles 1990. Il laisse aller ses modèles 89 pour des poussières.

C'est le temps ou jamais de profiter de rabais spéciaux de fin d'année de votre concessionnaire sur tous les modèles 89 en stock.

De plus, il vous offre, au choix:

des rabais-chèques du fabricant sur un grand choix de véhicules 89 en stock;
des climatiseurs et/ou des transmissions automatiques sans frais sur les Plymouth Acclaim 89;
du financement sur certains modèles 89 en stock.

Cette offre est d'une durée limitée! Prenez pas de chance, prenez de l'avance... Allez dès aujourd-hui chez votre concessionnaire Chrysler pour profiter du Grand Balayage 1989.

CHRYSLER

Prenez de l'avance avec le concessionnaire Chrysler

REMORQUAGE 24 HRES SUR 24

247-3914
247-7678
NUIT ET FIN DE SEMAINE
247-5496
NUIT ET FIN DE SEMAINE

78, 9e rue VILLE L'ISLET 247-3914

Le choix Logique
W. Fortin Automobiles
VILLE L'ISLET

Le comité des campeurs Mme Raymonde Messervier, M. Jean-Claude Chabot, Mme Lucille Deladurantaye, présidente, M. Léandre Guillemette, Mme Jeanne D'Arc Morin St-Pierre, échevin à la Ville de Montmagny et M. Jacques Morneau.

Le soleil a brillé tout l'été sur le camping de la Pointe-aux-Oies

par Raynald laflamme

Malgré l'incertitude du départ, les campeurs de la Pointe-aux-Oies ont passé un très bel été.

Djà la saison terminée, le Comité des campeurs se tourne vers la saison prochaine. Ils aiment leur camping et ne s'attendent à rien de moins que de pouvoir en profiter pendant encore de nombreuses années.

Du Conseil de Ville de Montmagny, nouveau propriétaire du site, l'échevin Mme Jeanne D'Arc St-Pierre Morin est venue les rassurer: "Le terrain de camping est ici pour rester", a-t-elle clamé. Mais là s'arrête les promesses. Mme St-Pierre Morin n'a pas voulu avancer des chiffres. Avant que des décisions monétaires ne soient prises, la Ville aura à se pencher sur les résultats d'opération de la 1ère année.

Si les demandes des campeurs se font du haut des lèvres de peur de brusquer la Ville, il n'en demeure pas moins que certains travaux comme l'amélioration des rues devront être exécutés avant longtemps.

La fréquentation du camping s'est soldée de juin à août par 1 400 entrées. Juillet a été le mois le plus achalandé.

Le concessionnaire, M. Denis Roy, espère renouveler son entente avec la Ville. D'ici là il espère grossir le nombre de campeurs saisonniers. Sa demande: un nouveau campeur pour chaque campeur saisonnier.

M. Gaétan Gaumond, campeur à la Pointe-aux-Oies depuis de nombreuses années. Avec 80 campeurs saisonniers, selon lui, le camping serait plus facilement opérable et les activités plus nombreuses.

Mais en cette fin de saison, les campeurs étaient plus intéressés à vivre les derniers moments de l'été en famille que de discourir sur leurs futurs besoins.

La Ville de Montmagny a tenu à signifier son intérêt envers les campeurs en faisant tirer deux prix de 50 $. Les gagnants sont MM. Raymond Charbonneau et Roger Simoneau, tous deux campeurs.

Le concessionnaire, M. Denis Roy, n'a pas voulu demeurer en reste et a offert en tirage deux rabais de 50 $ sur le coût des sites. MM. Gérald Guimont et Gilles Guimont ont remporté les prix.

Pour sa part, le Comité des campeurs a offert des prix de présence dont deux bouteilles de vin gagnées par Mmes Johanne Gagnon St-Raphaël et Christine Guillemette de Lauzon.

Conférence sur l'avortement

"Dénatalité face à l'avortement" tel sera le sujet de la conférence que donnera Mme Gitane Maltais de Secours Lévis le jeudi 21 septembre au Centre Sportif Le Bûcheron, à 19h30. La soirée débutera avec la présentation du film "Éclipse de la saison". C'est une invitation à toute la population.

Jocelyne Aubin

Rassemblement des Gaudreau

Tous ceux et celles qui portent le nom Gaudreau ou l'une de ses variantes sont invités à participer au rassemblement qui aura lieu à Montmagny les 30 septembre et 1er octobre '89. La journée du samedi commencera à Place Le Germoir par l'inscription. Il y aura conférence, tour de ville, dévoilement d'une plaque commémorative, visite du musée Bernier, cocktail, souper et soirée dansante. Le dimanche une messe sera célébrée sous la présidence d'honneur de Mgr André Gaumond en l'église St-Mathieu. La cérémonie sera suivie d'un brunch et de l'assemblée annuelle. Réponse avant le 14 septembre. Pour renseignements, à Montmagny, Madeleine Gaudreau 248-1278, Léandre Chabot 248-1866, Isoline Gaudreau 248-2868.

Âge d'Or St-Mathieu

Souper communautaire de l'Âge d'Or St-Mathieu le jeudi 14 septembre à 17h30 au sous-sol de l'église St-Mathieu. C'est suivi de la soirée de danse avec Francine Desjardins.

L'Âge d'Or St-Mathieu organise un après-midi d'activités tous les lundis à 13h30 au local de l'Âge d'Or. Activités physiques, jeux de poches, pichenolles, jeux de cartes et autres activités vous seront proposées. Les activités débuteront le lundi 18 septembre à 13h30.

SIMON GOSSELIN
Comptable général licencié
4 boulevard Taché est, local 108
Montmagny
Téléphone: 248-1616

Festival de l'Oie Blanche INC.

BIENVENUE AU DÉJEUNER D'ENV'OIE

DIMANCHE, LE 24 SEPTEMBRE 1989

PRIX DE PRÉSENCE
DÉVOILEMENT DE LA PROGRAMMATION
"ARRIVÉE DES MASCOTTES"

Personnalité: ***Yvan Cournoyer***
Animation avec Gilles Gosselin
Cartes en vente dans les dépôts de souvenirs officiels,
• auprès des directeurs, et au bureau du Festival.

Renseignements: **248-3954**

Une collaboration de:

LORENDO PORTES ET FENÊTRES — GROUPE LAURENDEAU-TARDIF INC.
190, 6e Avenue, Montmagny 248-2391
350, rue des Artisans, St-Jean Port-Joli 598-3348

Atelier de Pneus Montmagny Ltée
André Ouellet, prop.
VULCANISATION et RÉCHAPPAGE
266, rue St-Ignace, Montmagny
Tél.: (418) **248-0202**

ON NE FAIT PAS GRAND BRUIT...

JUSTE UN GRAND IMPACT

L'ASSOCIATION DES FEMMES D'AFFAIRES DE MONTMAGNY INC.
MIEUX SERVIR MONTMAGNY

Le Dr Cajetan Gauthier et M. Fernand Bernard, récipiendaires des Prix de la Fondation

À titre de récipiendaire du Prix Chanoine-Auguste-Lessard, le Dr Cajetan Gauthier (photo du haut, à droite) recevait des mains du président d'honneur de la campagne de financement '89, M. Martin Poitras, une aquarelle du peintre Jacques Beaudet. Pour sa part, le récipiendaire de la Mention spéciale de la Fondation, M. Fernand Bernard (photo d'en bas, à gauche) acceptait des mains de Mme Lorraine Létourneau, présidente du Comité Méritas, une photolithogravure du même artiste.

par Raynald Laflamme

La Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montamgny a reconnu la contribution du Dr Cajetan Gauthier et de M. Fernand Bernard dans le domaine de la santé publique et du développement social en leur décernant respectivement le Prix Chanoine-Auguste-Lessard et la Mention spéciale de la Fondation lors du lancement de la campagne de financement '89.

Le Prix Chanoine-Auguste-Lessard a souligné le mérite du Dr Cajetan Gauthier de s'être dépensé sans compter pour sa profession.

Depuis son arrivée à Montmagny en 1952 à titre de chef du Service de chirurgie, le Dr Gauthier a une feuille de route impressionnante: 25 ans chirurgien dont 20 ans à assumer seul la fonction de premier chirurgien 365 jours par année et des milliers d'interventions chirurgicales.

Le comité de sélection n'a pas été sans rappeler la présence du Dr Gauthier à la mairie de Montmagny (1966-1985). Comme il le faisait pour sa profession, il a su, là aussi, faire preuve d'intelligence, de jugement et de dynamisme pour améliorer le sort de ses citoyens.

Aujourd'hui à la retraite, le Dr Gauthier a accepté le prix au nom de toutes celles et tous ceux qui ont travaillé auprès de lui.

De sa voix chaude, il a évoqué les efforts du Chanoine-Auguste-Lessard de doter Montmagny d'un hôpital et comment ces efforts doivent être réactualisés pour que l'Hôtel-Dieu garde sa vocation et progresse.

"La Fondation, c'est la colone vertébrale de l'Hôtel-Dieu, le moyen de la propulser", a-t-il renchéri.

Tout aussi humble que le Dr Gauthier, M. Fernand Bernard a accepté la Mention spéciale de la Fondation qui reconnaît en lui le bien-fondé de l'action bénévole dans le secteur socio-sanitaire.

"Son accueil de l'autre, sa chaleur, sa compréhension, son sens de l'engagement ne sont que quelques-unes de ses grandes qualités et n'ont d'égales que son humilité", a pris soin de signaler Mme Lorraine Létourneau du comité de sélection.

Cet engagement gratuit que lui reconnaît la Mention spéciale de la Fondation se vérifie dans ses implications sociales: pastorale paroissiale à Montmagny et à Ste-Hélène de Kamouraska de 1957 à 1969; action catholique auprès des mouvements "Jeunesse en marche" et "Jeunesse ouvrière canadienne" durant la même époque. Conseil de développement de la Côte-du-Sud 1969-1971; service social 1971-1989; bénévole depuis 1984.

En outre, on le retrouve au Centre communautaire Normandie, aux Travaux communautaires Jeunesse et à Centraide Portage-Taché.

GARDIENNE
SEPTEMBRE
Cherchons gardienne pour jumelles de 13 mois et fillette de 11 ans. Non fumeuse. Légers travaux ménagers. **259-7889**, St-François.

LE NATURISTE
Dr Jean-Marc Brunet n.d.
ALIMENTATION
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES
(VITAMINES)
TISANES, HERBAGES,
PRODUITS DE BEAUTÉ
IMPORTATIONS
APPAREILS, LIVRES, ETC.
248-3220
40, 3e Avenue sud
MONTMAGNY

Lucille Coulombe Gendron
Propriétaire

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT
Gobeil et St-Martin Enr.
MARC-ANDRÉ ST-MARTIN o.d.
OPTOMÉTRISTE
46, St-Jean-Baptiste est, Montmagny
248-3420

De la Durantaye et Fils INC.
Thanatopracteurs diplômés-licenciés
SERVICES THANATOLOGIQUES
CRÉMATION ET PRÉ-ARRANGEMENTS
(418) 246-5337
558, du Souvenir, Cap St-Ignace

■ Service crémation ■ Service pré-arrangement
Ruelland & Boulanger Inc.
ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31, AV. DE LA FABRIQUE, MONTMAGNY, QC, G5V 2J3
MAURICE BOULANGER, PRÉS.
ALAIN BOULANGER, T.D.L. 248-1363

Laurent Normand Inc.
Entreprise funéraire
Pierre Normand, prés.
116, Ste-Julie,
Montmagny, QC - G5V 2M1
(418) 248-0545
NOUS DESSERVONS MONTMAGNY, BELLECHASSE.

ATTENTION! ATTENTION!
NOUS AVONS ENCORE EN MAIN
QUELQUES LOTS DE
BOTTES DE TRAVAIL
39.95 | 49.95

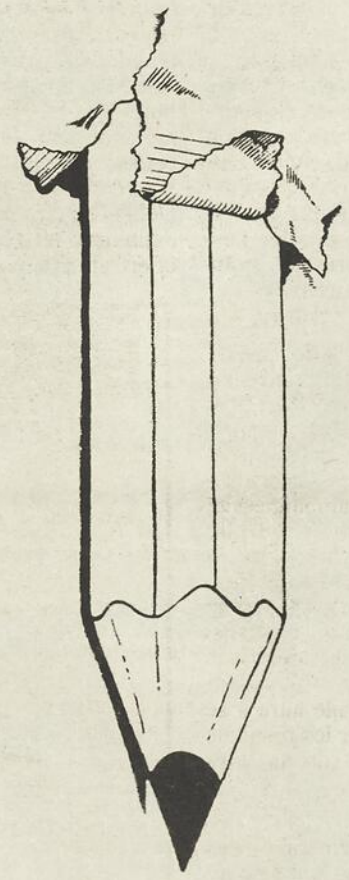
AUSSI
LOT DE BOTTINES D'HIVER
CHOIX DE 4 MODÈLES
3 AVEC DOUBLURE EN FEUTRE
1 AVEC DOUBLURE EN PELUCHE
25% DE RABAIS

NOTEZ BIEN: NOS CHAUSSURES
DAOUST SONT TOUJOURS EN *Spécial!*

Nous avons plusieurs gilets Polar en magasin et notre couturière peut faire la confection de vos gilets à votre goût.

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
CORDONNERIE C.M. ENR.
SPÉCIALITÉ: CHAUSSURES ORTHOPÉDIQUES
RÉPARATION DE TOUT GENRE
Ouvrage garanti
91, ST-LOUIS, MONTMAGNY
MARYO TREMBLAY diplômé en cordonnerie
248-3245

TOYOTA



On aiguise nos crayons!
89
TOYOTA MONTMAGNY
J.P. SIMARD AUTOS INC 248-2323
MONTMAGNY
140, boul. Taché Ouest
248-2323
PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE

Déjà septembre arrive à nos portes et le Service des Loisirs revient vous présenter sa programmation d'automne, avec des activités de loisir pour plaire à tous. Ce dépliant contient des informations sur toutes les activités de l'aréna, les ateliers culturels, les bibliothèques, les clubs sportifs et les groupes spécialisés pour l'automne 89.

Nous nous efforçons, avec nos organismes collaborateurs, de vous présenter toute une gamme d'activités qui favorisent l'épanouissement de tous. Hâtez-vous à vous inscrire aux programmes de votre choix afin de bien profiter des possibilités qui vous sont offertes. Sur ce, que cette période d'activités de loisir vous soit des plus agréables.

Bonne saison à tous!

SERVICE DES LOISIRS — Clément Laliberté, directeur

SERVICE DES LOISIRS
MONTMAGNY
97, AVENUE STE-JULIE
MONTMAGNY, QC
G5V 2M2
(418) 248-6022

PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS

Numéros de téléphone utiles

Aréna de Montmagny:	**248-5995** ou **248-6006**	Bibliothèque Casault:	**248-2370**
		Service des Loisirs:	**248-6022**

Horaire de travail à nos bureaux du Service des Loisirs

Sauf les jours de fête et pendant les périodes de vacances, nos bureaux sont ouverts tous les jours, du lundi au vendredi, de 08:30 h. à 12:00 h. et de 13:30 h. à 16:30 h. Les bureaux sont situés au sous-sol de l'édifice de la Mairie, 97, avenue Ste-Julie à Montmagny.

Aréna de Montmagny

CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE MONTMAGNY INC.

- Responsable: Mme Claudette Landry, présidente - 248-3165
- Horaire: Du 7 septembre 1989 au 15 avril 1990
  Lundi de 16:00 h. à 20:00 h.
  Jeudi de 16:00 h. à 21:00 h.
  Samedi de 06:00 h. à 08:30 h.
- Coûts: **Résidents de Montmagny:**
  - 55 $ Programme can. patinage
  - 65 $ Programme junior
  - 85 $ Programme senior

  Non-résidents:
  - 20 $ supplémentaires
- Inscriptions: À l'Aréna, jeudi le 24 août de 18:00 h. à 20:30 h. et samedi le 26 août de 09:00 h. à 12:00 h.

HOCKEY LIBRE

- Informations: 248-5995 ou 248-6022
- Quand: Du lundi au vendredi de 09:00 h. à 11:00 h. et de 13:30 h. à 15:00 h.

HOCKEY MINEUR (Association de Hockey sur Glace de Montmagny Inc.)

- Responsable: Mme Ginette Brochu, présidente
- Informations: 248-5976 (rés.) ou 248-6006 (bur. à l'aréna)
- Horaire: Tous les soirs (sauf les lundis et jeudis) de 17:00 h. à 20:00 h.
- Techniques: Samedis et dimanches matin, méthode de la F.Q.H.G. et hockey compétition
- Clientèle: Garçons et filles de 4 1/2 à 18 ans
- Inscriptions: Lobby de l'aréna, vendredi le 25 août de 18:00 h. à 21:00 h. et samedi le 26 août de 09:00 h. à 16:00 h.
- Coûts: **Résidents de Montmagny:**
  - Premier enfant: 45 $ - Deuxième enfant: 35 $
  - Troisième enfant: 25 $

  Non-résidents:
  - Premier enfant: 70 $ - Deuxième enfant: 45 $
  - Troisième enfant: 35 $

  Ligue Compétition:
  - 65 $ supplémentaires par joueur

  Tirage d'un abonnement gratuit pour les joueurs inscrits avant le 25 août.

LIGUES DE HOCKEY ADULTES

- Informations: 248-5995 ou 248-6022
- Calibre: Loisir adulte, Vieilles Lames
- Quand: Tous les soirs, sauf les mercredis à partir de 21:00 h.

LIGUE DE HOCKEY À PIED

- Responsable: M. Jacques Gagné - 248-0981
- Calibre: Intermédiaire
- Quand: Tous les mercredis de 20:30 h. à 24:00 h.

LIGUE DE HOCKEY RIVE-SUD JUNIOR "CC"

- Informations: 248-5995 ou 248-6022
- Quand: Vendredi à 21:00 h. et/ou dimanche à 14:00 h.

"NOUVELLE ACTIVITÉ" LIGUE DE CURLING

- Responsable: Jean-Luc Després - 248-5995 ou 248-6022
- Quand: Tous les lundis soir de 20:00 h. à 23:00 h.
- Coût: 125 $ par personne (20 $ supplémentaires pour les non-résidents de Montmagny)
- Durée: Du 25 septembre 1989 au 16 avril 1990

PATINAGE LIBRE

- Informations: 248-5995 ou 248-6022
- Quand: Samedi de 13:00 h. à 14:30 h. et de 20:00 h. à 21:30 h.
  Dimanche de 20:00 h. à 21:30 h.
- Coût: 1.50 $ pour tous

TOURNOIS ET ACTIVITÉS SPÉCIALES DE LA SAISON 1989-90 À L'ARÉNA

05 septembre 1989:	Ouverture de la saison de glace
13, 14 et 15 octobre 1989:	Tournoi de Hockey du Festival de l'Oie Blanche de Montmagny Responsable: Jean-Luc Després - 248-5995 ou 248-6022
24, 25 et 26 novembre 1989:	Tournoi de Hockey Olympique Responsable: Jean-Luc Després - 248-5995 ou 248-6022
20 au 28 janvier 1990:	30e Tournoi National de Hockey Pee-Wee de Montmagny Président: Michel Fortin - 248-6006 ou 248-5995
02, 03 et 04 février 1990:	Championnat Régional de Patinage Artistique Responsable: Aurore Gamache - 248-5680
03 et 04 mars 1990:	36e Marathon de Hockey Intermédiaire Responsables: Alain Hudon — 248-2203, Gilbert Gaudreau
17 mars 1990:	Journée de tests de patinage artistique Responsable: Claudette Landry - 248-3165
23, 24 et 25 mars 1990:	Tournoi de Hockey Olympique Responsable: Jean-Luc Després - 248-5995 ou 248-6022
15 avril 1990:	Spectacle du Club de Patinage Artistique Responsable: Claudette Landry - 248-3165
20, 21 et 22 avril 1990:	Tournoi Provincial "Paul Vézina" Responsable: Jacques Gagné - 248-0981

Ateliers socio-culturels

Vous pouvez vous inscrire dès maintenant à l'un ou plusieurs des ateliers offerts jusqu'au lundi 18 septembre prochain ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de place disponible.

NOTES D'INTÉRÊT GÉNÉRAL:

1- Tous les ateliers sont mixtes à moins d'indications contraires.
2- Toutes les inscriptions se prennent au Service des Loisirs seulement.
3- Aucune inscription ne sera prise par téléphone ni en atelier même. Quiconque n'aura pas défrayé les coûts d'inscription ne pourra participer aux ateliers.
4- Un coût additionnel de 30% au coût annoncé est ajouté à l'inscription des non-résidents de Montmagny.
5- **Les personnes inscrites avant le 11 septembre à 16:30 h. bénéficieront d'un rabais de 2 $. Par contre, celles inscrites après le 15 septembre subiront un coût supplémentaire de 3 $.**
6- Une activité restera au programme en autant que le nombre d'inscriptions sera suffisant (environ 15 par atelier).
7- Aucun remboursement pour raisons personnelles ne sera accordé après le 18 septembre à 16:30 h.
8- Les frais d'achat de matériel périssable ou d'équipement personnel sont à la charge du participant.

DESSIN ET PEINTURE (Soir - 15 adultes)

- Animateur: M. Aurèle D'Entremont
- Quand: Mardi de 19:00 h. à 22:00 h.
- Début et durée: 19 septembre (36 heures ou 12 semaines)
- Coût: 47 $
- Endroit: Polyvalente Casault, local 2127

DESSIN ET PEINTURE (Jour - 15 adultes)

- Animateur: M. Aurèle D'Entremont
- Quand: Mercredi de 13:30 h. à 16:00 h.
- Début et durée: 20 septembre (30 heures ou 12 semaines)
- Coût: 35 $
- Endroit: Expodrome Boulet, grande salle mezzanine (23, avenue Ste-Brigitte Nord)

Bibliothèques

BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES

- Endroit: Sous-sol, côté nord de l'Église St-Thomas
- Horaire: Tous les jeudis de 15:00 h. à 16:15 h. et de 18:30 h. à 19:55 h.
- Durée: Toute l'année sauf pendant la période des Fêtes
- Coût: 2 $ par enfant par année
- Clientèle: Enfant de 03 ans et plus
- Services: Prêt de volumes, bandes dessinées, encyclopédies
- Informations: Mme Carmen Desrosiers - 248-7350

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE

- Endroit: Bibliothèque de la Polyvalente Casault
- Accès: Porte centrale, boul. Taché Est, 2e étage, local 2323
- Horaire: Du lundi au vendredi de 18:30 h. à 20:30 h., le samedi de 13:00 h. à 15:00 h. en plus des heures habituelles
- Coût: 8 $ pour une inscription permanente (à vie)
- Durée: Toute l'année sauf lors des congés fériés et autres
- Services: Prêt de volumes ou consultation sur place
- Informations: Bibliothèque - 248-2370 ext. 202

Clubs Sportifs

ATHLÉTISME LAVIRONDE

- Responsables: M. Gaston Bernier, président - 248-2889
  M. Richard Fradette, entraîneur - 248-9156
- Endroit: Piste extérieure et gymnases de la Polyvalente Casault
- Club École:
  - Clientèle: Élèves de 4e, 5e et 6e année
  - Inscriptions: Début septembre
  - Horaire: Vendredi soir et samedi matin de septembre à décembre (sujet à changements)

CLUB AUTONEIGE DE MONTMAGNY INC.

- Responsable: M. Claude Gagné, président
- Informations: 246-5957 (rés.)
- Coûts (sujet à changements):
  - Carte de membre individuelle: 55 $
  - Carte de membre familiale: 65 $
  (en vente chez Langlois & Frères)
- Activités: Randonnées de fin de semaine, soupers au steak, parade aux flambeaux, soirée de clôture en avril 90, assemblée générale en septembre 90.

CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE MONTMAGNY INC.

- Voir "Aréna de Montmagny"

CLUB DE SKI ALPIN DE MONTMAGNY

- Responsable: M. Emmanuel Caron - 248-1587
- Quand: Fins de semaine de décembre 1989 à mars 1990
- Endroit: Centre de ski du Lac-Beauport (Mont St-Castin)

CLUB DES MAÎTRES DE MONTMAGNY (Nageurs adultes)

- Responsable: Fernande Coulombe - 248-1501
- Clientèle: Personnes adultes sachant nager une longueur de piscine et plus
- Endroit: Piscine du Centre Culturel et Récréatif
- Horaire: Lundi, mercredi et vendredi de 06:45 h. à 07:45 h.
  Mardi et jeudi de 07:30 h. à 08:30 h.
  Dimanche, lundi et mercredi de 20:30 h. à 21:30 h.

CLUB MAGNY-GYM INC. (Gymnastique artistique)

- Responsable: Mme Brigitte Vézina, entraîneur-chef
  246-3284 (rés.) ou 248-2370 (bur.)
- Endroit: Polyvalente Casault, palestre de gymnastique
- Inscriptions: Samedi 09 septembre de 10:00 h. à 12:00 h. (tests d'aptitudes) au Récréatif
- Début: Semaine suivant l'inscription
- Coûts: 45 $ pour 13 cours de deux heures
  27 $ pour 13 cours d'une heure
  36 $ "Garçons" pour 13 cours de 1 1/2 heure par semaine
- Clientèle: Jeunes garçons et filles de 03 ans à 12 ans

CLUB SYNCHRO-SOLEIL DE MONTMAGNY INC. (Nage synchronisée)

- Responsables: M. Serge Mathurin - 248-4814
  Mlle Christine Aubé - 248-5907
- Endroit: Piscine du Centre Culturel et Récréatif
- Inscriptions: 12 et 16 septembre à l'heure des cours
- Horaire: Mardi de 17:30 h. à 19:30 h.
  Samedi de 15:30 h. à 18:30 h.
- Coûts: 80 $ pour l'année pour les résidents de Montmagny
  90 $ pour l'année pour les non-résidents
  (payable en deux versements)

NATATION MONTMAGNY INC.

- Responsables: Mme Esther Garant, présidente - 259-7120
  M. Claude St-Jean, entraîneur-chef - 248-2370 ext. 243
- Endroit: Piscine du Centre Culturel et Récréatif
- Contenu: Approfondissement des techniques de nage et programmes Esso Canada et Croix-Rouge
- Inscriptions: À la piscine
  Esso I: 16 septembre à 18:30 h.
  Esso II et autres groupes: 14 septembre à 16:00 h.
- Coût: Esso I: 22 $, Esso II et autres groupes: 35 $

Festival de l'Oie Blanche Inc.

DU 12 AU 22 OCTOBRE 1989 — **"LE 18e, C'EST POUR T'OIE"**

Le Service des Loisirs souhaite un franc succès à l'organisation du 18ième Festival de l'Oie Blanche de Montmagny.

Groupes culturels spécialisés

ACTIVITÉS DE LOISIR POUR HANDICAPÉS

- Responsable: M. Claude Marceau, président de l'A.M.I. - 248-6051
- Inscriptions: 25, boul. Taché Ouest à Montmagny de septembre 89 à avril 90

ASSOCIATION MUSICALE HALLÉLOU (Chorale)

- Responsable: Mme Jacinthe Nicole - 248-4997 (rés.) ou 248-3962 (local)
- Pratiques: Mardi soir de chaque semaine à 19:30 h.
- Endroit: Expodrome Boulet (23, avenue Ste-Brigitte Nord)
- Inscriptions: Auprès des choristes

FUSION 7 INC.

- Responsables: M. Richard Fournier, président - 248-4967
  Mme Claudette Fortin, directeur musical - 248-1965
- Clientèle: Jeunes de 15 à 20 ans possédant une formation musicale
- Activités: Orchestre de concerts et de spectacles

LES ATELIERS DE MAGNY-DANSE INC. (Ballet-jazz)

- Responsables: Mme Paule Boulanger - 248-0226
  Mme Thérèse Pelletier - 248-0177
- Inscriptions: Polyvalente Casault, local 2102, vendredi le 08 septembre de 19:00 h. à 21:00 h. et samedi le 09 septembre de 09:00 h. à 12:00 h.
- Coûts: 38 $ pour 12 semaines de cours
- Début des cours: Vendredi le 15 septembre

MAISON DES JEUNES DE MONTMAGNY INC.

- Responsable: M. Mario Mercier, coordonnateur - 248-7123
- Objet: Organisation d'activités sociales, culturelles, sportives pour les jeunes de 12 à 18 ans
- Horaire: Du lundi au jeudi de 17:30 h. à 22:00 h.
  Vendredi et samedi de 17:30 h. à 23:00 h.
  Dimanche de 17:30 h. à 22:00 h.
- Endroit: 162, boul. Taché Est
- Carte de membre: 3 $ par année

OFFICE DU TOURISME DE LA CÔTE-DU-SUD

- Responsable: Mme Marie-Josée Blanchet - 248-9196
- Horaire: De 08:30 h. à 12:00 h. et de 13:30 h. à 16:30 h.
- Endroit: Manoir Couillard Dupuis
- Objet: Kiosque d'information touristique permanent

TROUPE DU VIEUX MOULIN INC. (Danses folkloriques)

- Responsables: Mlle Lisette Paradis - 248-5634
  M. Louis Couillard - 246-5356
- Endroit: Polyvalente Casault
- Inscriptions: 09 septembre de 10:00 h. à 12:00 h. à la Polyvalente Casault, entrée principale ou par téléphone (Inscriptions pour la Relève également)
- Danses sociales: Pour les enfants si la demande est suffisante
- Spectacle au printemps 1990 et tournée au cours de l'année

Réservation d'un Minibus

Tout organisme de loisir de Montmagny peut bénéficier d'un service de transport à coût très réduit en se réservant par écrit l'utilisation du minibus Lions pour différentes excursions de loisir, en communiquant avec le Service des Loisirs, 97, avenue Ste-Julie à Montmagny. On peut aussi obtenir de l'information en téléphonant au numéro 248-6022.

Collaboration de la

Bonne saison dans vos loisirs préférés

coop

MAGASIN CO-OP DE MONTMAGNY

70, boulevard Taché ouest, Montmagny
(418) 248-1230
André Clavet, gérant

Le propriétaire de l'Antre du Roi, M. Yvon Bourgault et M. Gaétan Villeneuve à qui l'on doit la sélection des vins. Les sculpteurs du groupe des Authentiques qui rehaussent de leurs oeuvres le restaurant. (Photo du bas) Devant La Galerie des huit Jacques Bourgault, Clermont Gagnon, Nicole Deschênes-Duval, Fernand Bourgault, Maurice Harvey, Denys Heppell, Benoi Deschênes. Absent Gilles-Jacques Cloutier.

L'Antre du Roi, le mariage parfait de l'art et de la restauration

par Raynald Laflamme

La capitale de l'Artisanat a développé biens des façons originales de présenter la sculpture, mais jamais St-Jean Port-Joli n'a connu un mariage aussi réussi entre l'art et la restauration avec L'Antre du Roi.

Cette réussite est l'oeuvre d'un passionné de l'antiquité et de la sculpture, M. Yvon Bourgault de St-Jean Port-Joli. N'étant toutefois pas sculpteur lui-même, le propriétaire de L'Antre du Roi a fait appel au groupe des Sculpteurs Authentiques. Non seulement, ils ont eu la chance de réhausser le restaurant-galerie de leurs oeuvres, mais aussi de «se faire valoir à l'intérieur du cadre même de l'industrie touristique, la restauration», de révéler le président des Authentiques, M. Maurice Harvé.

Ainsi, les sculpteurs regroupés pour les besoins sous le vocable «Le groupe des Huit», ont chacun la responsabilité de fournir et de renouveler des pièces authentiques et originales. C'est donc dans cet esprit que L'Antre du Roi met à la disposition de ses clients sept salons et un bar-rencontre pour se restaurer portant chacun le nom de l'un des sculpteurs.

Ainsi au salon Gilles-Jacques Cloutier, les amateurs de bonne chère pourront admirer les pièces de l'artiste; au salon Maurice Harvé, ils seront charmés par des pièces exploitant à bon escient le grain du bois, au salon Denys Heppel, ils découvriront entre autres l'art animalier, au salon Jacques Bourgault, ils percevront l'influence du maître Médard Bourgault chez son fils; au salon Fernand Bourgault, ils prendront part à l'art par l'esprit à travers le bois; au salon Benoit Deschênes, ils reconnaîtront les scènes miniatures de ce sculpteur, au salon Clermont Gagnon, ils auront rendez-vous avec la nouvelle génération de sculpteurs et au salon Nicole Deschênes Duval, ils s'émerveilleront devant ses sculptures d'enfants.

L'Antre du Roi a été érigé à même l'ancien magasin générale de Théophile Duval, descendant de François Duval, l'un des premiers pionniers de St-Jean Port-Joli. Il s'agit d'une rénovation et d'un nouvel aménagement des lieux au coût de 600 000 $. M. Yvon Bourgault, seul propriétaire, a été le maître d'oeuvre des ces travaux via son entreprise en construction.

D'une capacité de 140 places, le restaurant offre comme vous le savez sept salons dont quatre privés qui révèlent le caractère intime des lieux. Pour les salons privés, il est préférable de réserver en téléphonant au 598-3336/3337.

Les spécialités du chef Marius Nadeau sont les grillades, les fruits de mer et les pâtes fraiches. De plus la maison offre un choix d'une centaine de vins différents. La table d'hôte du midi varie entre 6 $ et 14 $, celle du soir entre 8 $ et20 $.

En saison morte le restaurant est ouvert du lundi au samedi de 10h00 à 23h00 et le dimanche de 8h00 à 23h00. De juin à septembre, L'Antre du Roi est ouvert de 7h00 à 23 h00, et ce tous les jours.

L'Antre du Roi a été salué par les intervenants du milieu comme «un investissement privé qui sera réhaussé le développement touristique de la région».

pierre bernier
architecte
194, Chemin des Poirier,
Montmagny, Québec
G5V 4J9
Tél.: (418) 248-4942 Rés.: 248-7911

Sculpture

Programme d'activités de perfectionnement pour les sessions 89-90

L'École-Atelier de Formation en sculpture sur bois annonce la programmation d'activités de perfectionnement pour les sessions 89-90.

Les cours offerts seront: Je prépare une demande de bourse, Intégration de sculpture à l'architecture et/ou à l'environnement (45h) - ce cours est offert à Québec, dessin - Principe de la composition I en sculpture (45h), dessin - Principe de la composition II en sculpture (45h), Sculpture sur bois I (30h), Sculpture sur bois II (30h), Moulage - Sculpture (45h), Moulage - Sculpture bronze (45h), sculpture - Résine - Plastique I (45h), sculpture - Résine - Plastique II (45h), FME (résine plastique) (120h) cours gratuit, Thermaformage du verre (45h), Sculpture sur pierres II (45h). Aussi atelier de dessin avec modèle vivant au coût de 40 $ pour huit ateliers de 2h/semaine.

Ces cours sont offerts en collaboration avec la Commission de formation professionnelle. Le coût est de 1,00 $/l'heure de formation.

Pour renseignements et inscriptions, téléphoner au (418) 598-6363 ou écrire à: L'École-Atelier de Formation en sculpture sur bois, 333, De Gaspé Ouest, Saint-Jean Port-Joli, Québec, G0R 3G0.

Centre de Réparation H.B. Inc.

- MOTEURS DIÉSELS ET ESSENCE
- TRANSMISSIONS ET DIFFÉRENTIELS
- BOYAUX HYDRAULIQUES
- VENTE DE PIÈCES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
SOUDURE

RAYMOND HÉBERT, prop

708, Belle Vue est,
Cap-Saint-Ignace Station

246-3296
Rés.: 246-5004

LIBÉREZ-VOUS DE LA CIGARETTE

avec Francine B. Marsan

SOIRÉE DE MOTIVATION ET D'INFORMATION GRATUITE

Mardi, le 26 septembre 1989: **Saint-Pascal-de-Kamouraska**
Restaurant Nancy
325, avenue de l'Amitié, Saint-Pascal-de-Kamouraska

Mercredi, le 27 septembre 1989: **La Pocatière**
Hôtel Victoria
506, 4e avenue, La Pocatière

Jeudi, le 28 septembre 1989: **Montmagny**
Hôtel Le Germoir
105, Chemin des Poirier, Montmagny

Venez apprendre comment déprogrammer votre subconscient et cesser de fumer en douceur en une seule séance.

Thérapie individuelle sur place le jour suivant.

Bienvenue spéciale à tous ses ex-fumeurs.

Renseignements: Centre Anti-Tabagisme (514) 443-8240

Fondatrice du Centre-Anti-Tabagisme (1974), auteure du livre "Libérez-vous de la cigarette par la méthode Marsan"

Cégep de La Pocatière
Éducation aux adultes

Une garantie permanente d'apprendre

FORMATION PRÉPARATOIRE
AUX ÉTUDES POSTSECONDAIRES

Ce programme s'adresse aux jeunes de 18-30 ans désireux d'effectuer un retour aux études collégiales ou universitaires.

Il permet:

- de préciser un choix d'occupation qui correspond à tes besoins et à ceux du marché du travail,
- d'acquérir et de développer les habiletés requises pour réussir ta formation,
- de développer des méthodes de travail efficaces.

Contenu:

- Démarche d'orientation,
- Mise à jour en français écrit,
- Développement de la pensée logique et mathématique,
- Exploration concrète d'occupations personnelles.

Modalités:

- Durée: 12 semaines à raison de 4 jours/semaine.
- Lieu: Montmagny.
- Début: Le 02 octobre 1989.
- Reconnaissance d'études: 10 unités de niveau collégial.

Aide financière:

- Aucun frais de formation et d'inscription,.
- Possibilité de soutien financier pour les frais d'hébergement et de transport.

Information / Inscription:

- Nicole Béland
  Service de l'éducation aux adultes du Cégep de La Pocatière
  Tél.: (418) 248-2370 (de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00).

CHRONIQUE SANTÉ

ÉTUDE DE L'ALOE VERA SUR LA FONCTION GASTRO-INTESTINALE

Quelques lectrices m'ont dit que quelqu'un à la radio niait les bienfaits de l'ALOE VERA et qu'il conseillait à la place de manger un avocat. Quels sont les avantages de boire de l'ALOE VERA à chaque jour?

Nous pouvons affirmer qu'à ce jour **plus de 300 études portant sur différents aspects de l'ALOE VERA, prouvent sans aucun doute que cette plante contient des vitamines (A, B, C, E, etc.), des acides aminés (17 au total), des minéraux (calcium, chlore, chrome, cuivre, magnésium, potassium, sodium, zinc, phosphore, fer, manganèse) et bien d'autres substances encourageant la bonne santé.**

Un illustre nutritionniste le Dr JEFFREY S. BLAND de réputation mondiale ne s'est pas contenté de nous croire, il a mené sa propre recherche dont en voici un résumé très court. Il prit 10 sujets en santé, cinq hommes (âge moyen 42 ans, écart d'âge de 14 ans) et cinq femmes (âge moyen de 32 ans, écart d'âge de 5 ans) --- dans un protocole d'étude semi-contrôlé portant sur la supplémentation orale de l'ALOE VERA. Ils devaient conserver leur habitude alimentaire et leur style de vie normaux.

On évalua dès le début le PH de la sécrétion gastrique des sujets au matin à jeûn, etc... On analysa aussi leur urine et leurs selles. Après ces premiers tests, chaque sujet devait prendre six onces de jus D'ALOE VERA (jus concentré produit par ALOE VERA OF AMERICA) c'est-à-dire deux onces 3 fois par jour pendant sept jours. Tous les sujets furent évalués de la même manière avec les mêmes tests, etc.

Le Dr J.S. BLAND conclut que l'ALOE VERA améliore la digestion (aide à digérer certaines protéines que l'on retrouve dans le blé, par exemple), favorise l'assimilation; diminue les gaz intestinaux, les allergies alimentaires, les symptômes rhumatismaux et arthritiques; régularise le PH de l'intestin, ce qui en améliore sa performance; aide le contrôle de certaines maladies inflammatoires de l'intestin; favorise l'élimination, etc...

Il se peut fort bien que même dans le milieu médical le mieux informé on ne connaisse pas les bienfaits de cette plante. Ces bienfaits existent néanmoins et sont à la portée de tous. L'ALOE VERA utilisé pour cette recherche ne se trouve pas en magasin, téléphonez-nous pour savoir où vous le procurer.

La semaine prochaine: LES SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES. No 24.

Votre conseiller en thérapeutique naturelle
MARYO TREMBLAY
91, rue St-Louis, Montmagny
248-3245 248-3019

Chronique Colombienne (Conseil 2634)

Un nouveau départ

C'est sous la direction dynamique de son nouveau Grand Chevalier, Jean-Paul Beaumont que les Chevaliers de Colomb de Montmagny, Conseil 2634 débutent leurs activités annuelles.

EXÉCUTIF NOUVEAU ET EXPÉRIMENTÉ

Déjà élus depuis juin dernier, les membres de l'exécutif se sont déjà rencontrés à quelques reprises. Ce nouveau Conseil d'Administration réunit un heureux mélange de personnes expérimentées et de nouveaux Chevaliers remplis d'enthousiasme.

LA CONTINUITÉ DANS LA NOUVEAUTÉ

Le Conseil 2634 continuera à privilégier l'aide aux malades, aux jeunes et aux personnes âgées tout en mettant l'accent sur l'épanouissement de la cellule familiale.

DÉBUT DES ACTIVITÉS

Les activités saisonnières débutent officiellement le 18 septembre 89 au sous-sol du Club Le Bûcheron à compter de 20h00. À cette occasion le nouvel exécutif sera officiellement mis en place et le Grand Chevalier fera part de son calendrier d'activités pour l'année. Les conjointes et amies des Chevaliers sont invitées à cette 1ère rencontre.

Bertrand Dion,
relationniste

A.F.E.A.S. Cap-St-Ignace

Invitation spéciale aux femmes de Cap-St-Ignace pour la première assemblée de l'A.F.E.A.S. le 21 septembre 1989.

L'école de la foi est de retour

Avec l'arrivée de septembre, tout recommence. Nos jeunes depuis quelques jours sont retournés à leurs amours qu'est l'école. C'est dans ce contexte de recommencement, que l'école de la foi de Montmagny revient cette année.

Tout au long de cette année, nous allons étudier d'une manière spéciale la Bible. Cette session d'automne qui débutera le 21 septembre prochain aura pour but d'approfondir la première partie de la bible qui s'intitule: l'Ancien Testament. Afin de mieux comprendre cette partie, l'école offre a ceux et à celles qui s'y inscriront onze soirées d'une heure trente chacune. Comme l'année dernière, nos rencontres auront lieu tous les jeudis soirs de 20h00 à 21h30 à la Commission scolaire de la Côte-du-Sud située au 159 rue St-Louis, Montmagny.

Pour ceux et celles qui veulent en savoir plus long sur le contenu de chaque cours, je vous invite à vous procurer un dépliant explicatif que vous retrouvez dans les églises et les presbytères de la région de Montmagny.

Je souhaite que notre salle de cours puisse être remplie à capacité du début à la fin de la session d'automne.

Daniel Ouellet,
ptre

Les Cadets du CC-2591 de retour au bercail

Déjà septembre, et la fin de l'été marque pour les cadets et cadettes le retour de leur camp d'été.

Cet été, en plus des emplois que certains ont eu, 22 jeunes du Corps de Cadets 2591-Optimiste de Montmagny ont décroché un cours d'une durée variant de 2 à 6 semaines, à Cap-Chat et à Valcartier.

Parmi ceux-ci, cinq d'entre-eux obtinrent un cours par sélection. Tout d'abord, la cadette Geneviève Talbot, de St-Paul, passa son été avec près de 250 cadets et cadettes au Mont-St-Sacrement, près de Québec, pour un cours de Musique. Choisie meilleur tambour-major du camp, elle remporta également une bourse d'étude de la Ligue du Québec des Cadets de l'Armée pour ses performances.

Le cadet-sergent René Gosselin, de St-Paul, fut sur le camp d'"Initiation aux régions arctiques en été", sur l'Ile de Baffin, où il connut des journées ensoleillées de 24 heures! Il apprit également le mode de vie des Inuits.

Quant au cadet adjudant-maître Pascal Marchand, de St-Pierre, il débuta son cours de "Parachutisme de base" (Airborne) à Valcartier, puis s'envola avec 40 autres cadets de l'Armée pour Edmonton, en Alberta. Ce cours demande une préparation physique intense, puisque ces jeunes font presque le même entraînement que les "Airborne" des Forces Armées Régulières. D'ailleurs, c'est au Canadian Airborne Center d'Edmonton que Pascal obtint ses "ailes" de parachutiste, en effectuant 5 sauts de jour et un de nuit, s'envolant d'un avion Hercule C-130 (Transport de troupe), à une altitude de 1 250 pieds.

Enfin, les cadets caporaux Joël Mercier, de Cap-St-Ignace, et Marie-Claude Simoneau, de Montmagny, participèrent quant à eux à une compétition internationale de tir à la carabine, à Bisley en Angleterre. Pour une deuxième année consécutive, des jeunes du Corps de Cadets 2591-Optimiste étaient sélectionnés pour celle-ci.

Entraînés tout au long de l'année en salle de tir par notre instructeur Monsieur Paul-Émile Robin, Joël et Marie-Claude s'illustrèrent en tir à la carabine, ce qui leur permit d'être choisis pour être membre de l'équipe canadienne des cadets de l'Armée, formée des meilleurs tireurs chez les cadets au Canada. Une sélection s'effectua cet été à Connaught (près d'Ottawa), choisissant les 18 tireurs d'élite qui se sont rendus en Angleterre, par la suite. Parmi ceux-ci: Joël et Marie-Claude. Plus d'un mois à visiter l'Angleterre et y faire des compétitions de tir.

Le succès de nos deux jeunes rejaillit maintenant sur Montmagny, puisque Joël ramena avec lui trois médailles de Bisley, en plus des autres récompenses; alors que Marie-Claude, se classant dans les 125 meilleurs tireurs sur 3 000 participants et étant 3e dans la catégorie des 25 ans et moins, rapportant avec elle 17 médailles et autres gratifications.

Tous ces jeunes cadets ont vécu une expérience inoubliable cet été. Le mouvement des cadets de l'Armée les supporte dans leur cheminement et les encourage à persévérer et se rendre toujours plus loin.

Les rangs du Corps de Cadets 2591-Optimiste de Montmagny sont toujours ouverts. Tous les garçons et filles de 12 ans et plus peuvent se joindre à nous. Une année d'activités commence bientôt, où tous les cadets et cadettes vivront un esprit de groupe sans pareil et des cours des plus intéressants pour la jeunesse.

Vous pouvez venir vous inscrire au Manège Militaire de Montmagny vendredi le 15 septembre à 19h00, début des activités. Pour information: 248-9106.

Tout est gratuit, viens nous voir! Le Corps de Cadets 2591-Optimiste t'attend!

Les cadets caporaux Joël Mercier de Cap-St-Ignace (3e rangée, extrême droite) et Marie-Claude Simoneau de Montmagny (1ère rangée, extrême droite) ont participé à une compétition internationale de tir à la carabine à Bisley en Angleterre.

MRC DE MONTMAGNY

Avis public

Est, par le présent, donné que le conseil des maires de la M.R.C. de Montmagny, lors de la séance du 14 février 1989, a adopté les règlements suivants:

Règlement 89-01 "établissant les modalités des dépenses d'évaluation parmi les municipalités rurales de la M.R.C. de Montmagny" et le règlement 89-02 modifiant le règlement 85-01, lui-même modifié par le règlement 88-01, sur la rémunération des élus de la M.R.C. de Montmagny.

Les intéressés peuvent prendre connaissance desdits règlements au bureau du soussigné aux heures normales de bureau.

Donné à Montmagny, ce 5ième jour de septembre 1989.

Le directeur général
Bernanrd Létourneau
Avocat

VILLE DE MONTMAGNY

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE MONTMAGNY

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, que le Conseil municipal de la Ville de Montmagny a adopté, lors de la séance régulière du 05 septembre 1989, le règlement numéro 671 amendant le règlement numéro 356 concernant l'administration du parc à roulottes.

QUE les intéressés pourront prendre connaissance du susdit règlement au bureau de la sousignée aux heures normales de bureau.

QUE le règlement numéro 671 entre en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Montmagny, ce huitième jour du mois de septembre, mil neuf cent quatre-vingt-neuf.

VILLE DE MONTMAGNY
Me Louise Bhérer, greffière

hôtel·dieu de montmagny

Appel d'offres

LOCAUX TEMPORAIRES

L'HÔTEL-DIEU DE MONTMAGNY sollicite des offres de services pour la fourniture et l'installation de locaux temporaires près du Centre Hospitalier dont la superficie approximative est de 205 mètres carrés (environ 9.5 m x 21.5 m).

Les personnes intéressées sont priées de contacter la direction générale du Centre Hospitalier pour obtenir les documents relatifs à cet appel d'offres et les conditions s'y afférents.

Tout offre de services devra être déposée avant 16h00 le 20 septembre 1989 au bureau de la direction générale du Centre Hospitalier.

Rodrigue Blanchette.
Directeur général
Hôtel-Dieu de Montmagny
350, boul. Taché Ouest
Montmagny, (QUE)
G5V 3R8
Tél.: (418) 248-0630

Montmagny, le 6 septembre 1989

hôtel·dieu de montmagny

Le Centre hospitalier l'Hôtel-Dieu de Montmagny, un établissement de 150 lits, opérant un département de santé communautaire, incluant 125 lits de courte durée, une unité de Psychiâtrie et 25 lits de soins de longue durée, est à la recherche d'une personne dynamique, de compétence reconnue pour occuper le poste de:

DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS ET HOSPITALIERS

NATURE DE LA FONCTION:
Membre de l'équipe de gestion de l'établissement, vous serez responsable des activités des chefs de départements cliniques, des services hospitaliers et autres fonctions prévues par la loi.
EXIGENCES:
Être membre en règle de la Corporation des médecins du Québec.
RÉMUNÉRATION:
Selon la politique de rémunération des directeurs des services professionnels du Ministère de la santé et des services sociaux.
STATUT:
Temps complet ou temps partiel (90%).
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Concours C 89-02
Hôtel-Dieu de Montmagny
350, boul. Taché ouest
Montmagny, Qc
G5V 3R8

Le 31 août 1989

La Fondation Les oiseleurs du Québec invite les chasseurs du 20 au 23 septembre à Cap-St-Ignace

La Fondation Les oiseleurs du Québec effecute, pour la seconde année consécutive, un inventaire des oiseaux abattus au début de la saison de chasse aux oiseaux migrateurs. Notre discrète étude de l'an dernier, nous a permis de rencontrer 38 chasseurs ayant effectué l'ouverture de leur saison de chasse à Cap-Saint-Ignace. Leur collaboration nous a permis d'établir la composition spécifique des oiseaux abattus le 17 septembre 1988. La Sarcelle à ailes vertes figurant en tête de liste (61% de l'ensemble des captures) est suivie par la Sarcelle à ailes bleues (16%) et le Canard noir (8%). Au total, 9 espèces ont été identifiées dans la gibecière des chasseurs.

Nous désirons récidiver cette année et lancer une invitation à tous les chasseurs de la région Montmagny-L'Islet. Du mercredi 20 au samedi 23 septembre inclusivement, des représentants de la Fondation vous attendent au stationnement de la salle communautaire de Cap-Saint-Ignace. Il est situé en face de l'église de cette municipalité.

Il nous fera plaisir de vous y recevoir peu importe votre succès à la chasse. Pour tous les collaborateurs qui le désirent, nous leur acheminerons les résultats globaux pour ces quatre jours de chasse ainsi que les résultats provenant des régions de l'Outaouais et du Lac Saint-Jean.

LA FONDATION LES OISELEURS DU QUÉBEC, C'EST QUI...?

Fondée en 1986, la Fondation se définit comme un organisme privé d'intérêt public sans but lucratif. Cela signifie une accessibilité à toute personne intéressée à ce qu'il se fait dans le domaine de la faune ailée (les oiseaux). L'un des mandats de la Fondation vise à mettre en valeur cette faune ailée. À cette fin, nous élaborons des programmes éducatifs ainsi que du matériel didactique pour informer les gens et nous favorisons la recherche dans ce domaine.

L'une de nos expertises concerne les opérations de marquage de la sauvagine. Depuis 1986, les oiseleurs baguent annuellement entre 4 000 et 6 000 canards à travers la province. Nous participons aussi à diverses études qui visent à favoriser l'acquisition de connaissances sur l'état des populations des différentes espèces aviennes.

Clément Ouellet,
biologiste
Fondation
Les oiseleurs
du Québec

La "Coupe Bellechasse" a été remportée par une équipe de Lac-Etchemin formée de MM. Christian Boivin, Gilles Caron, Marcel Fournier et René Trudel. Ils sont ici accompagnés de l'Honorable Pierre Blais et du président d'honneur de la 3e édition du Tournoi de Golf "Pierre Blais", l'honorable Pierre Cadieux.

Tournoi de Golf Pierre Blais

Un succès orageux!

Le 1er septembre dernier, 108 golfeurs se sont donnés rendez-vous au Club de Golf des Trois-Saumons à St-Jean Port-Joli pour la 3ième édition du Tournoi de Golf Pierre Blais. Les participants ont affronté les 18 trous réglementaires le sourire aux lèvres et le coeur à la fête malgré une pluie qui a tenu à accompagner les joueurs durant toute la durée de l'activité.

Tenue sous la présidence d'honneur de l'Honorable Pierre Cadieux, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, cette rencontre amicale avait comme enjeu la fameuse "Coupe Bellechasse". Ramenant une carte plus que respectable de 63 (9 sous la normale), Messieurs Christian Boivin, Gilles Caron, Marcel Fournier et René Trudel sont repartis fièrement pour Lac-Etchemin avec la Coupe.

Outre l'aspect sportif de la journée, le troisième Tournoi de golf Pierre Blais fut suivi d'un souper auquel 150 sympathisants conservateurs ont tenu à rendre un hommage à celui qui devenait en janvier dernier le Solliciteur Général du Canada.

Le député-ministre a mentionné combien il était touché par cette marque de reconnaissance et d'appréciation et il a profité de l'occasion pour lancer une invitation pour la quatrième édition du Tournoi.

Félicitations aux gagnants de la "Coupe Bellechasse" ainsi qu'à Monsieur Roger Fiola, président de ce tournoi.

À l'an prochain!

Encouragez nos annonceurs

CONSTRUCTION AGRICOLE
PLATE-FORME À FUMIER
CITERNE
D. BERNIER
84, chemin St-François
ST-FRANÇOIS
259-7984

Moi c'est d'un ORL j'ai besoin...

FM 97

FONDATION DE L'HÔTEL-DIEU DE MONTMAGNY

AVANT LE 1er OCTOBRE '89

Moi, je souscris

- *En achetant des billets de 5$*
- *En complétant le coupon-réponse*
- *En participant au Radiothon du 1er octobre '89*

9 000$ de prix en argent

Mot du Conseil d'Administration

Depuis maintenant six (6) ans, la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny recueille et participe à divers projets de financement d'équipements, permettant à notre hôpital de mieux réaliser sa mission.

Les sollicitations de toutes sortes, auxquelles nous sommes confrontés, nécessite une grande volonté du milieu à prendre part à son développement, donc contribuer d'abord dans sa région.

Sans l'implication du milieu, les autorités régionale et provinciale se tournent facilement vers d'autres priorités ou d'autres régions pour lesquelles elles sont aussi sollicitées. Il devient difficile - voire gênant- pour lesdites autorités de ne pas donner suite à une demande fortement supportée par la population et tout le milieu des affaires.

Verser à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny c'est contribuer à améliorer son milieu et à développer les services hospitaliers dans sa région dont NOUS serons peut-être les utilisateurs.

Le Conseil d'Administration de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny vous remercie de votre support.

Le Président
Roland Pouliot C.A.

Message du président d'honneur

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que je m'associe à la campagne de financement 1989 de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

Il est extrêmement important pour le développement de nos services hospitaliers que la population et les gens d'affaires participent généreusement à la présente campagne de financement.

Doter la Côte-du-Sud d'un service complet en O.R.L. n'est pas un luxe en 1989. À titre de représentant d'entreprise ou d'organisme impliqué dans la région de Montmagny-L'Islet vous voudrez sans doute nous accorder pleinement votre appui financier. Votre participation ajoutée aux efforts des nombreux bénévoles permettra de doter votre Centre Hospitalier d'un nouveau service en O.R.L..

Plusieurs campagnes de souscription, toute aussi importante les unes que les autres, vous courtisent. Votre contribution à la Fondation H.D.M. assurera l'ouverture d'un service important pour toute la population, améliorera et développera les services hospitaliers présentement disponibles. De plus, des retombées économiques pour l'ensemble du territoire seront assurées.

C'est avec grande confiance que votre support nous est acquis que nous sommes assurés d'atteindre l'objectif visé: "L'achat d'équipements en O.R.L. pour pouvoir y accueillir un médecin spécialiste".
Amicalement votre

Martin Poitras adm. A.
Président, chef de la direction
Les Industries Amisco Ltée

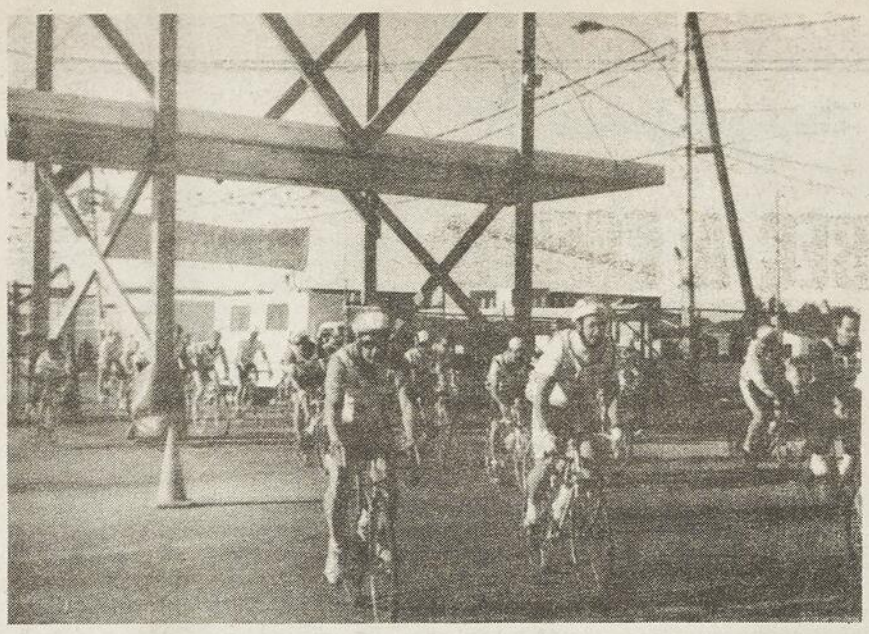
L'O.R.L. En quelques mots

L'Oto-rhino-laryngologie (O.R.L.) a pour objet le traitement des maladies ou troubles associés à l'oreille, au nez et à la gorge.

Présentement l'Hôtel-Dieu de Montmagny offre ce service de façon partielle. Pour rendre accessible une gamme complète de services en O.R.L. des investissements en équipements spécialisés sont essentiels. Le coût prévisible pour l'achat des équipements est de 490 000.00$.

Un médecin spécialiste en O.R.L., est intéressé à venir s'installer à Montmagny pour y pratiquer sa profession. C'est dans cette perspective que la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny en a fait sa priorité de financement pour 1989 et faire en sorte que l'Hôtel-Dieu de Montmagny puisse accueillir ce nouveau médecin spécialiste.

"Un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny un pas de plus vers l'implantation de l'O.R.L. chez-nous".



Un premier départ

Le 1er Défi cycliste de Montmagny a attiré 47 participants. Avec un trajet de 152 km sur un circuit fermé de 1,9 km, 44 cyclistes ont effectué le trajet dans les huit heures exigées par les organisateurs. Tous les finalistes se sont mérité une plaque souvenir. Avant tout une activité de participation, le Défi a pris des allures de compétition avec des temps d'environ 5 heures pour les premiers finalistes. Ceux qui ont dû abandonner l'ont fait à cause de bris mécanique. Seulement un cycliste a dû renoncer à poursuivre à la suite d'une chute. À titre d'organisateur, le Club Vélomagny est heureux de ses premiers résultats. La formule ne devrait pas connaître de modification puisque le Défi cycliste est avant tout une activité de participation.

Curling à l'Aréna de Montmagny

La saison des activités de glace débutera très bientôt, plus précisément le 5 septembre prochain et, dans le cadre d'une nouvelle programmation, l'Aréna de Montmagny vous offre la possibilité de participer à une activité de curling qui se tiendra tous les lundis soir de 20h00 à 23h00. Cette activité est ouverte à toute la population de Montmagny et des environs, aux jeunes et moins jeunes. Facile à jouer, le curling vous procurera le plaisir de participer à une activité physique sur glace et vous permettra de rencontrer des personnes que vous côtoyerez en vous amusant toute la saison 1989-1990.

Pour vous initier à ce sport qui connaît un essor impressionnant dans les villes du Québec, des personnes qualifiées vous accompagneront pendant quelques semaines et vous permettront ainsi de jouer au curling avec une bonne technique de base.

Ce sport de glace n'exige aucun équipement coûteux de la part des participants. L'Aréna de Montmagny fournira les pierres nécessaires pour jouer ainsi qu'une quantité de balais ou brosses pour débuter. Le seul investissement exigé de la part du participant se situe au niveau des espadrilles spéciales.

Les activités de la ligue débuteront au début du mois d'octobre et se poursuivront pendant toute la saison pour se terminer à la mi-avril. Comme inscription, il en coûtera 125 $ par personne pour toute la cédule des activités.

Donc, n'hésitez pas à communiquer avec nous aux numéros de téléphone 248-5995 ou 248-6022. Les 50 premières inscriptions seront retenues.

Bonne saison!

Lettre ouverte

Un esprit sain dans un corps sain

Vieillir en âge sans vieillir commande un programme constant de vie active. Cela peut paraître une impossibilité pour certains, mais c'est une réalité pour tous ceux qui acceptent de se conditionner chaque jour. Faire un effort à chaque jour et accepter de vivre un jour à la fois, voilà certes un moyen de se maintenir en bonne forme et de se moquer du stress qui détruit l'organisme à l'insu de la personne.

Après avoir suivi une série de cours dont le titre était "Aînés en santé vous accueillent", j'ai accepté de faire partie d'une équipe de moniteurs de "Viactive" (Kino-Québec). Il n'y a pas d'âge pour tenter une nouvelle expérience, surtout quand il s'agit d'aider les autres tout en s'aidant soi-même.

La persévérance que démontre l'enthousiasme du groupe qui participe à nos exercices hebdomadaires et l'effort qu'il manifeste dans le déroulement des différents mouvements au programme de VIACTIVE sont très positifs.

Dans l'amour du mieux-être que je souhaite pour tous, ce court témoignage se veut une invitation pour que d'autres viennent s'ajouter aux groupes existants.

Merci au Club de l'Âge d'Or qui patronne cette activité à St-Jean Port-Joli et bienvenue au local de l'Âge d'Or chaque jeudi soir à 7h30.

VIACTIVE de St-Jean Port-Joli est animée par madame Gabrielle C. Duval, madame Gisèle C. Chouinard et monsieur Patrice Caron.

GARDEZ LA FORME!

Patrice Caron
St-Jean Port-Joli

LA CROIX-ROUGE APPORTE AIDE ET SOUTIEN!

La chasse du gros gibier dans la région de Québec

À l'aube d'une nouvelle saison de chasse du gros gibier, la Direction régionale de Québec du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche tient à rappeler aux milliers de chasseurs les principales règles à suivre pour la pratique de cette activité, ainsi que les dates pertinentes à respecter dans la région.

RÉGLEMENTATION

Au chapitre des règles à suivre, mentionnons d'abord la nécessité, pour tous les intéressés, de détenir le permis de chasse correspondant à l'espèce convoitée. Notons que, dans le cas particulier de la chasse à l'orignal, à compter de cette année, le permis donnera accès à une seule zone de chasse, celle qui sera choisie par le chasseur et spécifiée sur son permis. Par ailleurs, précisons que la vente des permis pour chaque zone cessera à minuit la veille de l'ouverture de la chasse dans la zone concernée.

En second lieu, rappelons que les chasseurs sont toujours tenus, pour leur sécurité, de porter le dossard lors des excursions de chasse, sauf lors de la période réservée à la chasse à l'arc. Par ailleurs, les chasseurs d'orignaux, à l'arc comme à la carabine, doivent être accompagnés d'un autre chasseur lors de leurs excursions, pour satisfaire à l'obligation d'apposer sur la bête abattue un deuxième coupon de transport provenant d'un compagnon ayant participé à la même expédition de chasse et possédant un permis de même zone et de même nature quant au type d'engin utilisé. Notons qu'en ce qui a trait aux zecs de la Rivière-Blanche, Buteux-Bas-Saguenay, du Lac-au-Sable et des Martres, le nombre de coupons de transport requis pour chaque orignal abattu est de trois.

Enfin, les chasseurs qui ont abattu un gros gibier, que ce soit un orignal, un chevreuil ou un ours, doivent veiller à l'enregistrer dans les quarante-huit heures suivant leur sortie de la forêt. Précisons qu'à compter de cette année, c'est le chasseur ayant abattu l'animal qui doit lui-même veiller à l'enregistrement de son gibier, en ayant soin d'apporter avec lui l'animal abattu au complet.

SAISONS DE CHASSE À L'ORIGNAL

La date d'ouverture la plus hâtive de la saison est réservée aux chasseurs à l'arc. En effet, ceux-ci peuvent s'adonner à leur activité préférée à compter du 2 septembre, jusqu'au 15 septembre 1989 dans la zone 18, et du 16 septembre au 29 septembre 1989, dans la zone 15.

Sur la rive sud de la région de Québec, la chasse à l'arc est permise dans les zone 2, 3 et 4 incluant la zec Jaro, du 30 septembre au 9 octobre 1989 et, pour la zone 7, du 30 septembre au 22 octobre 1989.

Quant à la chasse à l'orignal avec arme à feu, elle s'étend du 23 septembre au 15 octobre 1989 dans la zone 18, du 7 au 22 octobre 1989 dans la zone 15 et du 14 au 22 octobre 1989 dans les zones 3 et 4. Dans les zones d'exploitation contrôlée de la région de Québec, ce type de chasse est permis du 23 septembre au 15 octobre 1989 dans les zecs Buteux-Bas-Saguenay, des Martres et Lac-au-sable, du 7 au 15 octobre 1989 dans les zecs Batiscan-Neilson et de la Rivière-Blanche et du 14 au 22 octobre 1989 dans la zec Jaro.

SAISONS DE CHASSE AU CERF DE VIRGINIE

Les chasseurs à l'arc bénéficient d'une saison particulière de chasse au cerf de Virginie, peu importe le sexe ou l'âge, qui s'étend du 30 septembre au 13 octobre 1989, dans les zones de chasse de la rive sud de Québec, soit les zones 3, 4 et 6, ainsi que dans la zec Jaro; pour ce qui est de la zone 7, la saison s'étend du 30 septembre au 22 octobre 1989.

En ce qui concerne la chasse avec arme à feu, au mâle seulement, elle est autorisée dans deux zones de la région, soit: du 4 au 19 novembre 1989 dans la zone 3, incluant la zec Jaro, et du 4 au 17 novembre 1989 dans la zone 4. Il est à noter que, pour ce qui concerne la chasse de la femmelle et du faon, un nombre déterminé de permis ont été rendus disponibles dans la zone 3 et ont été attribués par un tirage au sort.

SAISONS DE CHASSE À L'OUR NOIR

La chasse à l'ours noir fait l'objet de deux saisons de chasse par année, l'une au printemps et l'autre à l'automne. Dans la région, cette dernière débute le 16 septembre et se prolonge jusqu'au 15 novembre 1989, dans toutes les zones, incluant les zones d'exploitation contrôlée.

Pour la chasse du petit gibier nouveau permis familial

À l'aube d'une nouvelle saison de chasse au petit gibier, la Direction régionale de Québec du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche tient à rappeler aux adeptes de cette activité de plein air une nouvelle disposition de la réglementation, qui vise à favoriser la pratique de cette forme de chasse en famille.

En effet, à compter de cette année, le permis de chasse au petit gibier permet au résident du Québec de pratiquer l'activité en compagnie de son conjoint et de ses enfants de moins de 18 ans. Cependant, ces derniers doivent avoir en leur possession le permis du titulaire, lorsque celui-ci ne les accompagne pas. De plus, lors d'une chasse au petit gibier avec arme à feu, arc ou arbalète, le conjoint et les enfants doivent être titulaires du certificat du chasseur et l'avoir en leur possession. Notons que le nombre total de gibiers prélevés quotidiennement, par les membres de la famille ne doit pas dépasser la quantité qui est permise pour le titulaire du permis.

Dans toutes les zones de la grande région de Québec, la chasse au petit gibier débute le 16 septembre 1989 et se termine le 31 décembre 1989, pour la gélinotte huppée et le tétras des savanes, et le 1er mars 1990, pour le lièvre d'Amérique.

QUILLES

Vous jouez ou vous voulez jouer aux petites quilles? Nous sommes à compléter nos ligues automne-hiver.

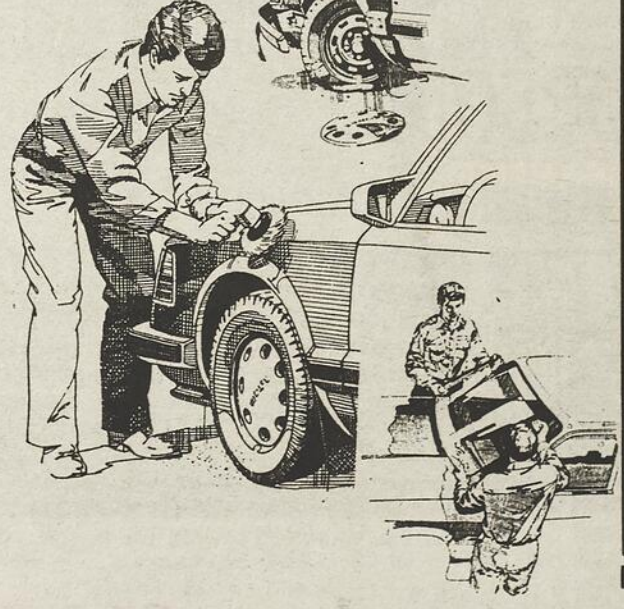
Appelez-nous sans tarder.
Places limitées
248-2961

AVIS AUX LIGUES
Quelques bonnes places encore disponibles pour l'automne.

SALLE DE QUILLES DE MONTMAGNY
(Polyvalente Ls-J. Casault)
141, Boul. Taché est
Montmagny
Roch Langlois, gérant

SPÉCIALITÉ DÉBOSSELAGE-PEINTURE

4 DÉBOSSELEURS ET
1 PEINTRE D'EXPÉRIENCE
À VOTRE SERVICE!



- SERVICE "FRAME MASTER" REDRESSEMENT DE CHÂSSIS
- NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE CARROSSERIE AU JET DE SABLE (SANDBLAST)
- DÉBOSSELAGE
- INSTALLATION DE PARE-BRISE
- PEINTURE
- VOITURES DE COURTOISIE À VOTRE DISPOSITION
- ESTIMATION GRATUITE

GARAGE
FERNAND LANGLOIS
DÉBOSSELAGE - PEINTURE
174, 4ième rue, MONTMAGNY Bur.: 248-5622 Rés.: 248-6072
PLUS DE 30 ANS D'EXPÉRIENCE

DEPUIS 4 ANS

AVEC L'ÉQUIPE LIBÉRALE, LE QUÉBEC A CONNU:

- une diminution d'impôt de 1,3 milliard de $
- une création de 233 000 nouveaux emplois
- une stabilité politique et sociale
- un assainissement des finances publiques
- une consolidation de notre système de l'éducation
- une conscientisation à notre qualité de vie

LIBÉRAL

ASSURONS NOTRE AVENIR

NOTRE RÉGION EN A LARGEMENT BÉNÉFICIÉ ET DE GRANDS ENJEUX NOUS ATTENDENT

- favoriser un développement économique durable et respectueux de l'environnement
- raffermir notre sentiment d'appartenance à notre nouvelle région administrative
- compléter notre réseau d'éducation afin de conserver nos jeunes chez-nous
- développer notre économie régionale afin d'offrir à nos jeunes des emplois intéressants chez-nous
- assurer des services de maintien à domicile pour nos personnes âgées

UN CHEF RESPONSABLE EXPÉRIMENTÉ — ROBERT BOURASSA
UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE ET EFFICACE

AVEC *L'ÉQUIPE LIBÉRALE CHAUDIÈRE-APPALACHES*

BEAUCE-NORD:	*JEAN AUDET*
BEAUCE-SUD:	*ROBERT DUTIL*
BELLECHASSE:	*LOUISE BÉGIN*
FRONTENAC:	*ROGER LEFÈBVRE*
LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE:	*DENIS THERRIEN*
LÉVIS:	*HENRY BEAUDRY*
LOTBINIÈRE:	*LEWIS CAMDEN*
MONTMAGNY-L'ISLET:	*RÉAL GAUVIN*

Le 25 septembre, VOTONS

LIBÉRAL

Autorisé et payé par: Jean-Pierre Roy, agent officiel Parti Libéral du Québec.

TOSHIBA

FOUR MICRO-ONDES ERS 5642

- Four micro-ondes compact 0.6 pi.cu.
- 600 watts
- table tournante
- Tout blanc
- Quantité limitée

239$

TOSHIBA
GARANTIE DE
50
MOIS
Pièces et main d'œuvre
La garantie
la plus complète du Canada.

BV Bonne Valeur

PH. Normand & FILS INC. Meubles

SORTIE 400 AUT. 20, ST-EUGÈNE L'ISLET

247-3120

TÉLÉCOULEUR DE 20 POUCES BLACKSTRIPE®

CA20219

- T.V. couleur avec contrôle à distance
- 181 canaux
- Commande à distance à 26 touches
- Ajustements des contrôles visibles sur l'écran

499,95$

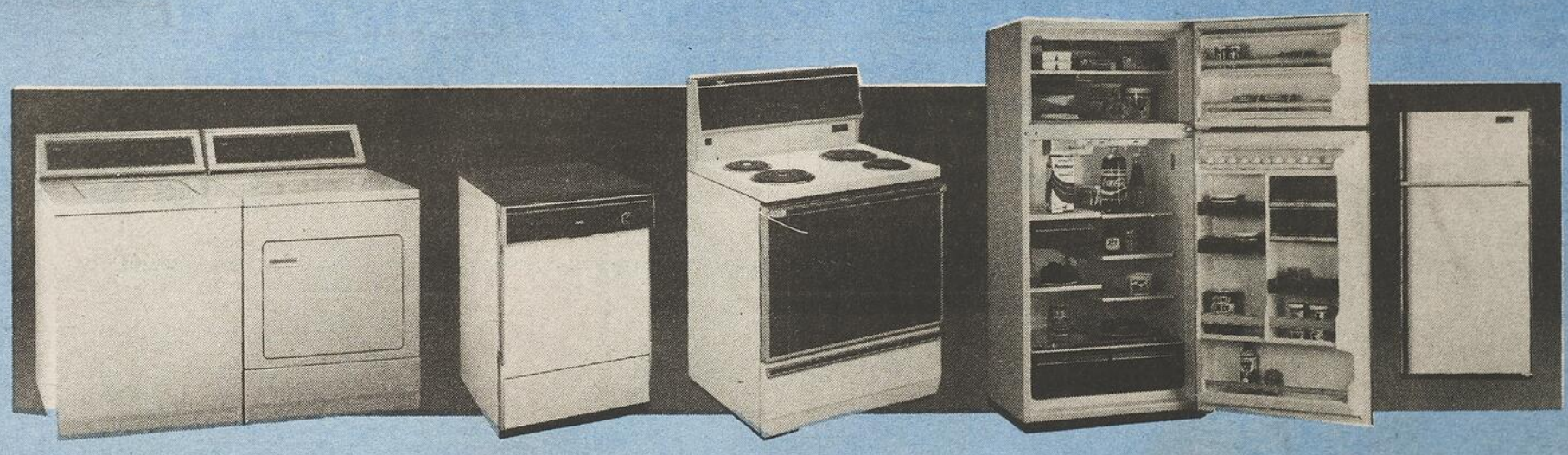
QUANTITÉ LIMITÉE

SUPER SPÉCIAUX

La série de produits STERLING pour la lessive et la cuisine

Inglis

Tous les appareils électroménagers sont disponibles en blanc ou amande.



... à une tradition d'appareils électroménagers distinctifs. Seulement d'*Inglis*

BV Bonne Valeur

PH. Normand & FILS INC. Meubles

SORTIE 400 AUT. 20, ST-EUGÈNE L'ISLET

247-3120

CHOISIR INGLIS
C'EST CHOISIR POUR LONGTEMPS
PROFITEZ DE NOS EXCELLENTS PRIX ET DE NOTRE SUPER SERVICE!